



Dansk udgave

Retsforskrifter

65. årgang

7. april 2022

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Rådets forordning (EU) 2022/555 af 5. april 2022 om ændring af forordning (EF) nr. 168/2007 om oprettelse af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder 1
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/556 af 1. april 2022 om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur 13
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/557 af 1. april 2022 om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur 16
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/558 af 6. april 2022 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse grafitelektrodesystemer med oprindelse i Folkerepublikken Kina 20

AFGØRELSER

- ★ Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/559 af 5. april 2022 om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310 for så vidt angår tilladelse til Polen til fortsat at anvende den særlige foranstaltning, der fraviger artikel 226 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem 51
- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/560 af 31. marts 2022 om forlængelse af tilladelsen til markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret GHB614-bomuld (BCS-GHØØ2-5), i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1829/2003 (meddelt under nummer C(2022) 1891) ⁽¹⁾ 60

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

HENSTILLINGER

- ★ **Kommissionens henstilling (EU) 2022/561 af 6. april 2022 om overvågning af forekomsten af glycoalkaloider i kartofler og produkter afledt af kartofler** 66
-

Berigtigelser

- ★ **Berigtigelse til Rådets forordning (EU) 2022/110 af 27. januar 2022 om fastsættelse for 2022 af fiskerimulighederne for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende i Middelhavet og Sortehavet (EUT L 21 af 31.1.2022)** 68
- ★ **Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/880 af 17. april 2019 om indførsel og import af kulturgenstande (EUT L 151 af 7.6.2019)** 69
- ★ **Berigtigelse af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/469 af 14. februar 2020 om ændring af forordning (EU) nr. 923/2012, forordning (EU) nr. 139/2014 og forordning (EU) 2017/373 for så vidt angår krav til lufttrafikstyring/luftfartstjenester, udformning af luftrumsstrukturer og datakvalitet, sikkerheden på baner og om ophævelse af forordning (EF) nr. 73/2010 (EUT L 104 af 3.4.2020)** 70

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EU) 2022/555

af 5. april 2022

om ændring af forordning (EF) nr. 168/2007 om oprettelse af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 352,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

efter en særlig lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (»agenturet«) blev oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 168/2007 ⁽²⁾ for tilvejebringe bistand og ekspertise vedrørende grundlæggende rettigheder til EU-institutionerne, -organerne, -kontorerne og -agenturerne og medlemsstaterne.
- (2) For at tilpasse agenturets aktivitetsområde og forbedre forvaltningen af agenturet og effektiviteten af dets virke er det nødvendigt at ændre visse bestemmelser i forordning (EF) nr. 168/2007 uden at ændre agenturets mål og opgaver.
- (3) I lyset af Lissabontraktatens ikrafttræden bør agenturets anvendelsesområde også omfatte politisamarbejde og retligt samarbejde i straffesager, der er særligt følsomme områder med hensyn til grundlæggende rettigheder.
- (4) Området den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik bør udelukkes fra agenturets aktivitetsområde. Dette bør ikke berøre agenturets tilvejebringelse af bistand og ekspertise, f.eks. uddannelsesaktiviteter vedrørende spørgsmål om grundlæggende rettigheder, til Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer, herunder dem, der arbejder på området den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik.
- (5) Derudover er der behov for visse målrettede tekniske ændringer af forordning (EF) nr. 168/2007, for at agenturet kan forvaltes og drives i overensstemmelse med principperne i den fælles tilgang, der er knyttet som bilag til den fælles erklæring af 19. juli 2012 fra Europa-Parlamentet, EU-Rådet og Europa-Kommissionen om decentraliserede agenturer (»den fælles tilgang«). Tilpasningen af forordning (EF) nr. 168/2007 til principperne i den fælles tilgang er skræddersyet til agenturets specifikke arbejde og karakter og har til formål at opnå en forenkling, bedre forvaltning og effektivisering af agenturets virke.

⁽¹⁾ Godkendelse af 6.7.2021 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Rådets forordning (EF) nr. 168/2007 af 15. februar 2007 om oprettelse af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (EUT L 53 af 22.2.2007, s. 1).

- (6) Definitionen af agenturets arbejdsområder bør alene baseres på agenturets programmeringsdokument. Den nuværende tilgang med hvert femte år at fastlægge en bred tematisk flerårig ramme parallelt hermed bør ophøre, da den er blevet overflødiggjort af det programmeringsdokument, som agenturet har vedtaget hvert år siden 2017 for at efterkomme Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1271/2013 ⁽³⁾, efterfulgt af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/715 ⁽⁴⁾. I programmeringsdokumentet, som er baseret på EU's politiske dagsorden og interessenternes behov, fastlægges klart de områder og de enkelte projekter, som agenturet skal arbejde på. Dette bør sætte agenturet i stand til at planlægge sit arbejde og tematiske fokus over tid og hvert år tilpasse sig til nye prioriteter.
- (7) Agenturet bør senest den 31. januar hvert år forelægge sit udkast til programmeringsdokument for Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen samt til de nationale forbindelsesofficerer og det videnskabelige udvalg. Formålet er, at agenturet, under udførelsen af sine opgaver i fuld uafhængighed, kan hente inspiration fra drøftelser eller udtalelser om sådanne udkast til programmeringsdokument med henblik på at udforme det mest relevante arbejdsprogram til støtte for Unionen og medlemsstaterne ved at yde bistand og ekspertise vedrørende grundlæggende rettigheder.
- (8) For at sikre en gnidningsløs kommunikation mellem agenturet og medlemsstaterne bør agenturet og de nationale forbindelsesofficerer arbejde sammen i en ånd af gensidigt og tæt samarbejde. Dette samarbejde bør ikke berøre agenturets uafhængighed.
- (9) En række bestemmelser i forordning (EF) nr. 168/2007 bør ændres for at sikre, at agenturets bestyrelse forvalter og fungerer bedre.
- (10) I lyset af bestyrelsens vigtige rolle bør dens medlemmer være uafhængige og have et solidt kendskab til området grundlæggende rettigheder samt passende ledelseserfaring, herunder administrative og budgetmæssige færdigheder.
- (11) Det bør også præciseres, at selv om bestyrelsesmedlemmernes og suppleanternes mandatperioder ikke kan forlænges fortløbende, bør det være muligt at genudpege et tidligere medlem eller en tidligere suppleant til én yderligere ikkefortløbende mandatperiode mere. Selv om det af hensyn til medlemmernes uafhængighed på den ene side ikke er muligt at tillade flere fortløbende forlængelser af mandatperioder, vil det på den anden side gøre det lettere for medlemsstaterne at udpege egnede medlemmer, som opfylder alle kravene, hvis medlemmerne må have én yderligere ikkefortløbende mandatperiode.
- (12) Med hensyn til udskiftning af bestyrelsesmedlemmer eller -suppleanter bør det præciseres, at i alle tilfælde af mandatets ophør inden udløbet af den femårige periode, ikke kun i tilfælde af tab af uafhængighed, men også i andre tilfælde såsom ved fratræden eller dødsfald, vil det nye medlems eller den nye suppleants mandatperiode fuldende sin forgængers femårige mandatperiode, medmindre der resterer mindre end to år; i så tilfælde kan det nye medlems mandatperiode starte forfra.
- (13) For at sikre en tilpasning til situationen internt i EU-institutionerne bør agenturets bestyrelse overdrages ansættelsesmyndighedsbeføjelser. Med undtagelse af udpegelsen af direktøren bør disse beføjelser delegeres til direktøren. Bestyrelsen bør kun under ekstraordinære omstændigheder udøve ansættelsesmyndighedens beføjelser, hvad angår agenturets personale.
- (14) For at undgå dødvande og forenkle afstemningsproceduren for valg af medlemmerne af forretningsudvalget bør det fastsættes, at bestyrelsen vælger dem med flertal blandt de stemmeberettigede bestyrelsesmedlemmer.
- (15) For at tilpasse forordning (EF) nr. 168/2007 yderligere til den fælles tilgang og styrke bestyrelsens kapacitet til at føre tilsyn med agenturets administrative, operationelle og budgetmæssige forvaltning er det nødvendigt at tildele bestyrelsen yderligere opgaver og yderligere specificere de opgaver, der tildeles forretningsudvalget. Bestyrelsens yderligere opgaver bør omfatte vedtagelse af en sikkerhedsstrategi, herunder regler om udveksling af EU-klassificerede informationer, en kommunikationsstrategi og regler for forebyggelse og håndtering af interesse-

⁽³⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1271/2013 af 30. september 2013 om rammefinansforordningen for de organer, der er omhandlet i artikel 208 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 328 af 7.12.2013, s. 42).

⁽⁴⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/715 af 18. december 2018 om rammefinansforordningen for de organer, der er nedsat i henhold til TEUF og Euratomtraktaten og omhandlet i artikel 70 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 (EUT L 122 af 10.5.2019, s. 1).

konflikter hos dens medlemmer og medlemmerne af det videnskabelige udvalg. Det bør gøres klart, at forretningsudvalgets opgave med at føre tilsyn med det forberedende arbejde i forbindelse med de beslutninger, som bestyrelsen skal træffe, indebærer kontrol af budget- og personaleanliggender. Forretningsudvalget bør desuden have til opgave at vedtage den strategi til bekæmpelse af svig, som direktøren har udarbejdet, og sikre en passende opfølgning på auditresultaterne og de undersøgelser, Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) eller Den Europæiske Anklagemyndighed (EPPO) har foretaget. Det bør desuden fastsættes, at forretningsudvalget om nødvendigt i hastetilfælde kan træffe foreløbige beslutninger på bestyrelsens vegne.

- (16) For at forenkle den eksisterende procedure for udskiftning af medlemmerne af det videnskabelige udvalg bør bestyrelsen kunne udpege den næste person på reservelisten for den resterende del af mandatperioden, hvis det er nødvendigt at udskifte et medlem inden udløbet af dennes mandatperiode.
- (17) I lyset af den meget selektive udnævnelsesprocedure og det forhold, at antallet af kandidater, der potentielt opfylder udvælgelseskriterierne, ofte er lavt, bør embedsperioden for agenturets direktør kunne forlænges én gang med op til fem år, idet der navnlig tages hensyn til vedkommendes præstationer og agenturets opgaver og behov i de kommende år. I lyset af stillingens betydning og den grundige procedure, som involverer Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen, bør en sådan procedure desuden indledes i løbet af de 12 måneder forud for udløbet af direktørens embedsperiode.
- (18) For at gøre direktørens mandat mere stabilt og dermed øge agenturets operationelle stabilitet bør det flertal, der kræves for at foreslå, at direktøren afskediges, desuden hæves fra det nuværende en tredjedel til to tredjedels flertal blandt bestyrelsesmedlemmerne. For at specificere direktørens overordnede ansvar for den administrative forvaltning af agenturet bør det slutteligt fastsættes, at det er direktørens ansvar at gennemføre de beslutninger, der vedtages af bestyrelsen, med henblik på at udarbejde agenturets strategi til bekæmpelse af svig og at udarbejde en handlingsplan med henblik på at følge op på interne eller eksterne revisionsrapporter og OLAF's eller EPPO's undersøgelser.
- (19) For at tilpasse forordning (EF) nr. 168/2007 til den fælles tilgang er det nødvendigt at fastsætte, at Kommissionen skal sørge for evaluering af agenturet hvert femte år.
- (20) Forordning (EF) nr. 168/2007 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Ændring af forordning (EF) nr. 168/2007

Forordning (EF) nr. 168/2007 ændres således:

- 1) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Mål

Målet med agenturet er at tilvejebringe bistand og ekspertise vedrørende grundlæggende rettigheder til de relevante EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer og medlemsstaterne, når de gennemfører EU-ret, og bistå dem med fuldt ud at overholde de grundlæggende rettigheder, når de træffer foranstaltninger eller tager initiativer inden for deres respektive kompetenceområder.«

- 2) Artikel 3 affattes således:

»Artikel 3

Aktivitetsområde

1. Agenturet udfører sine opgaver med henblik på at opfylde det mål, der er fastsat i artikel 2, inden for rammerne af Unionens kompetencer.

2. Agenturet refererer i sit arbejde til de grundlæggende rettigheder som omhandlet i artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union (TEU).

3. Agenturet beskæftiger sig med spørgsmål vedrørende grundlæggende rettigheder i Unionen og i medlemsstaterne i forbindelse med gennemførelse af EU-retten med undtagelse af Unionens eller medlemsstaternes handlinger eller aktiviteter vedrørende eller inden for rammerne af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik.«

3) I artikel 4 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

i) Litra a) affattes således:

»a) indsamle, registrere, analysere og formidle relevante, objektive, pålidelige og sammenlignelige oplysninger og data, herunder resultater af forskning og overvågning indberettet af medlemsstater, EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer, forskningscentre, nationale organer, ikkestatslige organisationer, tredjelande og internationale organisationer, navnlig af kompetente organer under Europarådet.«

ii) Litra c) og d) affattes således:

»c) udføre, samarbejde med eller fremme videnskabelig forskning og videnskabelige undersøgelser, indledende undersøgelser og feasibilityundersøgelser, herunder, når det er relevant og foreneligt med agenturets prioriterede opgaver og dets årlige og flerårige arbejdsprogrammer, også efter anmodning fra Europa-Parlamentet, Rådet eller Kommissionen

d) fremsætte og offentliggøre konklusioner og udtalelser om specifikke tematiske emner til EU's institutioner og medlemsstaterne, når de gennemfører EU-ret, enten på eget initiativ eller efter anmodning fra Europa-Parlamentet, Rådet eller Kommissionen.«

b) Stk. 2 affattes således:

»2. De konklusioner, udtalelser og rapporter, der er omhandlet i stk. 1, kan kun vedrøre forslag fra Kommissionen efter artikel 293 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) eller institutionernes holdninger under den lovgivningsmæssige procedure, hvis den pågældende institution har anmodet derom i overensstemmelse med stk. 1, litra d). De kan ikke omhandle lovligheden af retsakter efter artikel 263 i TEUF eller spørgsmålet om, hvorvidt en medlemsstat ikke har overholdt en forpligtelse i henhold til traktaterne, jf. artikel 258 i TEUF.«

c) Følgende stykker tilføjes:

»3. Der indhentes udtalelse fra det videnskabelige udvalg, inden den i stk. 1, litra e), omhandlede rapport vedtages.

4. Agenturet forelægger de i stk. 1, litra e) og g), omhandlede rapporter senest den 15. juni hvert år for Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen, Revisionsretten, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget.«

4) Artikel 5 affattes således:

»Artikel 5

Arbejdsområder

Agenturet udfører sine opgaver på grundlag af sine årlige og flerårige arbejdsprogrammer, som skal være i overensstemmelse med de disponible finansielle og menneskelige ressourcer. Det berører ikke agenturets imødekommelse af anmodninger fra Europa-Parlamentet, Rådet eller Kommissionen efter artikel 4, stk. 1, litra c) og d), der falder uden for de områder, der er fastlagt i de årlige og flerårige arbejdsprogrammer, forudsat at agenturets finansielle og menneskelige ressourcer tillader det.«

- 5) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 5a

Årlig og flerårig programmering

1. Hvert år udarbejder direktøren et udkast til programmeringsdokument, der navnlig indeholder de årlige og flerårige arbejdsprogrammer i overensstemmelse med artikel 32 i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/715 (*).
2. Direktøren forelægger udkastet til programmeringsdokument for bestyrelsen. Direktøren forelægger udkastet til programmeringsdokument senest den 31. januar hvert år for Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen som godkendt af bestyrelsen. I Rådet drøfter det kompetente forberedende rådsorgan udkastet til flerårigt arbejdsprogram og kan opfordre agenturet til at fremlægge dette udkast.
3. Direktøren forelægger også senest den 31. januar hvert år udkastet til programmeringsdokument til de nationale forbindelsesofficerer, der er omhandlet i artikel 8, stk. 1, og for det videnskabelige udvalg, således at de relevante medlemsstater og det videnskabelige udvalg kan afgive udtalelse om udkastet.
4. I lyset af resultatet af drøftelsen i Rådets kompetente forberedende organ og de udtalelser, der er modtaget fra Kommissionen, medlemsstaterne og det videnskabelige udvalg, forelægger direktøren udkastet til programmeringsdokument for bestyrelsen med henblik på vedtagelse. Direktøren forelægger det vedtagne programmeringsdokument for Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen og de nationale forbindelsesofficerer, der er omhandlet i artikel 8, stk. 1.

(*) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/715 af 18. december 2018 om rammefinansforordningen for de organer, der er nedsat i henhold til TEUF og Euratomtraktaten og omhandlet i artikel 70 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 (EUT L 122 af 10.5.2019, s. 1).«

- 6) Artikel 6, stk. 2, litra a), affattes således:

»a) EU-institutioner, -organer, -kontorer og -agenturer samt medlemsstaternes organer, kontorer og agenturer«.

- 7) Artikel 7 affattes således:

»Artikel 7

Forbindelser med relevante EU-organer, -kontorer og -agenturer

Agenturet sikrer en hensigtsmæssig koordinering med de relevante EU-organer, -kontorer og -agenturer. Betingelserne for dette samarbejde fastlægges eventuelt i aftalememoranda.«

- 8) I artikel 8 foretages følgende ændringer:

- a) Stk. 1 affattes således:

»1. Hver medlemsstat udpeger en embedsmand som national forbindelsesofficer.

Den nationale forbindelsesofficer er agenturets hovedkontaktperson i medlemsstaten.

Agenturet og de nationale forbindelsesofficerer arbejder sammen i en ånd af gensidigt og tæt samarbejde.

Agenturet fremsender alle de dokumenter, der udarbejdes i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, til de nationale forbindelsesofficerer.«

- b) Stk. 3 affattes således:

»3. De administrative ordninger for det i stk. 2 omhandlede samarbejde skal være i overensstemmelse med EU-retten og vedtages af bestyrelsen på grundlag af det udkast, som direktøren forelægger, når Kommissionen har afgivet udtalelse. Hvis Kommissionen ikke er indforstået med disse ordninger, tager bestyrelsen dem op til fornyet behandling og vedtager dem med de nødvendige ændringer med et flertal på to tredjedele af alle medlemmer.«

9) Artikel 9 affattes således:

»Artikel 9

Samarbejde med Europarådet

For at undgå overlap og sikre komplementaritet og merværdi koordinerer agenturet sin virksomhed med Europarådets virksomhed, navnlig for så vidt angår de årlige og flerårige arbejdsprogrammer, og samarbejdet med civilsamfundet i overensstemmelse med artikel 10.

Med henblik herpå indgår Unionen efter proceduren i artikel 218 i TEUF en aftale med Europarådet for at indlede et tæt samarbejde mellem Europarådet og agenturet. Denne aftale indebærer, at Europarådet udpeger en uafhængig person, der skal have sæde i agenturets bestyrelse og forretningsudvalg i overensstemmelse med artikel 12 og 13.«

10) Artikel 10, stk. 4, litra a), affattes således:

»a) fremsætte forslag til bestyrelsen vedrørende de årlige og flerårige arbejdsprogrammer, der skal vedtages i medfør af artikel 5a«.

11) I artikel 12 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

i) Indledningen affattes således:

»1. Bestyrelsen består af personer med solid viden på området grundlæggende rettigheder og med passende erfaring inden for ledelse af offentlige eller private organisationer, herunder administrative og budgetmæssige færdigheder, fordelt som følger:«.

ii) Følgende afsnit tilføjes:

»Medlemsstaterne, Kommissionen og Europarådet tilstræber at opnå ligelig repræsentation af kvinder og mænd i bestyrelsen.«

b) Stk. 3, 4 og 5 affattes således:

»3. Bestyrelsesmedlemmernes og suppleanternes mandatperiode er på fem år. Et tidligere medlem eller en tidligere suppleant kan genudpeges til én en yderligere ikkefortløbende mandatperiode.

4. Bortset fra ordinær nybesættelse eller dødsfald ophører mandatet for et medlem eller en suppleant kun ved fratreden. Hvis et bestyrelsesmedlem eller en suppleant imidlertid ikke længere opfylder uafhængighedskriterierne, træder vedkommende straks tilbage og underretter Kommissionen og direktøren herom. I de tilfælde, hvor der ikke er tale om normal udskiftning, udpeger den berørte part et nyt medlem eller en ny suppleant for resten af mandatperioden. Den berørte part udpeger desuden et nyt medlem eller en ny suppleant for resten af mandatperioden, hvis bestyrelsen på forslag af en tredjedel af sine medlemmer eller Kommissionen har fastslået, at det pågældende medlem eller den pågældende suppleant ikke længere opfylder uafhængighedskriterierne. Hvis der er mindre end to år tilbage af mandatperioden, kan det nye medlems eller den nye suppleants mandatperiode udvides til en fuld periode på fem år.

5. Bestyrelsen vælger en formand og en næstformand samt de øvrige to medlemmer af forretningsudvalget, jf. artikel 13, stk. 1, blandt sine medlemmer udpeget i medfør af nærværende artikels stk. 1, litra a), for en periode på to et halvt år, der kan forlænges én gang.

Bestyrelsens formand og næstformand vælges med et flertal på to tredjedele af bestyrelsesmedlemmerne, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 1, litra a) og c). De to øvrige medlemmer af forretningsudvalget, der er omhandlet i artikel 13, stk. 1, vælges med et flertal af bestyrelsesmedlemmerne, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 1, litra a) og c).«

c) I stk. 6 foretages følgende ændringer:

i) Litra a) og b) affattes således:

»a) vedtage agenturets årlige og flerårige arbejdsprogrammer

b) godkende årsrapporterne, som omhandlet i artikel 4, stk. 1, litra e) og g), idet der navnlig i forbindelse med sidstnævnte rapport foretages en sammenligning af de opnåede resultater med målene i de årlige og flerårige arbejdsprogrammer«.

ii) Litra e) affattes således:

»e) med hensyn til agenturets personale udøve, i overensstemmelse med denne artikels stk. 7a og 7b, de beføjelser, som vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union (»personalevedtægten«) og ansættelsesvilkårene for Unionens øvrige ansatte (»ansættelsesvilkårene«), fastsat ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 (*), tillægger ansættelsesmyndigheden og den myndighed, der henholdsvis har kompetence til at indgå ansættelseskontrakter (»ansættelsesmyndighedsbeføjelser«)

(*) EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1.«

iii) Litra i) affattes således:

»i) vedtage gennemførelsesbestemmelser til personalevedtægten og ansættelsesvilkårene i overensstemmelse med personalevedtægtens artikel 110, stk. 2«.

iv) Følgende litraer tilføjes:

»m) vedtage en sikkerhedsstrategi, herunder regler for udveksling af EU-klassificerede informationer

n) vedtage regler for forebyggelse og håndtering af interessekonflikter blandt sine medlemmer og blandt medlemmerne af det videnskabelige udvalg

o) vedtage og regelmæssigt ajourføre den kommunikationsstrategi, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, litra h)«.

d) Følgende stykker indsættes:

»7a. Bestyrelsen vedtager i overensstemmelse med personalevedtægtens artikel 110, stk. 2, en afgørelse på grundlag af personalevedtægtens artikel 2, stk. 1, og artikel 6 i ansættelsesvilkårene om at delegere de relevante ansættelsesmyndighedsbeføjelser til direktøren og fastlægger betingelserne for at suspendere denne delegation af beføjelser. Direktøren bemyndiges til at kunne videredelegere disse beføjelser.

7b. Under helt særlige omstændigheder kan bestyrelsen ved en afgørelse midlertidigt suspendere de ansættelsesmyndighedsbeføjelser, der er delegeret til direktøren, og de beføjelser, direktøren har videredelegeret, og selv udøve dem eller delegerer dem til et af sine medlemmer eller en anden ansat end direktøren.«

e) Stk. 8, 9 og 10 affattes således:

»8. Generelt træffer bestyrelsen beslutning ved et flertal af alle medlemmer.

De i stk. 6, litra a)-e), g), k) og l), omhandlede beslutninger træffes af et flertal på to tredjedele af alle medlemmer.

De i artikel 25, stk. 2, omhandlede beslutninger træffes med enstemmighed.

Hvert medlem af bestyrelsen, eller i medlemmets fravær suppleanten, har én stemme. Formandens stemme er udslagsgivende i tilfælde af stemmelighed.

Den person, der er udpeget af Europarådet, kan kun deltage i afstemninger om de i stk. 6, litra a), b) og k), omhandlede beslutninger.

9. Formanden indkalder bestyrelsen to gange om året, idet der dog kan afholdes ekstraordinære møder. Formanden indkalder til ekstraordinære møder på eget initiativ eller efter anmodning fra Kommissionen eller mindst en tredjedel af medlemmerne af bestyrelsen.

10. Formanden eller næstformanden for det videnskabelige udvalg samt direktøren for Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder kan deltage i bestyrelsens møder som observatører. Direktørerne for andre relevante EU-agenturer og -organer samt for andre internationale organer omhandlet i artikel 8 og 9 kan også deltage som observatører, når de er inviteret hertil af forretningsudvalget.«

12) Artikel 13 affattes således:

»Artikel 13

Forretningsudvalget

1. Bestyrelsen bistås af et forretningsudvalg. Forretningsudvalget overvåger det forberedende arbejde, der er nødvendigt med henblik på beslutninger, der skal vedtages af bestyrelsen. Det fører navnlig kontrol med budget- og personaleanliggender.

2. Forretningsudvalget har også til opgave:

- a) at gennemgå det i artikel 5a omhandlede agenturs programmeringsdokument på grundlag af et udkast udarbejdet af direktøren og forelægge det for bestyrelsen til vedtagelse
- b) at gennemgå udkastet til agenturets årlige budget og forelægge det for bestyrelsen til vedtagelse
- c) at gennemgå udkastet til årsberetning om agenturets virksomhed og forelægge det for bestyrelsen til vedtagelse
- d) at vedtage agenturets strategi til bekæmpelse af svig, som skal stå i et rimeligt forhold til risiciene for svig, under hensyntagen til omkostninger og fordele ved de foranstaltninger, der skal gennemføres, og på grundlag af et udkast udarbejdet af direktøren
- e) at sikre en passende opfølgning af resultaterne og henstillingerne i forskellige interne eller eksterne auditrapporter og evalueringer samt undersøgelser foretaget af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) og Den Europæiske Anklagemyndighed (EPPO)
- f) at bistå og rådgive direktøren ved gennemførelsen af bestyrelsens beslutninger med henblik på at styrke tilsynet med den administrative og budgetmæssige forvaltning, dog uden at det berører direktørens ansvarsområder som fastsat i artikel 15, stk. 4.

3. Hvis det i hastende tilfælde er nødvendigt, kan forretningsudvalget træffe foreløbige beslutninger på bestyrelsens vegne, herunder om suspendering af delegationen af ansættelsesmyndighedsbeføjelser i overensstemmelse med de i artikel 12, stk. 7a og 7b, omhandlede betingelser og om budgetanliggender.

4. Forretningsudvalget består af formanden og næstformanden for bestyrelsen, to andre medlemmer af bestyrelsen, der er valgt af denne i overensstemmelse med artikel 12, stk. 5, og en af Kommissionens repræsentanter i bestyrelsen.

Den person, som Europarådet udpeger til bestyrelsen, kan deltage i forretningsudvalgets møder.

5. Forretningsudvalget indkaldes af formanden. Det kan også indkaldes efter anmodning fra et af medlemmerne. Det træffer sine beslutninger med et flertal af sine tilstedeværende medlemmer. Europarådets repræsentant har stemmeret i forbindelse med de punkter, der vedrører beslutninger, hvor den pågældende har stemmeret i bestyrelsen, jf. artikel 12, stk. 8.

6. Direktøren deltager i forretningsudvalgets møder uden stemmeret.»

13) I artikel 14 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Det videnskabelige udvalg består af 11 uafhængige personer, der er højt kvalificeret inden for grundlæggende rettigheder og har tilstrækkelige kompetencer inden for videnskabelige kvalitets- og forskningsmetoder. Bestyrelsen udpeger 11 medlemmer og godkender en rangordnet reserveliste, der er udarbejdet efter en gennemsigtig procedure med indkaldelse af ansøgninger og udvælgelse, og efter at den har hørt det kompetente udvalg i Europa-Parlamentet. Bestyrelsen sørger for en ligelig geografisk repræsentation og tilstræber at opnå ligelig repræsentation af kvinder og mænd i det videnskabelige udvalg. Bestyrelsens medlemmer kan ikke være medlemmer af det videnskabelige udvalg. Den i artikel 12, stk. 6, litra g), omhandlede forretningsorden angiver de detaljerede betingelser for udpegelsen af medlemmerne af det videnskabelige udvalg.«

b) Stk. 3 affattes således:

»3. Det videnskabelige udvalgs medlemmer er uafhængige. De kan kun udskiftes på egen anmodning eller i tilfælde af varigt forfald. Hvis et medlem imidlertid ikke længere opfylder uafhængighedskriterierne, træder vedkommende straks tilbage og underretter Kommissionen og agenturets direktør herom. Bestyrelsen kan også på forslag af en tredjedel af sine medlemmer eller af Kommissionen erklære manglende uafhængighed og tilbagekalde udpegelsen af den pågældende. Bestyrelsen udpeger den første disponible person på reservelisten for den resterende mandatperiode. Hvis den resterende mandatperiode er på under to år, kan det nye medlems mandatperiode forlænges til en fuld femårsperiode. Listen over medlemmerne af det videnskabelige udvalg offentliggøres og holdes ajour af agenturet på dettes websted.«

c) I stk. 5 tilføjes følgende afsnit:

»Det videnskabelige udvalg rådgiver navnlig direktøren og agenturet om den videnskabelige forskningsmetode, der anvendes i agenturets arbejde.«

14) I artikel 15 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 3 og 4 affattes således:

»3. Direktøren udnævnes for en femårig periode.

I løbet af de sidste 12 måneder af denne femårige periode foretager Kommissionen en evaluering med henblik på navnlig at vurdere:

- a) direktørens arbejdsindsats
- b) agenturets opgaver og behov i de kommende år.

Bestyrelsen kan på forslag af Kommissionen og under hensyn til evalueringen forlænge direktørens embedsperiode én gang med højst fem år.

Bestyrelsen underretter Europa-Parlamentet og Rådet om, at den agter at forlænge direktørens embedsperiode. Indtil en måned inden bestyrelsen formelt træffer beslutning om at forlænge denne embedsperiode, kan direktøren blive anmodet om at afgive en erklæring i Europa-Parlamentets kompetente udvalg og besvare spørgsmål fra udvalgsmedlemmerne.

Hvis direktørens embedsperiode ikke forlænges, forbliver direktøren i sit embede, indtil direktørens efterfølger er udpeget.

4. Direktøren er ansvarlig for:

- a) udførelsen af de i artikel 4 omhandlede opgaver og navnlig udarbejdelsen og offentliggørelsen af de dokumenter, der udarbejdes i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, litra a)-h), i samarbejde med det videnskabelige udvalg
- b) udarbejdelsen og gennemførelsen af agenturets programmeringsdokument, der er omhandlet i artikel 5a
- c) den daglige ledelse
- d) gennemførelsen af bestyrelsens beslutninger
- e) gennemførelsen af agenturets budget i overensstemmelse med artikel 21
- f) gennemførelsen af effektive overvågnings- og evalueringsprocedurer vedrørende agenturets resultater set i forhold til dets mål ved anvendelse af fagligt anerkendte standarder og resultatindikatorer
- g) udarbejdelsen af en handlingsplan til opfølgning af konklusionerne af retrospektive evalueringer af resultaterne af programmer og aktiviteter, der medfører betydelige udgifter i overensstemmelse med artikel 29 i delegeret forordning (EU) 2019/715
- h) aflæggelse af årlig beretning til bestyrelsen om resultaterne af dette overvågnings- og evalueringssystem

- i) udarbejdelsen af agenturets strategi for bekæmpelse af svig og forelæggelse af denne for bestyrelsen til godkendelse
- j) udarbejdelsen af en handlingsplan til opfølgning på konklusionerne i interne eller eksterne auditrapporter og evalueringer samt undersøgelser foretaget af OLAF og aflæggelsen af statusrapport til Kommissionen og bestyrelsen
- k) samarbejde med nationale forbindelsesofficerer
- l) samarbejde med civilsamfundet, bl.a. koordinering af platformen for grundlæggende rettigheder i overensstemmelse med artikel 10.”

b) Stk. 7 affattes således:

»7. Direktøren kan i tilfælde af embedsmisbrug, utilfredsstillende resultater eller tilbagevendende eller alvorlige uregelmæssigheder afskediges før mandatperiodens udløb ved bestyrelsens beslutning efter forslag fra to tredjedele af dens medlemmer eller fra Kommissionen.«

15) Artikel 17, stk. 3, affattes således:

»3. Beslutninger truffet af agenturet i henhold til artikel 8 i forordning (EF) nr. 1049/2001 kan påklages til Ombudsmanden eller indbringes for Den Europæiske Unions Domstol (Domstolen), jf. henholdsvis artikel 228 og 263 i TEUF.«

16) Artikel 19 affattes således:

»Artikel 19

Kontrol foretaget af ombudsmanden

Agenturets virke er underlagt ombudsmandens tilsyn i overensstemmelse med artikel 228 i TEUF.«

17) I artikel 20 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 3, første afsnit, affattes således:

»3. Uden at det berører andre indtægter, omfatter agenturets indtægter et tilskud fra Unionen over Unionens almindelige budget (sektionen vedrørende Kommissionen).«

b) Stk. 7 affattes således:

»7. På grundlag af overslaget opfører Kommissionen de beløb, som den anser for nødvendige på baggrund af stillingsfortegnelsen, og det tilskud, der ydes over det almindelige budget i det foreløbige forslag til Unionens almindelige budget, som forelægges for budgetmyndigheden i overensstemmelse med artikel 314 i TEUF.«

18) Artikel 24 affattes således:

»Artikel 24

Personale

1. Personalevedtægten og ansættelsesvilkårene og de regler, som EU-institutioner sammen har vedtaget om anvendelsen af vedtægten og ansættelsesvilkårene, finder anvendelse på agenturets personale og direktør.

2. Bestyrelsen kan vedtage bestemmelser, der gør det muligt at ansætte nationale eksperter, som medlemsstaterne udsender til agenturet.«

19) Artikel 26 affattes således:

»Artikel 26

Privilegier og immuniteter

Protokol nr. 7 vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, der er knyttet som bilag til TEU og til TEUF, gælder for agenturet.«

20) Artikel 27, stk. 3, affattes således:

»3. Domstolen har kompetence til at udtale sig om klager, der indbringes mod agenturet, på de betingelser, der er fastlagt i artikel 263 og 265 i TEUF.«

21) Artikel 28, stk. 2 og 3, affattes således:

»2. Den i stk. 1 omhandlede deltagelse og de relevante retningslinjer herfor fastlægges ved en beslutning truffet af det relevante associeringsråd under hensyntagen til hvert lands særlige status. Beslutningen skal fastsætte karakteren, omfanget og udformningen af disse landes deltagelse i agenturets arbejde inden for den ramme, der er fastsat i artikel 4 og 5, herunder bestemmelser om deltagelse i initiativer, der iværksættes af agenturet, og om finansielle bidrag og personale. Beslutningen skal være i overensstemmelse med denne forordning og med personalevedtægten og ansættelsesvilkårene. Beslutningen skal fastslå, at det deltagende land kan udpege en uafhængig person, der har de i artikel 12, stk. 1, litra a), omhandlede kvalifikationer, som observatør uden stemmeret til bestyrelsen. På grundlag af associeringsrådets beslutning kan agenturet beskæftige sig med spørgsmål vedrørende grundlæggende rettigheder inden for anvendelsesområdet for artikel 3, stk. 1, i det relevante land, for så vidt det er nødvendigt for det pågældende lands gradvise tilpasning til EU-retten.

3. Rådet kan med enstemmighed og på forslag af Kommissionen beslutte at indbyde et land, med hvilket Unionens har indgået en stabiliserings- og associeringsaftale, til at deltage i agenturet som observatør. Såfremt det gør dette finder stk. 2 tilsvarende anvendelse.«

22) Artikel 29 udgår.

23) I artikel 30 foretages følgende ændringer:

a) Overskriften affattes således:

»Evalueringer og revision«.

b) Stk. 3 og 4 affattes således:

»3. Senest den 28. april 2027 og derefter hvert femte år foranlediger Kommissionen en evaluering for at vurdere navnlig virkningerne af agenturets virksomhed og dets effektivitet samt dets arbejdsmetoder. Evalueringen skal tage hensyn til bestyrelsens og andre interessenters synspunkter på både EU-plan og nationalt plan.

4. Ved hver anden evaluering, som omhandlet i stk. 3, vil agenturets resultater blive vurderet i forhold til dets mål, mandat og opgaver. Evalueringen kan navnlig adressere det eventuelle behov for at ændre agenturets mandat og de finansielle følger af en sådan ændring.

5. Kommissionen forelægger konklusionerne af den i stk. 3 omhandlede evaluering for bestyrelsen. Bestyrelsen gennemgår evalueringens konklusioner og retter om nødvendigt henstillinger til Kommissionen om ændringer af agenturet, dets arbejdsmetoder og arbejdsområder.

6. Kommissionen aflægger rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af den i stk. 3 omhandlede evaluering og bestyrelsens henstillinger, som omhandlet i stk. 5. Resultaterne af denne evaluering og disse henstillinger offentliggøres.«

24) Artikel 31 udgår.

Artikel 2

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 5. april 2022.

På Rådets vegne
B. LE MAIRE
Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2022/556**af 1. april 2022****om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen ⁽¹⁾, særlig artikel 57, stk. 4, og artikel 58, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ⁽²⁾, bør der vedtages foranstaltninger vedrørende tarifieringen af de i bilaget omhandlede varer.
- (2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvis er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke EU-forskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.
- (3) Ifølge de almindelige bestemmelser bør varerne i kolonne 1 i tabellen i bilaget tariferes under den KN-kode, der er anført i kolonne 2, ud fra den begrundelse, der er anført i kolonne 3.
- (4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tariferingsoplysninger, der er meddelt vedrørende varer, som er omfattet af denne forordning, men som ikke er i overensstemmelse hermed, i en vis periode fortsat kan påberåbes af modtageren, jf. artikel 34, stk. 9, i forordning (EU) nr. 952/2013. Denne periode bør fastsættes til tre måneder.
- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De varer, der er anført i kolonne 1 i tabellen i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur under den KN-kode, der er nævnt i kolonne 2 i tabellen.

Artikel 2

Bindende tariferingsoplysninger, som ikke er i overensstemmelse med denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til artikel 34, stk. 9, i forordning (EU) nr. 952/2013 i en periode på tre måneder fra denne forordnings ikrafttræden.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. april 2022.

På Kommissionens vegne
For formanden
Gerassimos THOMAS
Generaldirektør
Generaldirektoratet for Beskatning og Toldunion

BILAG

Varebeskrivelse	Tarifering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
<p>Et sæt, der beskrives som et »sammensat system til tandgenopbygning«, der er i detailsalgspakning i en papæske, hvori alle elementer foreligger sammen med en brugsanvisning.</p> <p>Sættet består af:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ugenomsigtige pastaer (2 × 2ml) — genomsigtige pastaer til tand, tandhals og incisal (4 × 4g) — metallim (1 × 7ml) — pensel (1 håndtag + 10 spidser) — engangsblandingsskål — papirblok — lysisolerende dæksel. <p>Pastaerne, som er kompositmaterialer, er baseret på methacrylater og et uorganisk fyldstof og foreligger i sprøjter, der er klar til brug.</p> <p>Metallimen er en et flydende klæbestof, som binder metaller og kompositmaterialer sammen.</p> <p>Komponenterne i sættet foreligger til samlet anvendelse i inden for tandpleje til fremstilling af kroner (midlertidige og permanente), broer, inlay, onlay, tynde tandfacader og tandkroner samt til reparation af tandgenopbygning og som tandfyldninger.</p>	3006 40 00	<p>Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1, 3 b) og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur, bestemmelse 4 f) til kapitel 30 og teksten til KN-kode 3006 og 3006 40 00.</p> <p>Tarifering under pos. 9021 er udelukket, da varen ikke er et præfabrikeret produkt (f.eks. en krone), der ligner en defekt kropsdel (se også de forklarende bemærkninger til HS, pos. 9021, afsnit III, første afsnit, og del B, punkt 4), og andet afsnit, første punktum).</p> <p>De kompositmaterialer, der er påfyldt sprøjter, er karaktergivende for sættet. De kan anvendes i tandplejen som tandfyldninger, der henhører under pos. 3006 (bestemmelse 4 f) til kapitel 30, se også ovennævnte forklarende bemærkninger til HS, pos. 9021, afsnit III, del B, andet afsnit, første punktum).</p> <p>Tarifering under pos. 3824 og pos. 3906 er udelukket, da varen mere specifikt er omfattet af bestemmelse 4 f) til kapitel 30 som tandfyldningsmiddel.</p> <p>Produktet skal derfor tariferes under KN-kode 3006 40 00 som andre tandfyldningsmidler.</p>

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2022/557**af 1. april 2022****om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

som henviser til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen ⁽¹⁾, særlig artikel 57, stk. 4, og artikel 58, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ⁽²⁾, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tarifieringen af de i bilaget omhandlede varer.
- (2) Ved forordning (EØF) nr. 2658/87 fastsattes almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvis er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke EU-forskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.
- (3) Ifølge de almindelige bestemmelser bør varerne i kolonne 1 i tabellen i bilaget tariferes under den KN-kode, der er anført i kolonne 2, ud fra den begrundelse, der er anført i kolonne 3.
- (4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tariferingsoplysninger, der er meddelt vedrørende varer, som er omfattet af denne forordning, men som ikke er i overensstemmelse hermed, i en vis periode fortsat kan påberåbes af modtageren, jf. artikel 34, stk. 9, i forordning (EU) nr. 952/2013. Denne periode bør fastsættes til tre måneder.
- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De varer, der er anført i kolonne 1 i tabellen i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur under den KN-kode, der er nævnt i kolonne 2 i tabellen.

Artikel 2

Bindende tariferingsoplysninger, som ikke er i overensstemmelse med denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til artikel 34, stk. 9, i forordning (EU) nr. 952/2013 i en periode på tre måneder fra denne forordnings ikrafttræden.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. april 2022.

På Kommissionens vegne
Gerassimos THOMAS
Generaldirektør
Generaldirektoratet for Beskatning og Toldunion

BILAG

Beskrivelse af varerne	Tarifering (KN-kode)	Begrundelse
1	2	3
<p>1) Proteinrig fraktion udvundet af ærtemel, der er opdelt i en proteinrig og stivelsesrig fraktion, i form af beige, fint pulver eller i form af pellets, i små sække (15-20 kg) eller store sække (500 til 1 000 kg).</p> <p>Produktet har følgende analytiske egenskaber (tørstofindhold):</p> <ul style="list-style-type: none"> — 7,4 % stivelse — 54 % protein <p>Produktet fremstilles af tørrede ærter (<i>Pisum sativum</i>), som vaskes, afskalles og formales for at opnå ærtemel. Derefter adskilles melet i en proteinrig og en stivelsesrig fraktion i en centrifugalseparator. Efter denne proces forbliver den proteinrige fraktion enten som en pulverform eller agglomereres til pellets.</p> <p>Produktet er genkendeligt og anvendes udelukkende som foder.</p>	2309 90 31	<p>Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur, bestemmelse 1 til kapitel 23 samt teksten til KN-kode 2309, 2309 90 og 2309 90 31.</p> <p>Produktet har mistet det oprindelige materiales karakteristika ved fraktionering i en centrifugalseparator. Tarifiering under pos. 1106 som mel af tørrede bælgfrugter samt tarifiering som yderligere tilberedt vegetabilsk produkt henhørende under pos. 2005 er derfor udelukket.</p> <p>Tarifering under pos. 2302 er også udelukket, da produktet ikke er et restprodukt fra sigtning, formaling eller anden bearbejdning af bælgfrugter (se de forklarende bemærkninger til HS, pos. 2302, punkt C). Produktet er bevidst fremstillet af ærtemel. Det forarbejdes og anvendes udelukkende som foder (se også de forklarende bemærkninger til HS, kapitel 23).</p> <p>Varen skal derfor tariferes under KN-kode 2309 90 31 som andre tilberedninger af den art, der anvendes som dyrefoder, med indhold af stivelse på under 10 % vægtprocent.</p>
<p>2) Stivelsesrig fraktion udvundet af ærtemel, der er opdelt i en proteinrig og stivelsesrig fraktion, i form af lysegult pulver eller i form af pellets, i bulk eller i store sække (25 til 1 000 kg).</p> <p>Produktet har følgende analytiske egenskaber (tørstofindhold):</p> <ul style="list-style-type: none"> — 73 % stivelse — 13 % protein 	2309 90 51	<p>Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur, bestemmelse 1 til kapitel 23 samt teksten til KN-kode 2309, 2309 90 og 2309 90 51.</p> <p>Produktet har mistet det oprindelige materiales karakteristika ved fraktionering i en centrifugalseparator. Tarifiering under pos. 1106 som mel af tørrede bælgfrugter samt tarifiering som yderligere tilberedt vegetabilsk produkt henhørende under pos. 2005 er derfor udelukket.</p>

<p>Produktet fremstilles af tørrede ærter (<i>Pisum sativum</i>), som vaskes, afskalles og formales for at opnå ærtemel. Derefter adskilles melet i en proteinrig og en stivelsesrig fraktion i en centrifugalseparator. Efter denne proces forbliver den stivelsesrige fraktion enten som en pulverform eller agglomereres til pellets. Produktet er genkendeligt og anvendes udelukkende som foder.</p>		<p>Tarifering under pos. 2302 er også udelukket, da produktet ikke er et restprodukt fra sigtning, formaling eller anden bearbejdning af bælgfrugter (se de forklarende bemærkninger til HS, pos. 2302, punkt C). Produktet er bevidst fremstillet af ærtemel. Det forarbejdes og anvendes udelukkende som foder (se også de forklarende bemærkninger til HS, kapitel 23).</p> <p>Varen skal derfor tariferes under KN-kode 2309 90 51 som andre tilberedninger af den art, der anvendes som dyrefoder, med indhold af stivelse på over 30 % vægtprocent.</p>
---	--	---

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2022/558

af 6. april 2022

om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse grafit elektrodesystemer med oprindelse i Folkerepublikken Kina

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 9, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB**1.1. Indledning**

- (1) Den 17. februar 2021 indledte Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en antidumpingundersøgelse vedrørende importen af visse grafit elektrodesystemer med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina« eller det »pågældende land«) på grundlag af grundforordningen. Kommissionen offentliggjorde en indledningsmeddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽²⁾.

1.2. Registrering

- (2) Da betingelserne i grundforordningens artikel 14, stk. 5a, ikke var opfyldt, blev importen af den pågældende vare i forhåndsremlæggelsesperioden ikke gjort til genstand for registrering.

1.3. Midlertidige foranstaltninger

- (3) Den 17. september 2021 gav Kommissionen parterne et sammendrag vedrørende den foreslåede midlertidige told og nærmere oplysninger om beregningen af dumpingmargenerne og de margener, der er tilstrækkelige til at afhjælpe den skade, der er forvoldt EU-erhvervsgrenen, jf. artikel 19a i grundforordningen. Tre parter fremsatte bemærkninger. Bemærkningerne var dog af generel karakter og vedrørte ikke nøjagtigheden af beregningerne. Disse bemærkninger blev derfor først behandlet i den endelige fase.
- (4) Den 14. oktober 2021 indførte Kommissionen en midlertidig antidumpingtold på importen af visse grafit elektrodesystemer med oprindelse i Kina ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/1812 ⁽³⁾ (»forordningen om midlertidig told«).

1.4. Efterfølgende sagsforløb

- (5) Efter fremlæggelsen af de væsentlige kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for indførelsen af den midlertidige antidumpingtold (»den foreløbige fremlæggelse af oplysninger«), indgav klagerne, de stikprøveudtagne eksporterede producenter, China Chamber of Commerce (»CCCME«), flere brugere, bl.a. European Steel Association (»Eurofer«), flere importører og regeringen i Folkerepublikken Kina (»GOC«) skriftlige indlæg for at tilkendegive deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner inden for fristen i artikel 2, stk. 1, i forordningen om midlertidig told.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Meddelelse om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen af visse grafit elektrodesystemer med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT C 57 af 17.2.2021, s. 3).

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/1812 af 14. oktober 2021 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse grafit elektrodesystemer med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 366 af 15.10.2021, s. 62).

- (6) Efter indførelsen af de midlertidige foranstaltninger fik interesserede parter, der anmodede herom, lejlighed til at blive hørt. Der blev afholdt høringer med klagerne, Eurofer, NLMK Europe («NLMK»), Misano S.p.A. («Misano») og Imerys France («Imerys»).
- (7) Kommissionen fortsatte bestræbelserne på at indhente og efterprøve alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at nå frem til de endelige konklusioner. Der blev derfor gennemført yderligere krydstjek uden kontrolbesøg af to af de stikprøveudtagne EU-producenter, nemlig GrafTech France S.N.C. («GrafTech France») og Showa Denko Europe GmbH («Showa Denko»), og én eksporterende producent, nemlig Nantong Yangzi Co., Ltd. («Yangzi Group»).
- (8) Den 19. januar 2022 orienterede Kommissionen samtlige interesserede parter om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der ligger til grund for hensigten om at indføre en endelig antidumpingtold på importen af visse grafitелеktrodesystemer med oprindelse i Kina («den endelige fremlæggelse af oplysninger»). Alle parter fik en frist til at fremsætte bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger.
- (9) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fik de interesserede parter, der anmodede herom, mulighed for at blive hørt. Der blev afholdt høringer med klagerne, CCCME og Fangda Carbon New Material Co., Ltd («Fangda Group»).
- (10) De interesserede parters bemærkninger blev overvejet og, hvor det var relevant, taget i betragtning i denne forordning. På baggrund af oplysningerne indsendt af Liaoning Dantan Technology Group Co., Ltd. («Liaoning Dantan») reviderede Kommissionen sine konklusioner om beregningen af dens dumpingmargen og fremlagde den for parten.

1.5. Påstand om overdreven brug af fortrolige oplysninger

- (11) CCCME hævdede, at klagen i al for høj grad var baseret på fortrolige tal og anmodede Kommissionen om at træffe de nødvendige foranstaltninger i disse og fremtidige procedurer for at sikre, at parterne kan fremsætte relevante og meningsfulde bemærkninger.
- (12) Kommissionen fandt, at den udgave af klagen, der var tilgængelig for interesserede parter, indeholdt alle de væsentlige beviser og ikkefortrolige sammendrag af de oplysninger, der var fremlagt som fortrolige, således at de interesserede parter kunne fremsætte relevante bemærkninger og udøve deres ret til forsvar under proceduren.
- (13) Kommissionen mindede desuden om, at grundforordningens artikel 19 og artikel 6.5 i WTO's antidumpingaftale («antidumpingaftalen») giver mulighed for beskyttelse af fortrolige oplysninger, såfremt fremlæggelsen heraf ville give en konkurrent en væsentlig konkurrencemæssig fordel eller være til betydelig skade for den, der afgiver oplysningerne, eller for den, fra hvem den pågældende modtog oplysningerne.
- (14) Påstanden blev derfor afvist.

1.6. Anmodning om at Kommissionen overvejer en suspension af antidumpingforanstaltningerne i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 4

- (15) Efter den foreløbige og den endelige fremlæggelse af oplysninger fremførte Misano, Fangda Group og CCCME, at antidumpingforanstaltningerne burde suspenderes i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 4, med henvisning til påståede markedsforandringer efter undersøgelsesperiodens udløb.
- (16) Med forbehold af Kommissionens enekompetence til at træffe afgørelse om anvendelsen af grundforordningens artikel 14, stk. 4, bemærkede Kommissionen i denne forbindelse, at disse parter ikke fremlagde bevis for den konklusion, at EU-erhvervsgrenen ikke længere forvoldes skade. Parterne henviste i stedet til vækstforventninger, prisstigninger og forventet fald i importmængden for at påpege, at der er usandsynligt, at der fortsat eller igen vil blive forvoldt skade. Som forklaret i betragtning 138 nedenfor fandt Kommissionen, at de påståede prisstigninger på importen fra Kina ikke nødvendigvis betyder, at skaden er ophørt eller vil ophøre. Kommissionen fandt derfor, at det på dette tidspunkt ikke var nødvendigt at gøre yderligere.

1.7. Stikprøveudtagning

- (17) Da der ikke blev fremsat bemærkninger til stikprøveudtagningen, blev betragtning 12-17 i forordningen om midlertidig told bekræftet.

1.8. Undersøgelserperioden og den betragtede periode

- (18) Som anført i betragtning 24 i forordningen om midlertidig told omfattede undersøgelsen af dumping og skade perioden fra den 1. januar 2020 til den 31. december 2020 (»undersøgelserperioden« eller »UP«). Undersøgelsen af udviklingstendenser af relevans for vurderingen af skade omfattede perioden fra den 1. januar 2017 frem til udgangen af undersøgelserperioden (»den betragtede periode«).
- (19) Nogle interesserede parter, herunder Trasteel International SA (»Trasteel«), påpegede, at den betragtede periode omfattede en periode med usædvanligt høje priser som følge af forsyningsknaphed og stigende priser på det vigtigste råmateriale (2017-2018) og sluttede med en periode, der var påvirket af covid-19-pandemien (2020). De anmodede om, at den betragtede periode omfatter 2016, hvor markedet ansås for »normalt«. Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Trasteel sin anmodning.
- (20) Denne anmodning blev afvist. Den betragtede periode blev fastlagt efter indledning af undersøgelsen og omfattede, i henhold til fast praksis, undersøgelserperioden og de tre forudgående kalenderår. Analysen af denne periode gav Kommissionen de nødvendige oplysninger til at nå til nøjagtige resultater, hvorved alle særlige omstændigheder kunne tages i betragtning.

2. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

2.1. Anmodninger vedrørende varedækning og vareudelukkelse

- (21) I den foreløbige fase blev der modtaget fire anmodninger vedrørende varedækningen fra en EU-producent (Sangraf Italy), en bruger (NLMK), en ikke-forretningsmæssigt forbundet importør (CTPS Srl) og CCCME. Som forklaret i betragtning 30-38 i forordningen om midlertidig told afviste Kommissionen tre af anmodningerne om udelukkelse, men accepterede at udelukke nipler, som importeres separat, fra undersøgelsen.
- (22) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede GOC, Eurofer, NLMK, Imerys, Misano, Fangda Group og Liaoning Dantan, at Kommissionen ikke til fulde havde taget forskellene mellem de forskellige typer af grafitelektrodeprodukter i betragtning. Ifølge disse interesserede parter er, på den ene side, de fleste af de grafitelektroder, der eksporteres af Kina til Unionen, højeffektelektroder (»HP«) eller superhøjeffektelektroder (»SHP«) med lille diameter, der anvendes i chargeovn, og et lille antal er ultrahøjeffektelektroder (»UHP«) med stor diameter. På den anden side producerer EU-erhvervsgruppen primært UHP-elektroder med stor diameter til anvendelse i elektriske lysbueovne. De interesserede parter tilføjede, at HP-/SHP-elektroder på den ene side og UHP-elektroder på den anden side er forskellige med hensyn til input (koks), produktionsteknologi, produktanvendelse og -kvalitet og tilhører forskellige markedssegmenter. Gensidig substitution er ikke mulig. De anmodede om, at de små elektroder (med forskellige definitioner): med en diameter på 500 mm eller derunder for Eurofer, med en diameter på 350 mm eller derunder for NLMK, med en diameter på 500 mm eller derunder for Imerys, med en diameter på 130-250 mm for COMAP, med en diameter på 450 mm eller derunder for Fangda Group og CCCME bør udelukkes fra anvendelsesområdet.
- (23) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Eurofer, Fangda Group og CCCME deres anmodninger. Derudover anmodede CTPS Srl om, at elektroder med en diameter på 400 mm eller derunder bør udelukkes. Trasteel anmodede imidlertid om, at elektroder med en diameter på 450 mm eller derunder bør udelukkes. De hævdede, at der i Unionen ikke produceres nok af disse elektroder med lille diameter. De hævdede endvidere, at et stort antal grafitelektroder med en diameter på over 350 mm er HP-elektroder, der anvendes i chargeovne, og at de ligeledes bør udelukkes fra varedækningen. Kommissionen afviste disse påstande i lyset af konklusionerne i betragtning 27-31.
- (24) Samtidig gjorde EU-producenterne efter den endelige fremlæggelse af oplysninger indsigelse mod udelukkelsen af grafitelektroder med en diameter på 350 mm eller derunder fra varedækningen. EU-producenterne hævdede, at de er i stand til at øge produktionen af grafitelektroder med en diameter på 350 mm. Efter deres opfattelse var nedgangen i EU-produktionen og -salget af grafitelektroder med en diameter på 350 mm i den betragtede periode resultatet af og ikke årsagen til den stigende strøm af urimelig lavprisimport fra Kina.

- (25) Kommissionen bemærkede dog, at EU-produktionen af grafitelektroder med en diameter på 350 mm eller derunder begyndte at falde i 2018, på et tidspunkt, hvor EU-erhvervsgrenens markedsandel var stigende og Kinas markedsandel var faldende. Senere, da Kinas markedsandel begyndte at stige i 2019 og 2020, faldt EU-produktionen af elektroder af alle størrelser. Disse tendenser gjorde det ikke muligt for Kommissionen at bekræfte EU-producenternes erklæringer i denne forbindelse.
- (26) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anmodede Henschke GmbH om anvendelse af RP/HP/SHP/UHP-klassificeringen og udelukkelse af RP/HP/SHP-grafitelektroder fra indførelsen af antidumpingforanstaltninger. Kommissionen afviste denne påstand. Som forklaret i betragtning 37 i forordningen om midlertidig told er der ikke nogen officiel industristandard, som gør det muligt klart at sondre mellem de forskellige kategorier af grafitelektroder, navnlig mellem HP/SHP- og UHP-grafitelektroder.
- (27) Kommissionen fandt, at grafitelektroder med mindre diameter hovedsageligt er HP-/SHP-grafitelektroder, mens større grafitelektroder er UHP-grafitelektroder. I mangel af en præcis definition af de forskellige kategorier synes der dog at være en overlappning i størrelser omkring diametre på 400-500 mm. Kommissionen fandt endvidere, at HP-/SHP-grafitelektroder normalt anvendes i chargeovne, mens UHP-grafitelektroder næsten udelukkende anvendes i elektriske lysbueovne. Selv om klagerne gav eksempler på at, det ikke er tilfældet, viste det sig ikke desto mindre, at denne indbyrdes udskiftelighed er meget begrænset.
- (28) Kommissionen fandt også, at der til mindre elektroder i vid udstrækning anvendes jordoliekok af lavere kvalitet i produktionsprocessen, mens dyr jordoliekok af nåletypen af høj kvalitet blev anvendt i produktionen af større UHP-elektroder. Det viste sig også, at produktionsprocessen, selv om den varierer fra producent til producent, generelt var kortere og mere enkel for HP-/SHP-elektroder end for UHP-elektroder (dvs. kortere grafitiseringsproces, mindre imprægnering og fornyet brænding). Kommissionen konkluderede derfor, at der til en vis grad således er forskel på både tekniske egenskaber og anvendelse mellem grafitelektroder med mindre og større diameter.
- (29) Visse EU-brugere berettede om vanskeligheder med at skaffe elektroder med lille diameter fra EU-producenter og hævdede, at EU-erhvervsgrenen ikke producerede denne type af elektroder i tilstrækkelige mængder, fordi den fokuserede på elektroder med større diameter/højere kategori. De hævdede også, at der ud over Kina kun er få alternative forsyningskilder af passende kvalitet. Samtidig bemærkede Kommissionen, at EU-erhvervsgrenens kapacitetsudnyttelse i undersøgelsesperioden lå på 55,8 %, og at EU-erhvervsgrenen således har uudnyttet kapacitet til at producere større mængder af alle diametre.
- (30) Kommissionen bemærkede ligeledes, at EU-produktionen af grafitelektroder med nominel diameter på 350 mm eller derunder var minimal og udgjorde mindre end 1 % af EU-produktionen af grafitelektroder. Undersøgelsen viste desuden, at grafitelektroder med en nominel diameter på 400 mm eller derover blev produceret i Unionen i større mængder.
- (31) Kommissionen konkluderede derfor, at der med hensyn til størrelse ikke er nogen klar afgrænsning mellem HP-/SHP-elektroder og UHP-grafitelektroder, men at grafitelektroder med en nominel diameter på 350 mm eller derunder syntes overvejende, om ikke udelukkende, at være HP-/SHP-elektroder. Disse har forskellige anvendelser, produktionsprocesser og tekniske egenskaber i forhold til UHP-elektroder. UHP-elektroderne er også de elektroder, som produceres af EU-erhvervsgrenen, og som dumpingimporten kan have en negativ indvirkning på.
- (32) I lyset af ovenstående overvejelser fandt Kommissionen, at det er hensigtsmæssigt at udelukke elektroder med en nominel diameter på 350 mm eller derunder fra varedækningen.

2.2. Konklusion

- (33) Kommissionen bekræftede konklusionerne i betragtning 32 og 33 i forordningen om midlertidig told om at udelukke nipler fra varedækningen.
- (34) Kommissionen besluttede endvidere, som forklaret ovenfor, at udelukke elektroder med en nominel diameter på 350 mm ⁽⁴⁾ eller derunder fra varedækningen.

⁽⁴⁾ I lyset af standarddiametre og den generelle tolerance i industrien vil udelukkelse af grafitelektroder med en nominel diameter på 350 mm eller derunder i praksis sikre, at visse lidt større elektroder stadig vil blive udelukket.

3. DUMPING

- (35) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger modtog Kommissionen skriftlige bemærkninger fra de tre stikprøveudtagne eksporterende producenter, GOC, CCCME og fra klageren om de foreløbige konklusioner vedrørende dumping.

3.1. Den normale værdi

- (36) Nærmere oplysninger om beregningen af den normale værdi findes i betragtning 47-168 i forordningen om midlertidig told.

3.1.1. Forekomsten af væsentlige fordrejninger

- (37) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger fremsatte GOC samt CCCME og Liaoning Dantan bemærkninger til anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (38) For det første anførte GOC, at landerapporten vedrørende Kina (»rapporten«) ⁽⁷⁾ er fejlbehæftet, og at der ikke er et faktisk og retligt grundlag for afgørelser baseret på den. Mere specifikt hævdede GOC, at den tvivler på, at rapporten kan repræsentere Kommissionens officielle holdning. Ifølge GOC er rapporten rent faktisk misvisende, ensidig og ude af trit med virkeligheden. Desuden giver det forhold, at Kommissionen har udsendt landerapporter for nogle få udvalgte lande anledning til bekymring om mestbegunstigelsesbehandling. GOC mener endvidere, at det, at Kommissionen støtter sig på beviserne i rapporten, ikke er i overensstemmelse med tanken om retfærdig og rimelig lovgivning, da det reelt er det samme som at afsige en dom inden en retssag.
- (39) Med hensyn til første punkt om status på rapporten i henhold til EU-lovgivningen mindede Kommissionen om, at grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), ikke foreskriver et specifikt format for rapporterne om væsentlige fordrejninger, og at denne bestemmelse heller ikke definerer en kanal til offentliggørelse. Kommissionen mindede om, at rapporten er et faktabaseret teknisk dokument, der kun anvendes i forbindelse med handelsbeskyttelsesundersøgelser. Rapporten blev derfor behørigt offentliggjort som et arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, da det er rent beskrivende og ikke giver udtryk for nogen holdning, præferencer eller afgørelser af politisk karakter. Dette påvirker ikke indholdet, nemlig de objektive kilder til oplysninger om forekomsten af væsentlige fordrejninger i den kinesiske økonomi, der er relevante for anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c). Hvad angår bemærkningerne om, at rapporten er faktisk ukorrekt og ensidig, bemærker Kommissionen, at rapporten er et omfattende dokument baseret på udførligt og objektivt bevismateriale, herunder lovgivning, forskrifter og andre officielle politikdokumenter offentliggjort af GOC, tredjepartsrapporter fra internationale organisationer, akademiske studier og artikler fra forskere og andre pålidelige uafhængige kilder. Siden den blev offentliggjort i december 2017, har alle interesserede parter haft rig lejlighed til at tilbagevise, supplere eller fremsætte bemærkninger til den og de beviser, den er baseret på. Indtil videre har ingen parter fremlagt dokumentation for, at de kilder, der anvendes i rapporten, er forkerte.
- (40) Som svar på GOC's påstand om overtrædelse af bestemmelserne om mestbegunstigelsesbehandling mindede Kommissionen om, at en landerapport i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), kun skal udarbejdes for et land, hvis Kommissionen har velunderbyggede indicier for, at der kan være væsentlige fordrejninger i et bestemt land eller en bestemt sektor i det pågældende land. Efter ikrafttrædelsen af de nye bestemmelser i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, i december 2017 havde Kommissionen sådanne indicier for væsentlige fordrejninger for så vidt angår Kina. Kommissionen offentliggjorde også en rapport om fordrejninger i Rusland i oktober 2020, og der kan evt. komme flere rapporter. Kommissionen mindede endvidere om, at rapporterne ikke er ikke obligatoriske i forbindelse med anvendelsen af artikel 2, stk. 6a, artikel 2, stk. 6a, litra c), beskriver betingelserne for, at Kommissionen kan udarbejde landerapporter, og i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra d), er klagerne ikke forpligtet til at anvende rapporten, og eksistensen af en landerapport er i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra e) heller ikke en forudsætning for at indlede en undersøgelse i henhold til artikel 2, stk. 6a. I henhold til artikel 2, stk. 6a, litra e), er tilstrækkeligt bevis for væsentlige fordrejninger i et hvilket som helst land fremlagt af klagerne, og som opfylder kriterierne i artikel 2, stk. 6a, litra b), nok til at indlede undersøgelsen på dette grundlag. Bestemmelserne om landespecifikke væsentlige fordrejninger finder derfor anvendelse på alle lande uden nogen sondring, uanset om der findes en landerapport. Følgelig er bestemmelserne om landespecifikke fordrejninger ikke i strid med bestemmelserne om mestbegunstigelsesbehandling.

⁽⁷⁾ Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene om »Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations« af 20. december 2017 (SWD (2017) 483 final/2).

- (41) For det andet fremførte GOC og CCCME, at beregningen af den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er uforenelig med antidumpingaftalen, navnlig artikel 2.2, som indeholder en udtømmende liste over de situationer, hvor den normale værdi kan beregnes, da »væsentlige fordrejninger« ikke er med på listen. Desuden er anvendelsen af data fra et egnet repræsentativt land ifølge GOC i strid med artikel VI.1(b), i GATT og artikel 2.2.1.1, i antidumpingaftalen, som fastsætter, at produktionsomkostningerne i oprindelseslandet anvendes ved beregningen af den normale værdi.
- (42) For det tredje hævdede GOC, CCCME og Liaoning Dantan, at Kommissionens undersøgelsespraksis i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er uforenelig med WTO's regler, for så vidt som Kommissionen, i strid med antidumpingaftalens artikel 2.2.1.1, så bort fra de kinesiske producenters regnskaber uden at fastslå, om disse regnskaber er i overensstemmelse med de generelt accepterede regnskabsprincipper i Kina. I denne forbindelse mindede GOC om, at appelorganet i European Union- Anti-Dumping Measures on Biodiesel from Argentina (»DS473«) og panelets rapport i European Union — Cost Adjustment Methodologies II (Russia) (»DS494«) hævdede, at i henhold til antidumpingaftalens artikel 2.2.1.1 og i det omfang den undersøgte eksportørs eller producents regnskaber — inden for acceptable grænser — på en nøjagtig og pålidelig måde svarede til alle de faktiske omkostninger, som den pågældende producent eller eksportør har afholdt i forbindelse med den undersøgte vare, kan de siges »i rimeligt omfang at afspejle de omkostninger, der er forbundet med produktion og salg af den pågældende vare«, og undersøgelsesmyndigheden bør anvende sådanne regnskaber til at fastsætte de undersøgte producenters produktionsomkostninger.
- (43) Med hensyn til den anden og den tredje påstand om uforeneligheden af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, med WTO's lovgivning, navnlig bestemmelserne i antidumpingaftalens artikel 2.2 og 2.2.1.1 i antidumpingaftalen og resultaterne i DS473 og DS494, henviste Kommissionen til betragtning 54 i forordningen om midlertidig told, hvor lignende påstande fra de interesserede parter allerede var blevet afvist. For så vidt angår påstanden om, at begrebet »væsentlige fordrejninger« i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, ikke fremgår af nogen af de situationer, hvor det er tilladt at beregne den normale værdi, jf. antidumpingaftalens artikel 2.2, mindede Kommissionen om, at den nationale lovgivning ikke behøver at anvende nøjagtig de samme udtryk som de omfattede aftaler for at være i overensstemmelse med disse aftaler, og at den anser artikel 2, stk. 6a, for at være i fuld overensstemmelse med de relevante bestemmelser i antidumpingaftalen (og navnlig mulighederne for at beregne den normale værdi i antidumpingaftalens artikel 2.2). Under alle omstændigheder blev disse påstande afvist, da de ikke indeholder nye elementer.
- (44) For det fjerde hævdede GOC, at Kommissionen bør være konsekvent og fuldt ud undersøge, om der forekommer såkaldte markedsfordrejninger i det repræsentative land. Umiddelbar accept af det repræsentative lands oplysninger uden en sådan vurdering svarer til »dobbeltstandarder«. Det samme gælder ifølge GOC evalueringen af EU-erhvervsgrenens priser og omkostninger.
- (45) Med hensyn til det fjerde punkt, hvori Kommissionen anmodes om at bekræfte, at data fra tredjelande, der blev anvendt i Kommissionens procedurer, ikke var påvirket af markedsfordrejninger, mindede Kommissionen om, at den i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), kun beregner den normale værdi på grundlag af andre data end priser og omkostninger på hjemmemarkedet i eksportlandet, hvis den fastslår, at sådanne data er de mest hensigtsmæssige til at afspejle ikkefordrejede priser og omkostninger. I denne proces er Kommissionen forpligtet til kun at anvende ikkefordrejede data. I denne forbindelse opfordres interesserede parter til at fremsætte bemærkninger til de foreslåede kilder til fastsættelse af den normale værdi i de tidlige faser af undersøgelsen. Kommissionens endelige beslutning om, hvilke ikkefordrejede data der skal anvendes til at beregne den normale værdi, tager fuldt ud hensyn til disse bemærkninger. Med hensyn til GOC's anmodning om, at Kommissionen skal vurdere mulige fordrejninger på EU's indre marked, kunne Kommissionen ikke se relevansen af dette punkt i forbindelse med vurderingen af, hvorvidt der forekommer væsentlige fordrejninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (46) For det femte hævdede Liaoning Dantan, at Kommissionen afgav en meget generel erklæring i betragtning 54 i forordningen om midlertidig told og ikke udtrykkeligt forklarede retsgrundlaget i WTO's aftaler, herunder Kinas protokol om tiltrædelse af WTO, til støtte for anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a. I mangel af en klar begrundelse for, hvorfor Kommissionen er af denne opfattelse, opfylder Kommissionens fremlæggelse af oplysninger ikke retsstandarderne for en fyldestgørende begrundelse vedrørende dens beslutning om at anvende grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (47) Med hensyn til den femte påstand, som Liaoning Dantan har fremsat, var Kommissionen ikke enig. I betragtning 54 i forordningen om midlertidig told forklarede Kommissionen, hvorfor den gældende EU-lovgivning er i overensstemmelse med WTO-bestemmelserne. Hvad angår Liaoning Dantan's påstand om Kinas tiltrædelsesprotokol mindede Kommissionen om, at i antidumpingprocedurer vedrørende varer fra Kina finder de dele af afsnit 15 i Kinas tiltrædelsesprotokol til WTO, der ikke er udløbet, fortsat anvendelse ved fastsættelsen af den normale værdi, både for så vidt angår den markedsøkonomiske standard, og for så vidt angår anvendelsen af en metode, der

ikke er baseret på en streng sammenligning med kinesiske priser eller omkostninger. Endvidere synes Liaoning Dantan at sammenblende forpligtelsen til at begrunde den materielle anvendelse af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, med en påstået forpligtelse til at forklare WTO's retsgrundlag til støtte for anvendelse af grundforordningens artikel 2, stk. 6a. Kommissionen har i betragtning 57-113 i forordningen om midlertidig told udførligt forklaret årsagerne til anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, og dermed fuldt ud opfyldt sin retlige forpligtelse til at give en tilstrækkelig begrundelse. Liaoning Dantan's påstand blev derfor afvist.

- (48) Ud over påstandene vedrørende foreneligheden af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, med WTO-lovgivningen, fremførte CCCME også, at femårsplanerne i Kina blot er vejledende dokumenter, der udtrykker politiske synspunkter for fremtiden. Ifølge CCCME er planerne som sådan ikke bindende, også i betragtning af at de ikke vedtages på samme måde som love og dekretter. CCCME anførte endvidere, at lignende dokumenter også findes i Europa, bl.a. i Kommissionens politikdokumenter.
- (49) Kommissionen mindede om, at det kinesiske planlægningssystem opstiller prioriteter og fastsætter de mål, som de centrale og lokale myndigheder skal fokusere på. Der findes relevante planer på alle forvaltningsniveauer, som dækker stort set alle økonomiske sektorer, og myndighederne på hvert administrativt niveau overvåger gennemførelsen af planerne på de tilsvarende lavere forvaltningsniveauer. Som beskrevet i rapporten er de mål, der er fastsat i planlægningsinstrumenterne, faktisk af bindende karakter, og planlægningssystemet resulterer i, at ressourcerne kanaliseres til sektorer, der er udpeget som strategiske eller på anden måde politisk vigtige af regeringen, i stedet for at blive tildelt i overensstemmelse med markedskræfterne ⁽⁶⁾. Derfor afviste Kommissionen denne påstand.
- (50) Liaoning Dantan gjorde endvidere indsigelse mod, at Kommissionen har påberåbt sig en række tværgående faktorer i Kina for at påvise forekomsten af væsentlige fordrejninger. Navnlig hævdede Liaoning Dantan, at det at være medlem af og næstformand for China Carbon Industry Association ikke er ensbetydende med statslig indgriben i Liaoning Dantan's aktiviteter eller nogen form for indflydelse på de forretningsmæssige beslutninger. Derudover gjorde Liaoning Dantan gældende, at den som en privatejet virksomhed fuldt ud var underlagt moderne markedsorienterede regler for virksomhedsledelse, og at den i forbindelse med sine driftsmæssige aktiviteter udelukkende var ansvarlig over for sine private aktionærer i henhold til kinesisk selskabsret. Liaoning Dantan hævdede endvidere, at statslig indgriben ikke er det samme som væsentlige fordrejninger, og at Kommissionen er retligt forpligtet til at fastslå den fordrejende virkning af de påståede statslige indgreb i forhold til virksomhedens priser og omkostninger.
- (51) Med hensyn til det påståede fravær af væsentlige fordrejninger kunne Liaoning Dantan's påstande set i lyset af de stedfundne statslige indgreb ikke accepteres. Før det første fremlagde Liaoning Dantan ingen oplysninger, der kunne rejse tvivl om Kommissionens bemærkninger (se betragtning 90 i forordningen om midlertidig told) om, at grafit elektroder blev betragtet som en tilskyndet industri og derfor var genstand for fordrejninger. Det samme gælder for fordrejninger vedrørende input, der er nødvendige for fremstillingen af den undersøgte vare (se navnlig betragtning 90 og 110 i forordningen om midlertidig told). For det andet mente Liaoning Dantan, at det være medlem af og næstformand for China Carbon Industry Association ikke er ensbetydende med statslig indgriben, men anfægtede ikke bemærkningen i betragtning 86 i forordningen om midlertidig told om, at formålet var at »gennemføre partiets linje, vejledninger og politikker«, og at sammenslutningen »overholder Kinas kommunistiske partis overordnede ledelse«. For det tredje, hvad angår Liaoning Dantan's påstand om, at den er en privatejet virksomhed med moderne virksomhedsledelse, har Kommissionen i betragtning 57-111 i forordningen om midlertidig told beskrevet de betydelige statslige indgreb i Kina, som har ført til en fordrejning af den effektive allokering af ressourcer i overensstemmelse med markedsprincipperne. Disse fordrejninger påvirker de kommercielle operatører uanset ejerskabs- eller ledelsesstrukturen. Disse påstande blev derfor afvist.
- (52) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte GOC samt CCCME, Liaoning Dantan og Fangda Group yderligere bemærkninger til anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (53) GOC gentog sit synspunkt om, at grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er uforenelig med antidumpingaftalen, og at rapporten har faktuelle og retlige fejl.

⁽⁶⁾ Rapporten — kapitel 4, s. 41-42, 83.

- (54) GOC hævdede mere specifikt, at indholdet af rapporten rækker ud over det korrekte område i antidumpingundersøgelser, at den misfortolker Kinas institutioner, og at de kinesiske virksomheders legitime konkurrencefordele og de normale institutionelle forskelle mellem Kina og Unionen bliver brugt som grundlag for fastlæggelsen af væsentlige markedsfordrejninger. I denne forbindelse kritiserede GOC Kommissionens fremgangsmåde med at give alle parter mulighed for at tilbagevise, supplere eller fremsætte bemærkninger til rapporten. GOC hævdede i stedet, at Kina fra starten havde anmodet om, at Kommissionen skulle trække rapporten tilbage i stedet for at supplere eller ændre den, og at det ikke var nødvendigt for GOC at fremsætte bemærkninger til rapporten.
- (55) GOC fandt desuden, at Kommissionens undersøgelsespraksis er i strid med artikel 2.2.1.1 i antidumpingaftalen og WTO's tvistbilæggelsesrapporter i DS473 og DS494, for så vidt at Kommissionen ikke havde opfyldt sin forpligtelse til at bevise, at den betydelige markedsforvridning resulterer i, at de kinesiske virksomheders regnskaber ikke i rimeligt omfang afspejler produktions- og salgsomkostningerne i forbindelse med de undersøgte varer, da genstanden for analysen er individuelle virksomheder, ikke regeringer eller institutioner. Derfor kan Kinas brede makroøkonomiske politikker eller en virksomheds medlemskab af en industrisammenslutning ikke forklare specifikke spørgsmål som f.eks. manglende tilgængelighed af virksomhedens omkostningsdata.
- (56) Kommissionen var uenig. Med hensyn til de påståede faktuelle fejl i rapporten gentager GOC for det første blot den påstand, der er fremsat tidligere og behandlet i betragtning 39. Hvad angår GOC's anmodning om at tilbagetrække rapporten i stedet for at give interesserede parter en mulighed for at fremsætte bemærkninger til dens indhold, mindede Kommissionen om, at Kommissionen i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), ikke kun er forpligtet til at udarbejde offentlige rapporter om de relevante markedsforhold, når der er velunderbyggede indici — som det er tilfældet med Kina — men Kommissionen skal også give interesserede parter rig lejlighed til at afvise, supplere eller fremsætte bemærkninger eller støtte sig til disse rapporter og den underliggende dokumentation. Kommissionen tog GOC's valg om at afstå fra at gøre brug af denne mulighed til efterretning og bemærkede derfor, at GOC's anmodning, om at rapporten tilbagetrækkes uden skelen til indholdet af og dokumentationen i rapporten, ikke kan accepteres. For det andet har Kommissionen i forbindelse med spørgsmålet om, hvorvidt Kommissionens undersøgelsespraksis er forenelig med WTO, allerede indgående behandlet GOC's påstand i betragtning 54 i forordningen om midlertidig told, samt i betragtning 43, herunder Kommissionens synspunkt om, at bestemmelserne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er i fuld overensstemmelse med EU's WTO-forpligtelser. Kommissionen mindede om, at forekomsten af væsentlige fordrejninger gør omkostninger og priser i eksportlandet uegnede til beregningen af den normale værdi, og at WTO-lovgivningen, som fortolket af WTO-panelet og WTO's appelorgan i DS473, i princippet gør det muligt at anvende behørigt tilpassede data fra et tredjeland, når en sådan tilpasning er nødvendig og begrundet.
- (57) I sine bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte CCCME påstande i forbindelse med rapporten og gentog sine tidligere fremsatte påstande om, at grundforordningens artikel 2, stk. 6a, ikke er forenelig med antidumpingaftalen. Denne påstand blev gentaget i Fangda Group's fremlæggelse. Som medlem af CCCME støttede Fangda Group udtrykkeligt CCCME's synspunkt.
- (58) I forbindelse med rapporten gentog CCCME, at Kommissionen ved at støtte sig til rapporten på cirkulær vis fortsat hævdede, hvor eksportørerne skal afkræfte de påstande, der er fremsat i rapporten, som under alle omstændigheder blev udarbejdet med det specifikke formål at udgøre grundlaget for, at EU-producenterne kan indlede handelsbeskyttelsesundersøgelser, og som, i denne sag, ikke engang nævner den sektor, der undersøges. CCCME mindede derfor om, at bevisbyrden påhviler undersøgelsesmyndigheden.
- (59) CCCME gentog endvidere sin påstand om, at femårsplaner i Kina kun er vejledende dokumenter, i modsætning til »love«, »forskrifter« eller »dekreter«, som er bindende. I denne forbindelse anførte CCCME endvidere, at der findes lignende vejledende dokumenter i Unionen.
- (60) Med hensyn til foreneligheden af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, med WTO's lovgivning fremførte CCCME først, at begrebet »væsentlige fordrejninger«, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, ikke er anført i WTO's antidumpingaftale eller bestemmelserne i GATT 1994. Navnlig hører begrebet »væsentlige fordrejninger« ikke ind under nogen af kategorierne i artikel 2.2 i antidumpingaftalen. Med hensyn til anvendelse af data fra et tredjeland anførte CCCME, at selv om anvendelsen af data fra en kilde uden for eksportlandet, ifølge appelorganet i DS473, ikke er tilladt, synes Kommissionen at ignorere det forhold, at appelorganet også understregede, at *»dette dog ikke betyder, at en undersøgelsesmyndighed blot kan erstatte omkostninger i oprindelseslandet med produktionsomkostninger fra et andet land«*, og at *»en undersøgelsesmyndighed, når den baserer sig på eksterne landeoplysninger for at fastslå »produktionsomkostningerne i oprindelseslandet« i henhold til antidumpingaftalens artikel 2.2 i, skal sikre, at sådanne oplysninger anvendes til at beregne »produktionsomkostningerne i oprindelseslandet«, og dette kan betyde, at undersøgelsesmyndigheden skal tilpasse oplysningerne.«* Efter CCCME's opfattelse synes Kommissionens tilgang derfor at være uforenelig med Unionens forpligtelser i henhold til artikel 2.2 i WTO's antidumpingaftale. For det andet mente CCCME, at grundforordningens

artikel 2, stk. 6a, er i strid med artikel 2.2.1.1 i antidumpingaftalen og afgørelsen i DS437, da det i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, når Kommissionen fastslår, at der foreligger »væsentlige fordrejninger«, ikke er nødvendigt at gennemgå de to betingelser i artikel 2.2.1.1 i antidumpingaftalen, nemlig hvorvidt regnskaberne er i overensstemmelse eksportlandets almindeligt anerkendte regnskabsprincipper, og hvorvidt regnskaberne i rimeligt omfang afspejler de omkostninger, der er forbundet med produktion og salg af den pågældende vare.

- (61) Desuden gentog CCCME sin tidligere fremsatte påstand om, at vurderingen af de påståede væsentlige fordrejninger i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, skal foretages separat for hver eksportør og producent, og at Kommissionen derfor som minimum bør underbygge sin vurdering for hver af de stikprøvedtagne eksporterende producenter. Fangda Group fremførte samme argument.
- (62) CCCME's argumenter kunne ikke godtages. Med hensyn til Kommissionens påståede cirkulære argumentation og bevisbyrde mindede Kommissionen for det første om — som allerede angivet i betragtning 53 og 55 i forordningen om midlertidig told — at afsnit 3.3.1 i forordningen om midlertidig told indeholder Kommissionens fulde vurdering af forekomsten af væsentlige fordrejninger. Kommissionen kunne ikke se nogen cirkularitet i forbindelse med gennemførelsen af vurderingen, dvs. at Kommissionen støttede sig til tilgængelige oplysninger, herunder rapporten, og de interesserede parter mulighed for at fremsætte bemærkninger til disse oplysninger. Med hensyn til karakteren af femårsplanerne bemærkede Kommissionen for det andet, at eksistensen og arten af planlægningsdokumenter i Unionen ikke er relevant i forbindelse med denne undersøgelse, og mindede om, som allerede nærmere forklaret i betragtning 73 og 74 i forordningen om midlertidig told og i betragtning 49 i denne forordning, at den særlige karakter af industriplanlægningen i Kina ikke kun er kompleks og dækker praktisk taget hele industriproduktionen i landet, men også direkte påvirker de erhvervsdrivendes forretningsmæssige beslutninger som følge af finansielle mekanismer, som tvinger de erhvervsdrivende til at overholde femårsplanerne. For eksempel mindede Kommissionen, i henhold til den 13. femårsplan, om, at *»[a]lle lokale regeringer og offentlige myndigheder må arbejde hårdt for at organisere, koordinere og styre gennemførelsen af denne plan. Vi vil foretage dynamisk overvågning og evaluering af gennemførelsen af denne plan. [...] Godkendelsesprocedurer i forbindelse med projekter og initiativer i denne plan vil blive strømlinet, og de vil blive prioriteret i forbindelse med udvælgelse af lokaliteter, adgang til jord og finansieringsordninger. Vi vil sikre, at revisionskontorer spiller en rolle i tilsynet med gennemførelsen«* (?). Med hensyn til påstanden om uforeneligheden af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, med WTO's lovgivning, navnlig bestemmelserne i antidumpingaftalens artikel 2.2 og 2.2.1.1 i antidumpingaftalen og konklusionerne i DS473, gentog Kommissionen for det tredje sit synspunkt i betragtning 54 i forordningen om midlertidig told samt i betragtning 56 i denne forordning, at grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er i fuld overensstemmelse med EU's forpligtelser i henhold til WTO-lovgivningen, og at det i henhold til WTO-lovgivningen, som fortolket af WTO-panelet og appelorganet i DS473, er tilladt at anvende behørigt tilpassede data fra et tredjeland, når en sådan tilpasning er nødvendig og begrundet. Hvad angår påstanden om, at begrebet væsentlige fordrejninger i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, ikke er opført blandt de situationer, hvor det er tilladt at beregne den normale værdi i henhold til antidumpingaftalens artikel 2.2. i antidumpingaftalen, er denne påstand allerede blevet behandlet i betragtning 43. Med hensyn til den individuelle vurdering af væsentlige fordrejninger for hver eksporterende producent mindede Kommissionen for det fjerde om, at når det er fastslået, at det som følge af forekomsten af væsentlige fordrejninger i eksportlandet, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i eksportlandet, kan Kommissionen beregne den normale værdi på grundlag af ikkefordrejede priser eller referenceværdier i et egnet repræsentativt land for hver eksporterende producent, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a). Denne afgørelse er truffet på baggrund af den vurdering, der er foretaget i betragtning 57-111 i forordningen om midlertidig told, og anvendt individuelt på hver eksporterende producent. Kommissionen mindede desuden om, at grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), kun giver mulighed for at anvende omkostninger på hjemmemarkedet, hvis det med sikkerhed kan fastslås, at de ikke er fordrejede. Der er dog ikke dokumentation for, at dette ville være tilfældet.
- (63) Liaoning Dantan fremsatte bemærkninger om foreneligheden mellem WTO's bestemmelser og grundforordningens artikel 2, stk. 6a, samt til de retlige standarder for tilstrækkelig begrundelse for anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (64) Mere specifikt hævdede Liaoning Dantan, at i) Kommissionen, ved blot at gentage, at grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er forenelig med WTO-reglerne, ikke havde uddybet det nøjagtige retsgrundlag for foreneligheden af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, med WTO-lovgivningen, og ii) der ikke var givet nogen forklaring vedrørende de dele af afsnit 15 i Kinas tiltrædelsesprotokol til WTO, der anses for fortsat at finde anvendelse, for slet ikke at

(?) Se afsnit 2 i kapitel 80 i den 13. femårsplan.

nævne begrundelsen for dette synspunkt. Liaoning Dantan var derfor af den opfattelse, at anvendelsen af data fra et tredjeland ved beregningen af den normale værdi på grund af den påståede forekomst af væsentlige fordrejninger er uforenelig med artikel 2.2 og artikel 2.2.1.1 i antidumpingaftalen og med tvistbilæggesrapporterne i DS473.

- (65) Liaoning Dantan gentog endvidere, at Kommissionen er retligt forpligtet til at fastslå den fordrejende virkning af de påståede statslige indgreb, og at det derfor ikke er op til Liaoning Dantan at fremlægge dokumentation, der viser det modsatte. Efter Liaoning Dantan's opfattelse har Kommissionen derfor ikke opfyldt sin forpligtelse til at vurdere forekomsten af væsentlige fordrejninger for hver eksportør og producent i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a).
- (66) Liaoning Dantan's påstande afvises. For det første har påstanden om foreneligheden af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, med WTO-lovgivningen tidligere været behandlet i detaljer. Kommissionen gentog derfor sit synspunkt i betragtning 54 i forordningen om midlertidig told samt i betragtning 43 og 56 i denne forordning. For så vidt angår Liaoning Dantan's påstand vedrørende afsnit 15 i Kinas tiltrædelsesprotokol til WTO minder Kommissionen om sin holdning i betragtning 47. Med hensyn til for det andet påstanden om individuel vurdering for hver eksporterende producent henviste Kommissionen til betragtning 62, hvor denne påstand er behandlet.

3.1.2. Konklusion

- (67) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger, bekræftedes konklusionerne i betragtning 57-113 i forordningen om midlertidig told om forekomsten af væsentlige fordrejninger og om, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet til at fastsætte den normale værdi i dette tilfælde.

3.1.3. Repræsentativt land

- (68) CCCME gentog sin tvivl om, hvorvidt Mexico kunne anses for at være et passende repræsentativt land i forbindelse med fastsættelsen af de kinesiske eksportørers normale værdier, men anerkendte også Kommissionens indsats for at fastsætte et rimeligt beløb til dækning af SA&G-omkostninger samt fortjeneste, som afspejler kravene i grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (69) Da der ikke blev fremført nye argumenter eller andre bemærkninger, bekræftede Kommissionen valget af Mexico som et repræsentativt land i betragtning 114-148 i forordningen om midlertidig told.

3.1.4. Kilder, der anvendes til fastsættelse af ikkefordrejede omkostninger ved produktionsfaktorer

- (70) Kommissionen gav nærmere oplysninger om de kilder, der blev anvendt til at fastsætte den normale værdi, i betragtning 139-168 i forordningen om midlertidig told. Efter offentliggørelsen af forordningen om midlertidig told fremsatte flere parter påstande vedrørende de forskellige kilder, der blev anvendt til at fastsætte den normale værdi.

3.1.4.1. Råmaterialer, der anvendes i fremstillingsprocessen

- (71) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger gentog European Carbon and Graphite Association («ECGA») sin påstand om, at Kommissionen bør tage udgangspunkt i priserne på jordoliekok (HS-kode 2713 12) ved beregning af den normale værdi, og at de priser, som blev anvendt i den foreløbige fase, var kunstigt lave, da disse priser primært dækkede lavkvalitetsmaterialer, som ikke kan anvendes til fremstilling af grafitelektroder.
- (72) Som nævnt i betragtning 140 og 145 i forordningen om midlertidig told besluttede Kommissionen foreløbigt at fastsætte en referenceværdi, som er baseret på den mexicanske importpris i samlede tal for det hele landet. Informati- onskilden var Global Trade Atlas («GTA»). Som følge af ECGA's påstand analyserede Kommissionen spørgsmålet og fandt, på baggrund af den database, der blev anvendt i den foreløbige fase (dvs. GTA), mere detaljerede importoplysninger, der skelner mellem de forskellige indgangssteder for import til Mexico, at jordoliekok (HS-kode 2713 12) blev importeret til Mexico med skib og over land fra USA. Af de mexicanske toldstatistikker i GTA fremgik det, at importprisen var ca. 2 144 USD pr. ton ved import via den mexicanske grænseby Nuevo Laredo (over land fra USA), mens importen til andre dele af Mexico gav en pris på ca. 200 USD pr. ton. Baseret på offentligt tilgængelige

oplysninger ⁽⁸⁾ fandt Kommissionen, at prisen på 200 USD pr. ton ikke kunne afspejle omkostningen til den jordoliekok af høj kvalitet, der er nødvendig for produktionen af grafitelektroder, men afspejlede den væsentligt lavere brændstofkvalitet, der anvendes til elektricitetsproduktion og i cementovne. Kommissionen fandt endvidere, at den mexicanske producent af grafitelektroder GrafTech Mexico er placeret tæt på Nuevo Laredo, og at dens hovedleverandør af jordoliekok også er placeret tæt på denne by på den amerikanske side. Den mexicanske producent bekræftede, at dens jordoliekok blev importeret i betydelige mængder gennem Nuevo Laredo og blev anvendt til produktion af grafitelektroder. Kommissionen besluttede derfor at basere sig på importprisen i Nuevo Laredo til beregning af referenceværdien for jordoliekok som repræsentant for den jordoliekok af høj kvalitet, der anvendes specifikt til produktion af grafitelektroder.

- (73) I sine bemærkninger til den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede Liaoning Dantan, at Kommissionen anvendte en fejlagtig fob/cif-omregningskoefficient til mexicanske fob-importdata fra GTA. Især hævdede parten, at transportomkostningerne var sat for højt, og at Kommissionen bør anvende en særlig koefficient for import fra Mexico, da størstedelen af den omhandlede import kom fra USA.
- (74) Som forklaret i betragtning 151 i forordningen om midlertidig told fastsatte Kommissionen den ikkefordrejede pris på råmaterialer på grundlag af en vejlet gennemsnitlig importpris (cif). Mens de fleste af landene rapporterer værdien af deres import ved toldgrænsen (f.eks. cif ved levering ad søvejen), rapporterer Mexico værdien af sin import uden hensyntagen til omkostninger ved søtransport (dvs. på fob-niveau). For de foreløbige beregninger justerede Kommissionen derfor de værdier, som Mexico har angivet for at nå toldgrænseniveauet (dvs. på cif-niveau).
- (75) Kommissionen undersøgte påstanden og fandt, at den anvendte fob/cif-omregningskoefficient ikke på rimelig vis afspejlede oprindelsen af de varer, der importeres til Mexico. Kommissionen besluttede derfor at fastsætte fob/cif-koefficienten på grundlag af de importerede varers faktiske oprindelse. Der blev ikke anvendt nogen koefficient ved import via Nuevo Laredo, da varerne blev importeret over land.
- (76) Tabellen over produktionsfaktorer for grafitelektroder i betragtning 150 i forordningen om midlertidig told blev således erstattet af følgende tabel:

Produktionsfaktorer for grafitelektroder

Produktionsfaktor	Varekode	Ikkefordrejet værdi (RMB)	Måleenhed
Råmaterialer			
Jordoliekok, brændt	2713 12	14 789	Ton
Jordoliekok (ikke brændt)	2713 11	396	Ton
Stenkulstjærebeg	2708 10	7 840	Ton
Begkok af kultjære	2708 20	3 917	Ton
Koks og halvkoks af stenkul	2704 00	1 860	Ton
Kulasfalt	2715 00	5 965	Ton
Kul	2701 12	836	Ton
Grafitfragmenter	3801 10, 3801 90	12 320	Ton

⁽⁸⁾ Kilde: »Petroleum coke: essential to manufacturing« offentliggjort af National Association of Manufacturers, findes på www.api.org/~media/files/news/2014/14-november/petcoke-one-pager.pdf; »Petcoke markets and the cement industry« offentliggjort af CemNET, findes på www.cemnet.com/News/story/169503/petcoke-markets-and-the-cement-industry.html; tilgået den 17. december 2021.

Hjælpematerialer			
Arbejdskraft			
Lønninger i fremstillingssektoren	[ikke relevant]	13,37	Timer
Energi			
Elektricitet	[ikke relevant]	0,48 ⁽¹⁾	kWh
Naturgas	[ikke relevant]	0,70	m ³
Biprodukt/affald			
Grafitaffald	3801 90	12 320	Ton
Siliciumcarbidaaffald	2849 20	7 472	Ton

⁽¹⁾ Bemærk, at betragtning 150 i forordningen om midlertidig told ikke udtrykker elektriciteten i kWh men i MWh.

3.1.4.2. Elektricitet

- (77) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger påpegede Fangda Group og Liaoning Dantan, at Kommissionen, i modsætning til det, der er angivet i betragtning 155 i forordningen om midlertidig told, ikke beregnede prisen på elektricitet på baggrund af de priser, som er offentliggjort af Mexican Federal Electric Commission («Comisión Federal de Electricidad» eller »CFE«).
- (78) Kommissionen accepterede påstanden og ændrede referenceprisen for elektricitet i overensstemmelse med betragtning 155 i forordningen om midlertidig told. Kommissionen anvendte CFE-prisen for industrielle brugere af højspændingsnettet »DIT« ⁽⁹⁾.
- (79) Liaoning Dantan gentog endvidere sin påstand, som allerede blev fremsat efter det andet notat, om, at elektricitetspriserne i Mexico er fordrejet opad, fordi den nye mexicanske administration angiveligt har undergravet produktionen af og investeringer i vedvarende energi og dermed tilgodeser den statsejede elproducent CFE til skade for privatejede aktører inden for vedvarende energi i 2019. Parten hævdede endvidere, at de direkte konsekvenser af denne fordrejning er, at brugsafgifterne i referenceprisen for elektricitet skal justeres for at afspejle den ikkefordrejede værdi før den mexicanske statslige indgriben på markedet, dvs. før 2019 hvor den nye mexicanske administration kom til magten.
- (80) Kommissionen bemærkede, at parten ikke havde fremlagt nogen ny dokumentation. Som allerede angivet i betragtning 157 i forordningen om midlertidig told henviste parten endvidere hidtil kun til flere artikler i pressen, hvori det hævdes, at vedvarende energi antageligt undergraves i Mexico. Der er dog ingen konkret dokumentation for, at dette faktisk har været tilfældet, og, endnu vigtigere, at elektricitetspriserne i Mexico har været påvirket af denne påståede politik fra den mexicanske regerings side. Kommissionen afviste derfor denne påstand samt anmodningen om at justere brugsafgifterne med værdier før 2019.

3.1.4.3. Andel af SA&G-omkostninger

- (81) Liaoning Dantan gentog sin påstand om, at SA&G-andelen i GrafTech International Ltd's årsrapport 2020 ikke var egnet til at blive anvendt som referenceværdi, da den kom fra de konsoliderede finansielle data for forskellige virksomheder, der er etableret i lande med et andet indkomstniveau, herunder højindkomstlande som USA.
- (82) Kommissionen præciserede, at den beskrevne metode blev anvendt på grundlag af de eneste egentlige finansielle lettilgængelige oplysninger i det repræsentative land, og at intet i de angivne sagsakter tydede på, at det anvendte SA&G-niveau var ikke var rimeligt. De interesserede parter blev underrettet herom i to notater om kilderne til fastsættelsen af den normale værdi. Virksomheden havde således rig mulighed for at fremlægge dokumentation for, at GrafTech International Ltd's SA&G-niveau ikke var rimeligt eller for at foreslå en anden referenceværdi til erstatning for den fordrejede SA&G-andel, men benyttede sig ikke af denne mulighed. Denne påstand blev derfor afvist.

⁽⁹⁾ Oplysninger findes på webstedet for Comisión Federal de Electricidad på: <https://app.cfe.mx/Aplicaciones/CCFE/Tarifas/TarifasCREIndustria/Tarifas/DemandaIndustrialTran.aspx>, senest tilgået den 8. december 2021.

- (83) Samme part hævdede også, at visse omkostninger i GrafTech International Ltd's årsrapport for 2020 bør fjernes fra listen over de SA&G-omkostninger, der anvendes til fastsættelse af andelen af SA&G-omkostninger (dvs. lagerbaseret kompensation og tilpasning af fondens værdi til markedsværdi).
- (84) Kommissionen undersøgte påstanden og fandt den berettiget. Efter fjernelse af disse udgifter blev SA&G-omkostningerne derfor fastsat til 10,4 % på grundlag af produktionsomkostningerne.

3.1.4.4. Hjælpematerialer, indirekte produktionsomkostninger og transportomkostninger i forbindelse med levering af råmaterialer

- (85) Liaoning Dantan hævdede, at Kommissionen bør beregne referenceværdien for hjælpematerialer og produktionsomkostninger særskilt fra andre input. Den hævdede, at Kommissionen bør anvende dens faktiske omkostninger ved hjælpemidler og indirekte produktionsomkostninger i stedet. Liaoning Dantan og CCCME hævdede endvidere, at påstanden også gjaldt beregningen af transportomkostningerne ved levering af råmaterialer, hvor Kommissionen udtrykte denne transportomkostning som en procentdel af de faktiske omkostninger ved råmaterialer og derefter anvendte den samme procentsats på de ikkefordrejede omkostninger ved de samme råmaterialer for at opnå de ikkefordrejede transportomkostninger. Parterne hævdede, at genberegningen af omkostningerne ved råmaterialer ved anvendelse af ikkefordrejede priser var ensbetydende med, at transportomkostningerne også blev kædet sammen med værdiforøgelsen af råmaterialerne, hvilket ikke var korrekt, da der ikke var en sådan forbindelse.
- (86) Kommissionen bemærkede, at for hver samarbejdsvillige eksporterende producent udgjorde de omkostninger, der er samlet under hjælpemidler, mellem 0,01 % og 2,1 % af de samlede produktionsomkostninger. Kommissionen fandt derfor, at hjælpemidlerne havde en meget begrænset indvirkning på de samlede produktionsomkostninger og således også på beregningen af den normale værdi. Som følge heraf besluttede den ikke at beregne en individuel referenceværdi for hvert hjælpemateriale, men at angive dem som en procentdel af de samlede råmaterialeomkostninger på grundlag af de omkostningsdata, som de eksporterende producenter indberettede, og derefter at anvende denne procentsats på de genberegnete materialeomkostninger ved anvendelse af de fastsatte ikkefordrejede priser. Kommissionen bemærkede endvidere, at der blev konstateret væsentlige fordrejninger i afsnit 3.3.1 i forordningen om midlertidig told. I dette tilfælde kan omkostningerne på hjemmemarkedet i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, anvendes, men kun i det omfang det er positivt fastslået, at de ikke er fordrejede, på grundlag af nøjagtig og relevant dokumentation. Parterne fremlagde ikke sådanne beviser med hensyn til produktionsfaktorer grupperet under hjælpematerialer, og Kommissionen konstaterede heller ikke sådanne beviser. Kommissionen kunne derfor ikke anvende de oplysninger, som Liaoning Dantan har indberettet. Kommissionen fandt, at dens metode til beregning af en ikkefordrejet værdi for hjælpematerialer er hensigtsmæssig, og at der ikke forelå bedre oplysninger. Liaoning Dantan fremlagde heller ikke et alternativ til anvendelsen af værdier fra GTA for importen til det repræsentative land eller en alternativ ikkefordrejet referenceværdi for hjælpematerialer. Påstanden med hensyn til hjælpematerialer blev derfor afvist.
- (87) Med hensyn til Liaoning Dantan's påstand vedrørende Kommissionens metode til at fastsætte den ikkefordrejede værdi af virksomhedens indirekte produktionsomkostninger, jf. betragtning 166 i forordningen om midlertidig told, bemærkede Kommissionen, at dataene vedrørende de indirekte produktionsomkostninger ikke var umiddelbart tilgængelige i særskilt form i regnskaberne for producenten i det repræsentative land. Når der først er konstateret væsentlige fordrejninger, kan omkostningerne på hjemmemarkedet i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, desuden anvendes, men dog kun i det omfang det er positivt fastslået, at de ikke er fordrejede, på grundlag af nøjagtig og relevant dokumentation. Liaoning Dantan fremlagde ikke sådanne beviser med hensyn til indirekte produktionsomkostninger, og Kommissionen konstaterede heller ikke sådanne beviser. Kommissionen fandt derfor, at dens metode til beregning af en ikkefordrejet værdi for indirekte produktionsomkostninger er hensigtsmæssig, da der ikke foreligger bedre oplysninger. Liaoning Dantan foreslog ikke en anden ikkefordrejet referenceværdi for indirekte produktionsomkostninger. Påstanden blev derfor afvist.
- (88) Med hensyn til Liaoning Dantan's og CCCME's påstand vedrørende Kommissionens metode til fastsættelse af de ikkefordrejede kinesiske indenlandske transportomkostninger i forbindelse med levering af råmaterialer, jf. betragtning 153 i forordningen om midlertidig told, bemærkede Kommissionen, at Liaoning Dantan og CCCME ikke fremlagde beviser for, at transportomkostningerne ikke var påvirket af de væsentlige fordrejninger i Kina, og heller ikke foreslog et alternativ til, hvordan Kommissionen burde beregne de ikkefordrejede transportomkostninger for hvert råmateriale individuelt. Påstanden blev derfor afvist.

3.2. Eksportpris

- (89) Nærmere oplysninger om beregningen af eksportprisen findes i betragtning 169 og 170 i forordningen om midlertidig told. Da det ikke blev fremsat nogen bemærkninger, blev disse betragtninger bekræftet.

3.3. Sammenligning

- (90) Liaoning Dantan hævdede, at Kommissionen bør genberegne SA&G-omkostningerne på grundlag af en detaljeret fordeling af udgifterne (f.eks. transportomkostninger og alle dermed forbundne omkostninger) for at beregne en specifik procentdel af SA&G-omkostningerne for hjemmemarkedssalget i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 10.
- (91) Kommissionen præciserede, at den beskrevne metode blev anvendt, fordi de tilgængelige finansielle oplysninger i det repræsentative land ikke indeholdt detaljerede oplysninger om SA&G-omkostninger og således udelukkede transportomkostninger og dermed forbundne omkostninger. De interesserede parter blev underrettet herom i to notater om kilderne til fastsættelsen af den normale værdi. Virksomheden havde således rig mulighed for at foreslå en passende referenceværdi til erstatning for de angiveligt fordrejede SA&G-omkostninger. Det gjorde den dog ikke. Påstanden blev derfor afvist.

3.4. Bemærkninger fremsat efter den endelige fremlæggelse af oplysninger

- (92) Yangzi Group hævdede, at Kommissionen ikke anvendte oplysningerne fra det udvalgte repræsentative land, dvs. Mexico, men anvendte de amerikanske eksportpriser. Parten hævdede, at grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), tydeligt angiver, at Kommissionen, når det repræsentative land er valgt, skal holde sig til det valg, undtagen under meget særlige og behørigt begrundede omstændigheder. Ved at anvende de amerikanske eksportpriser som referenceværdi overholdt Kommissionen ikke denne bestemmelse.
- (93) Som forklaret i betragtning 72 beregnede Kommissionen referenceværdien for jordoliekokks på baggrund af mexicanske importstatistikker for importen til Nuevo Laredo og ikke på baggrund af amerikanske eksportstatistikker. Påstanden blev derfor afvist.
- (94) Yangzi Group og Liaoning Dantan hævdede ligeledes, at Kommissionen ikke bør begrænse informationskilden til ét indgangssted i Mexico, og at importhavnen og transportformen ikke kan betragtes som et objektive kriterium, da det fører til en meget fordrejet og ikkerepræsentativ pris på jordoliekokks.
- (95) Grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), foreskriver, at Kommissionen ved beregning af produktionsomkostningerne kan anvende tilsvarende produktions- og salgsomkostninger i et egnet repræsentativt land, forudsat at de relevante data er umiddelbart tilgængelige. Så længe oplysningerne er umiddelbart tilgængelige, har Kommissionen derfor beføjelse til at vælge den mest egnede informationskilde, som skal anvendes til beregning af referenceværdien i et passende repræsentativt land. Kommissionen fandt, at der ikke er noget til hinder for at anvende virksomheds-specifikke importoplysninger (f.eks. til beregning af fortjeneste eller SA&G-omkostninger) eller anvende importstatistikker vedrørende ét indgangssted, når det er mest hensigtsmæssigt. Denne påstand blev derfor afvist.
- (96) Yangzi Group hævdede, at Kommissionen ikke godtgjorde, at GrafTech Mexico er den eneste grafitproducent i Mexico, og at der kan være andre virksomheder, som fremstiller grafitelektroder af lavere kvalitet ved at anvende importeret jordoliekokks af lavere kvalitet.
- (97) I løbet af undersøgelsen identificerede Kommissionen GrafTech Mexico som den eneste producent af den undersøgte vare i Mexico. De interesserede parter blev underrettet herom i to notater om kilderne til fastsættelsen af den normale værdi, jf. betragtning 43 og 44 i forordningen om midlertidig told, og blev opfordret til at fremsætte bemærkninger. Der blev ikke modtaget bemærkninger hverken efter det første eller det andet notat. Kommissionen bemærkede endvidere, at de interesserede parter ikke fremlagde dokumentation for, at der findes andre producenter af grafitelektroder i Mexico. Under alle omstændigheder fandt Kommissionen, at antallet af producenter af grafitelektroder ikke havde nogen betydning for beregningen af den referenceværdi for jordoliekokks, der blev anvendt til produktionen af grafitelektroder, da referenceværdien er beregnet på importstatistikniveau og ikke på producentniveau. Påstanden blev derfor afvist.

- (98) Yangzi Group hævdede, at Kommissionen ikke havde dokumentation for, at priserne på ca. 200 USD pr. ton vedrørte forskellige kategorier og anvendelser af jordoliekok, som ikke blev anvendt i produktionen af den pågældende vare. Fangda Group og CCCME hævdede endvidere, at den jordoliekok, der anvendes i energiproduktionen, ikke er angivet under HS-kode 2713 12, men under HS-kode 2713 11.
- (99) Det bør bemærkes, at Yangzi Group ikke fremlagde nogen dokumentation til støtte for sin påstand. Kommissionen henviste til ECGA's påstand om, at de priser på jordoliekok (HS-kode 2713 12), som blev anvendt i den foreløbige fase, var kunstigt lave (dvs. ca. 750 USD pr. ton), og at disse priser ikke var repræsentative for de priser på jordoliekok, som forskellige virksomheder har betalt til produktionen af grafitelektroder rundt omkring i verden. Navnlig hævdede ECGA, at den laveste pris på denne kategori altid var langt over 750 USD pr. ton i undersøgelsesperioden. Som forklaret i betragtning 72 bemærkede Kommissionen ved undersøgelsen af denne påstand, at de mexicanske importstatistikker i GTA viste betydelige forskelle mellem de gennemsnitslige importpriser på jordoliekok (HS-kode 2713 12) importeret via den mexicanske grænseby Nuevo Laredo (ad landvejen fra USA) og importen til andre dele af Mexico, hvorved sidstnævnte viste en gennemsnitspris, der er 10 gange lavere pr. ton for samme input.
- (100) Kommissionen sammenlignede importprisen på 200 USD pr. ton med den dokumentation, der er fremlagt i undersøgelsen. Dokumentationen omfattede bl.a.: i) liste over køb af jordoliekok importeret af de stikprøveudtagne kinesiske producenter, ii) kopier af indiske producenters købsfakturaer fremlagt af ECGA, som viser, at prisen på jordoliekok ikke var under 800 USD pr. ton, iii) ECGA's oplysninger sammen med dens bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger, hvor den henviste til et kinesisk websted ⁽¹⁰⁾ med importstatistikker. Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremlagde Fangda Group og Liaoning Dantan endvidere importpriser i Kina på baggrund af samme kinesiske websted, hvor priserne på den jordoliekokskvalitet, der anvendes til produktionen af grafitelektroder, i undersøgelsesperioden blev angivet til mellem 900 USD og 3 200 USD pr. ton. Kommissionen fandt således, at den lave pris på 200 USD pr. ton ikke kunne afspejle omkostningerne ved den jordoliekokskvalitet, der er nødvendig til produktionen af grafitelektroder. Som angivet i betragtning 72 er denne importpris pr. enhed på 200 USD pr. ton tæt på importprisen for jordoliekok af lavere kvalitet, som udelukkende anvendes til energiproduktionen (jordoliekok (ikke brændt) HS-kode 2713 11), til en pris på 60 USD pr. ton.
- (101) Endelig fremlagde ingen af de interesserede parter dokumentation for, at jordoliekok importeret til 200 USD pr. ton kunne anvendes til produktionen af grafitelektroder. Kommissionen afviste derfor påstanden og bekræftede sin beslutning om at udelukke importen ved de mexicanske toldkontorer, hvor den vejede gennemsnitlige importpris var på ca. 200 USD pr. ton.
- (102) Fangda Group og CCCME hævdede endvidere, at Kommissionen ikke fremlagde konkrete beviser for eller gav en rimelig forklaring på, hvorfor importen via Nuevo Laredo i det væsentlige blev anvendt som inputmateriale til produktionen af grafitelektroder. Kommissionen har skønsbeføjelser til at sikre, at anvendelsen af importoplysninger nøjagtigt afspejler produktionssituationen for de eksporterende producenter for således at »sikre, at sådanne oplysninger anvendes til at beregne »produktionsomkostningerne i oprindelseslandet«, men sådan en selektiv anvendelse af importoplysninger skal være objektiv og retfærdig og være understøttet af positivt bevismateriale.
- (103) GOC hævdede endvidere, at Kommissionens praksis med hensyn til yderligere evaluering af alle parternes bemærkninger var resultatorienteret, navnlig med hensyn til oplysningerne om jordoliekok (brændt). Hvis Kommissionen fandt det nødvendigt at underopdele de mexicanske importtolldata under HS-kode 2713 12, burde Kommissionen eller klagerne have foreslået en videnskabelig metode og et videnskabeligt grundlag til at adskille jordoliekok (brændt) til grafitelektroder fra andre anvendelser. Det var upålideligt at opdele efter pris eller toldangivelsessted. GOC hævdede endvidere, at denne tilgang er uforenelig med den beslutning, som Kommissionen traf i undersøgelsen om skruer, bolte, møtrikker og lignende varer ⁽¹¹⁾, hvor Kommissionen ikke accepterede dokumentationen fra CCCME og producenterne af skruer, bolte, møtrikker og lignende varer som bevis for, at importoplysningerne fra visse lande bør udelukkes. GOC kræver derfor, at Unionen opretholder objektiv neutralitet og vedtager en konsekvent metode i alle sager i stedet for at anvende den metode, som giver den højeste dumpingmargen.
- (104) Som nævnt i betragtning 140 og 145 i forordningen om midlertidig told besluttede Kommissionen at fastsætte referenceværdien på baggrund af den mexicanske importpris, som er aggregeret på landeniveau på baggrund af GTA, da der hverken var andre tilgængelige informationskilder for det repræsentative land eller en let tilgængelig international referenceværdi. For HS-kode 2713 12 er der i Mexicos toldtarif ingen underopdeling efter kvalitet, og ingen af de interesserede parter foreslog en metode, der gør det muligt at opdele efter kvaliteten af den jordoliekok, der anvendes til produktionen af grafitelektroder, og andre kvaliteter. Kommissionen fastslog, at importen på de mexicanske toldindgangssteder gav den nødvendige opdeling mellem de forskellige kvaliteter, hvorved de kvaliteter,

⁽¹⁰⁾ www.iccsino.com.cn.

⁽¹¹⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/191 af 16. februar 2022 om indførelse af endelig antidumpingtold på importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 36 af 17.2.2022, s. 1), betragtning 229-233.

som kom ind ved Nuevo Laredo, så tæt som muligt afspejler den jordoliekok, der kan anvendes til produktionen af grafitelektroder. Samtidig var importen ved de andre indgangssteder enten ubetydelig (se betragtning 113) eller til en pris på 200 USD pr. ton. Hvad angår sidstnævnte, fremlagde ingen af de interesserede parter, som forklaret i betragtning 101, dokumentation for, at denne kvalitet til lavere pris kunne anvendes til produktionen af grafitelektroder. Kommissionen fastslog derfor, at kun importen via Nuevo Laredo kunne tages i betragtning i forbindelse med fastsættelsen af en referencepris for jordoliekok til produktionen af grafitelektroder. Kommissionen undersøgte endvidere importpriseniveauet ved Nuevo Laredo og fandt, at den vejede gennemsnitlige importpris, der er beregnet på baggrund af en betydelig importmængde, var inden for det prisinterval for jordoliekok til produktion af grafitelektroder i undersøgelsesperioden, som er fremlagt af de eksporterende producenter, jf. betragtning 108. Desuden erklærede den eneste producent af den undersøgte vare i undersøgelsesperioden i det repræsentative land, nemlig GrafTech Mexico, at den fik størstedelen af sit behov dækket via importen gennem Nuevo Laredo. Som i forbindelse med *undersøgelsen om skruer, bolte, møtrikker og lignende varer* tog Kommissionen derfor hensyn til alle de elementer, der er beskrevet ovenfor, og baserede sig ikke kun på prisforskellen mellem de forskellige mexicanske toldindgangssteder. Kommissionen afviste derfor påstandene om, at importpriserne på jordoliekok til Mexico var ikkerepræsentative eller urimelige.

- (105) Fangda Group hævdede, at der skal ses bort fra GrafTech International's brev af 21. december 2021 om GrafTech Mexico's import af jordoliekok af nåletypen, da GrafTech International ikke var registreret som en interesseret part. Brevet blev desuden fremlagt efter fristen for at fremsætte bemærkninger og Kommissionen undlod at undersøge, om oplysningerne er korrekte og fyldestgørende.
- (106) I henhold til grundforordningen, særlig artikel 2, stk. 6a, litra e), skal Kommissionen indsamle de nødvendige oplysninger med henblik på at fastsætte den normale værdi i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a). Dette betyder, at Kommissionen er forpligtet til aktivt at søge oplysninger i stedet for kun at tage de interesserede parter oplysninger i betragtning. Derudover er der intet i grundforordningen, som afholder Kommissionen som undersøgelsesmyndighed fra at basere sig på oplysninger, som ikke er fremlagt af en interesseret part, så længe den dokumentation, som Kommissionen baserer sig på, medtages i de sagsakter, som de interesserede parter har adgang til, med forbehold af grundforordningens artikel 19. Som undersøgelsesmyndighed er Kommissionen derfor fuldt berettiget og forpligtet til at tage højde for og undersøge alle oplysninger, den har til rådighed. Kommissionen fandt, at det brev, der er nævnt i den forrige betragtning, indeholdt relevante oplysninger, og det er ubestridt, at brevet blev placeret i de ikkefortrolige sagsakter, som parterne havde adgang til. Derudover supplerede oplysningerne i brevet kun de andre elementer, som Kommissionen tog i betragtning for at nå til den konklusion, at importstedet Nuevo Laredo burde anvendes som referenceværdi for det pågældende input, navnlig: at oplysningerne er i overensstemmelse med omkostningerne til det input af den kvalitet og kategori, der anvendes til produktionen af den undersøgte vare i det udvalgte repræsentative land, og at de var let tilgængelige i det udvalgte repræsentative land.
- (107) Fangda Group, CCCME, Liaoning Dantan og Yangzi Group hævdede, at importprisen i Nuevo Laredo var fordrejet og ikke repræsentativ for premium-jordoliekok af den relevante kvalitet. Disse importpriser var højere end den normale markedspris og kunne ikke anses for at være priser på armslængdevilkår. De hævdede endvidere, at den høje pris skyldtes incitamentet for den amerikanske forretningsmæssige forbundne leverandør til at øge sine priser på grund af forskellen i indkomstskat mellem USA og Mexico. Importprisen kunne også afspejle prisen på superpremium-jordoliekok, mens de kinesiske producenter anvender lavere kvalitet. Liaoning Dantan og Yangzi Group fremførte, at det af GrafTech International's årsrapport for 2020 fremgik, at GrafTech anvendte blandinger af jordoliekok af nåletypen af højere kvalitet. Af GrafTech International's årsrapport fremgik det, at *»vores produktion af jordoliekok af nåletypen specifikt til grafitelektroder giver os mulighed for at producere jordoliekok af nåletypen af højeste kvalitet.«* Dette forklarer (til dels) den meget høje pris på den amerikanske eksport til Mexico. De bemærkede også, at importpriserne i Mexico var forholdsvist stabile i undersøgelsesperioden, mens priserne på importen til Kina faldt.
- (108) Kommissionen fandt, at referenceværdien for den petroleumskok, der anvendes til produktion af grafitelektroder bør afspejle det repræsentative lands omkostninger og ikke andre landes importpriser. Den bemærkede, at den vejede gennemsnitlige importpris på 2 144 USD pr. ton klart lå inden for de priser, som Fangda Group og Liaoning Dantan har fremlagt, jf. betragtning 100.
- (109) Som forklaret i betragtning 104 fastslog Kommissionen, at denne referenceværdi så tæt som muligt afspejler det input, der anvendes af de eksporterende producenter af grafitelektroder. Dertil kommer, at Kommissionen i modsætning til parternes erklæring til støtte for deres påstand om, at priserne var stabile, konstaterede en prisforskel på ca. 20 % mellem den højeste og den laveste vejede gennemsnitlige månedlige importpris i Nuevo Laredo. Endelig fandt Kommissionen, at GrafTech International's årsrapport ikke indeholdt dokumentation for andelen af forskellige kvaliteter af jordoliekok, som GrafTech Mexico har købt, eller at den kvalitet, som er produceret af GrafTech International, er højere end den almindelige høje kvalitet, der anvendes i produktionen af grafitelektroder. Kommissionen bekræftede derfor, at importprisen via Nuevo Laredo var en passende referenceværdi i det repræsentative land.

- (110) Fangda Group og CCCME hævdede, at Kommissionen udelukkede import fra andre lande uden at redegøre herfor.
- (111) I modsætning til denne påstand tog Kommissionen alle oprindelser i betragtning (dvs. USA og Tyskland). Importen fra Tyskland blev dog betragtet som ubetydelig, da denne import udgjorde ca. 0,009 % af den samlede importmængde via Nuevo Laredo ⁽¹²⁾. Disse påstande blev derfor afvist.
- (112) Liaoning Dantan hævdede endvidere, at Kommissionen ikke fremlagde dokumentation for, at importen ved fem andre indgangssteder ⁽¹³⁾ ikke var repræsentativ for jordoliekokks, der er egnet til produktion af grafitelektroder.
- (113) De fem andre indgangssteder, som parterne har angivet, udgjorde tilsammen 255 ton eller 2,6 % af den samlede mexicanske import. Kommissionen fandt derfor, at disse mængder var for lave til at være repræsentative. Selv hvis disse andre fem indgangssteder blev taget i betragtning, ville referenceprisen være næsten uændret (kun 0,1 % lavere). Påstanden blev derfor afvist.
- (114) Liaoning Dantan hævdede, at Kommissionen ikke kun burde tage højde for importen fra Nuevo Laredo, da GrafTech International anførte, at størstedelen af, men ikke al, jordoliekokks blev importeret via Nuevo Laredo.
- (115) Kommissionen mindede om, at den ikke fastsatte referenceværdien på grundlag af GrafTech Mexico's importpriser, men på grundlag af de mexicanske importstatistikker. Som forklaret ovenfor blev der set bort fra andre indgangssteder, da den vejede gennemsnitlige importpris pr. ton ikke afspejlede prisen på den kvalitet, der blev anvendt til produktionen af grafitelektroder, og importmængden derfor ikke var repræsentativ. Påstanden blev derfor afvist.
- (116) Fangda Group, Liaoning Dantan og CCCME hævdede, at Kommissionen burde have taget materialernes karakter, egenskaber eller specifikationer samt anvendelsen af varerne i betragtning ved fastsættelsen af de ikkefordrejede produktionsomkostninger. Parterne understregede navnlig, at brændt jordoliekokks til produktion af grafitelektroder har forskellige kvaliteter, og at prisforskellene mellem de forskellige kvaliteter er betydelige. Fangda Group og CCCME hævdede endvidere, at der ved anvendelse af Mexicos import af jordoliekokks af høj kvalitet med høje priser (gennemsnit på 2 144 USD pr. ton, som er nogenlunde det samme som eller endda højere end markedsprisen på jordoliekokks af høj kvalitet), ses bort fra den kendsgerning, at kinesiske virksomheder både anvender almindelig brændt jordoliekokks og brændt jordoliekokks af høj kvalitet.
- (117) Kommissionen mindede om, at parterne havde flere muligheder for at fremsætte bemærkninger til de foreslåede referenceværdier, og at ingen af parterne fremlagde pålidelige og lettilgængelige oplysninger om referencepriser i det repræsentative land, der afspejlede de påståede forskellige kvaliteter af enten brændt jordoliekokks eller jordoliekokks af høj kvalitet. Kommissionen bemærkede, at de interesserede parter, som fremsatte påstanden, ikke fremlagde dokumentation for, at der er tekniske og/eller kemiske forskelle mellem de påståede forskellige kvaliteter af jordoliekokks, og hvordan disse forskelle afspejles i de pågældende parters køb. Deres påstande var udelukkende baseret på deres egne købspriser. Desuden undlod en af de eksporterende producenter at indberette dens anvendelse af en anden type jordoliekokks, hvis købspris var betydeligt højere end den anvendte referenceværdi. Desuden findes der som anerkendt af alle de interesserede parter ingen lettilgængelig international referenceværdi for dette input. I lyset af ovenstående overvejelser og som angivet i betragtning 104 fastsatte Kommissionen en pålidelig referenceværdi for jordoliekokks, som er let tilgængelig, og som så nøjagtigt som muligt afspejler den produktionsfaktor, der anvendes i produktionen af grafitelektroder i det udvalgte repræsentative land. Påstanden blev derfor afvist.

⁽¹²⁾ Den samlede mexicanske import af varer med oprindelse i Tyskland udgjorde 2,5 % af den samlede mængde, 97,5 % af importen havde oprindelse i USA.

⁽¹³⁾ Dvs. importen på de resterende fem indgangssteder, undtagen indgangssteder ved Nuevo Laredo og de to andre steder ved hvilke gennemsnitsprisen var ca. 200 USD pr. ton.

- (118) Fangda Group, CCCME og Liaoning Dantan gentog deres påstand, som er nævnt i betragtning 88, vedrørende de kinesiske transportomkostninger. Parterne fremlagde imidlertid ikke nogen dokumentation til støtte for denne påstand. Påstanden blev derfor afvist.
- (119) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Liaoning Dantan, at Kommissionen burde have fastsat gasforbrugsomkostningerne på grundlag af den ufordrejede pris og ikke medtage den i hjælpematerialerne. Kommissionen accepterede påstanden og reviderede beregningen. Som nævnt ovenfor i betragtning 9 underrettede Kommissionen parten om den endelige beregning og der blev ikke modtaget nogen bemærkninger.
- (120) Yangzi Group hævdede, at Kommissionen burde have anvendt en anden omregningssats for skrot efter det yderligere krydstjek uden kontrolbesøg i december 2021. Kommissionen undersøgte denne påstand og fandt, at den foreslåede sats ikke var baseret på grafit elektrodens samlede produktionsproces, men kun dækkede et begrænset antal af mange trin af produktionen. Påstanden blev derfor afvist.

3.5. Dumpingmargener

- (121) Som anført i betragtning 35-90 tog Kommissionen hensyn til de bemærkninger, der blev fremsat af interesserede parter efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger og efter den endelige fremlæggelse af oplysninger, som beskrevet i betragtning 119, og genberegnete dumpingmargenerne i overensstemmelse hermed.
- (122) Som det fremgår af betragtning 179 i forordningen om midlertidig told, var samarbejdsviljen i dette tilfælde lav, da importen fra de samarbejdsvillige eksporterende producenter kun udgjorde ca. 62 % af den samlede eksport til Unionen i undersøgelsesperioden. Kommissionen fandt det på den baggrund hensigtsmæssigt at fastlægge den landsdækkende dumpingmargen, der gælder for alle andre ikke samarbejdsvillige eksporterende producenter, på niveau med den højeste dumpingmargen, der er fastlagt for varetyper, som sælges i repræsentative mængder af den eksporterende producent med den højeste dumpingmargen. Den således fastlagte dumpingmargen var på 74,9 %.
- (123) De endelige dumpingmargener, udtrykt i procent af varens cif-pris (omkostninger, forsikring og fragt), Unionens grænse, ufortoldet, fastsættes til følgende:

Virksomhed	Endelig dumpingmargen
Fangda Group bestående af fire producenter	36,1 %
Liaoning Dantan Technology Group Co., Ltd.	23,0 %
Nantong Yangzi Group bestående af tre producenter	51,7 %
Andre samarbejdsvillige virksomheder	33,8 %
Alle andre virksomheder	74,9 %

4. SKADE

4.1. Definition af EU-erhvervsgrenen og EU-produktionen

- (124) Da der ikke blev fremsat nogen bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 181-185 i forordningen om midlertidig told.

4.2. EU-forbrug

- (125) Kommissionen fastsatte forbruget i Unionen på grundlag af oplysninger fra EU-erhvervsgrenen og importen (Taric-niveau) på grundlag af indberetninger til Eurostat. I lyset af ændringen i varedækningen (betragtning 34) blev tallene ændret, men den tendens, der blev konstateret i forordningen om midlertidig told forblev uændret.

EU-forbruget udviklede sig således:

Tabel 1

EU-forbruget (i ton)

	2017	2018	2019	Undersøgelsesperiode
Samlet EU-forbrug	170 528	175 944	148 753	127 573
Indeks	100	103	87	75

Kilde: Eurostat (Comext) og EU-erhvervsgrenen.

- (126) I den betragtede periode faldt EU-forbruget af grafitelektroder med 25 %. I 2017 og 2018 var der et højt forbrug på baggrund af en stor efterspørgsel i EU's stålindustri, som var ved at genrejse sig efter stålkrisen. Desuden opbyggede stålproducenterne, i en situation med pludselige stigninger i prisen på grafitelektroder, lagre af grafitelektroder af frygt for yderligere stigninger. I 2019 nåede produktionen af stål fra elektriske lysbueovne et lavpunkt (- 6,6 %) i forhold til 2018 ifølge tal fra Eurofer. Efterspørgslen efter grafitelektroder faldt. Da prisen på grafitelektroder faldt betydeligt, var det ikke længere nødvendigt at opbygge lagre for aftagerindustrien. Stålproducenterne afviklede derfor deres lagre af grafitelektroder. Efterspørgslen faldt yderligere i 2020 som følge af covid-19-udbruddet.
- (127) En interesseret part, Misano, anfægtede den metode, som Kommissionen har anvendt til at justere importen under Taric-kode 8545 11 00 90 for fra denne import at udelukke grafitelektroder med en tilsyneladende densitet på mindre end 1,5 g/cm³ eller en elektrisk modstand på mere end 7,0 µΩ.m, som ikke var omfattet af denne undersøgelse. Misano fremlagde ikke en anden metode, som Kommissionen kunne anvende. Kommissionen overvejede ikke desto mindre, som et alternativ til anvendelse af oplysninger fra 2019, at anvende gennemsnittet for 2017-2019, men bemærkede, at forskellen i forhold til den oprindeligt anvendte metode ville være marginal og ikke ville ændre den generelle tendens. Denne metodeændring ville betyde en fratrækning på 8 % i stedet for 7,5 % af den samlede import i mængde og 2,8 % i stedet for 3,3 % af den samlede import i værdi. Kommissionen bekræftede derfor sin metode, der er anvendt i forordningen om midlertidig told, til justeringen af import under Taric-kode 8545 11 00 90 som beskrevet i betragtning 187 i forordningen om midlertidig told.

4.3. Import fra det pågældende land

4.3.1. Mængde og markedsandel for importen fra det pågældende land

- (128) Kommissionen fastsatte importmængden på grundlag af data fra Eurostat (Comext-databasen). For at tage hensyn til udelukkelsen af mindre grafitelektroder fra varedækningen fratrag Kommissionen 9,1 % fra den samlede kinesiske importmængde som fastsat på grundlag af metoden i den foregående betragtning. Dette skøn over andelen (i mængde) af importen af kinesiske varer af en nominal diameter på 350 mm eller derunder var baseret på eksportoplysninger fra de stikprøveudtagne kinesiske eksporterende producenter.
- (129) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger stillede Fangda Group spørgsmålstegn ved nøjagtigheden af justeringen af den samlede kinesiske importmængde, som faldt med 9,1 % efter udelukkelsen af mindre grafitelektroder, og anmodede Kommissionen om nøjere at overveje den faktiske importmængde fra Kina af den pågældende vare. Fangda Group præciserede ikke, på hvilken måde Kommissionens metode ville være urimelig eller unøjagtig, og foreslog ikke en anden, mere nøjagtig metode. Det var ikke engang klart, om Fangda Group fandt, at Kommissionen over- eller undervurderede importen af mindre grafitelektroder. Påstanden blev derfor afvist.
- (130) Den tendens, der blev konstateret i forordningen om midlertidig told, ændrede sig ikke som en følge af denne justering.
- (131) Markedsandelen for importen blev fastsat på grundlag af importoplysninger og EU-erhvervsgrenens data for salg på EU-markedet.
- (132) Importen fra det pågældende land udviklede sig som følger:

Tabel 2

Importmængde (i ton) og markedsandel

	2017	2018	2019	Undersøglesperiode
Importmængde fra Kina	38 410	39 250	41 752	43 113
Indeks	100	102	109	112
Markedsandel (%)	22,5	22,3	28,1	33,8
Indeks	100	99	125	150

Kilde: Eurostat (Comext), EU-erhvervsgrenen.

- (133) I en situation med faldende forbrug voksede importen fra Kina på bekostning EU-erhvervsgrenen. Importmængden fra Kina steg med 12 % i løbet af den betragtede periode, og dens markedsandel steg med 50 % og nåede således op på 33,8 % i undersøgelsesperioden (+ 11,3 procentpoint). EU-erhvervsgrenens markedsandel faldt med 5,9 procentpoint fra 61,1 % i 2017 til 55,2 % i 2020 (se tabel 5).

4.3.2. Priser på importen fra det pågældende land og prisunderbud

- (134) Kommissionen fastsatte importpriserne på grundlag af data fra Eurostats Comext-database. For at tage hensyn til ændringen i varedækningen fratrag Kommissionen 6,5 % fra den samlede værdi af den kinesiske import. Dette skøn over andelen (i værdi) af importen af kinesiske varer af en nominal diameter på 350 mm eller derunder var baseret på eksportoplysninger fra de stikprøveudtagne kinesiske eksporterende producenter.
- (135) Den tendens, der blev konstateret i forordningen om midlertidig told, ændrede sig ikke som en følge af denne justering.

(136) Gennemsnitspriserne på importen fra det pågældende land udviklede sig således:

Tabel 3

Importpriser (EUR/ton)

	2017	2018	2019	Undersøglesperiode
Kina	4 271	9 988	4 983	2 136
Indeks	100	234	117	50

Kilde: Eurostat (Comext).

- (137) Kommissionen bemærkede, at der ikke var betydelig forskel i tendensen i tabel 3 efter justeringen af varedækningen, og da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede den sine konklusioner i betragtning 194-196 i forordningen om midlertidig told.
- (138) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Fangda Group og CCCME, at priserne på importen fra Kina — i henhold til deres beregninger — mellem slutningen af undersøgelsesperioden og september 2021 steg med 37,5 %. Kommissionen bemærkede dog, at konklusionerne vedrørende dumping og skade var baseret på undersøgelsesperioden. Desuden betyder en prisstigning i sig selv ikke nødvendigvis, at importen ikke længere finder sted til dumpingpriser, eller at der ikke længere forvoldes skade, navnlig, som også anerkendt af Fangda Group og CCCME, hvis den globale oliepris resulterede i en stigning i priserne på det vigtigste inputmateriale, jordoliekok af nåletypen, hvilket øgede omkostningerne til produktionen af grafitelektroder yderligere. Påstanden blev derfor afvist.

4.4. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation

4.4.1. Generelle bemærkninger

- (139) Da der ikke blev fremsat nogen bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 197-201 i forordningen om midlertidig told.

4.4.2. Makroøkonomiske indikatorer

4.4.2.1. Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

- (140) Med hensyn til dette afsnit justerede Kommissionen produktionsmængden i overensstemmelse med ændringen i varedækningen. Den tendens, der blev konstateret i forordningen om midlertidig told, ændrede sig ikke som en følge af denne justering.
- (141) Da der ikke blev fremsat bemærkninger, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 202-205 i forordningen om midlertidig told.
- (142) Den samlede EU produktion udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 4

Produktion

	2017	2018	2019	Undersøglesperiode
Produktionsmængde (i ton)	229 045	240 787	216 259	164 503
Indeks	100	105	94	72

Kilde: EU-erhvervsgrenen.

4.4.2.2. Salgsmængde og markedsandel

- (143) I overensstemmelse med ændringen i varedækningen blev EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel justeret. Denne justering var baseret på oplysninger fra EU-erhvervsgrenen. Den tendens, der blev konstateret i forordningen om midlertidig told, ændrede sig ikke som en følge af denne justering.

(144) EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 5

Salgsmængde og markedsandel

	2017	2018	2019	Undersøglesperiode
Salgsmængde på EU-markedet (ton)	104 156	116 828	91 175	70 405
<i>Indeks</i>	100	112	88	68
Markedsandel (%)	61,1	66,4	61,3	55,2
<i>Indeks</i>	100	109	100	90

Kilde: EU-erhvervsgrenen.

(145) Salget steg mellem 2017 og 2018 og faldt derefter i perioden 2018-2020. Den generelle tendens er i overensstemmelse med udviklingen i forbruget. Alligevel var faldet i salget (– 32 %) mere udtalt end faldet i forbruget (– 25 %) i den betragtede periode.

(146) EU-erhvervsgrenens markedsandel faldt derfor med 5,9 procentpoint. Markedsandelen for andre tredjelands end Kina faldt med 5,4 procentpoint. EU-erhvervsgrenen tabte markedsandele til importen fra Kina, som øgede sin markedsandel med 11,3 procentpoint i samme periode (tabel 2).

(147) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Fangda Group og CCCME, at EU-forbruget faldt (42 955 ton mellem 2017 og slutningen af undersøgelsesperioden), og at EU-forbruget er større i absolutte tal end det tilsvarende fald i EU-erhvervsgrenens salgsmængde (33 751 ton mellem 2017 og slutningen af undersøgelsesperioden). Kommissionen fandt, at faldet i salget ikke burde betragtes i absolutte tal, men burde ses på i forbindelse med faldet i forbruget. Markedsandelen er den relevante indikator i denne forbindelse og viste, at EU-erhvervsgrenen mistede markedsandele i den betragtede periode. Påstanden blev derfor afvist.

4.4.2.3. Vækst

(148) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 209 i forordningen om midlertidig told.

4.4.2.4. Beskæftigelse og produktivitet

(149) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Fangda Group og CCCME, at beskæftigelsestallene steg i den betragtede periode, for at støtte det synspunkt, at EU-erhvervsgrenen vil vokse i nær fremtid. Kommissionen bemærkede dog, at beskæftigelsen fulgte tendensen for produktionen og forbruget på EU-markedet. Efter en stigning i 2017 og 2018 faldt beskæftigelsen fra 2018 til slutningen af den betragtede periode. På baggrund af beskæftigelsestallene kan det derfor ikke konkluderes, at EU-erhvervsgrenen forventede fremtidig vækst, og påstanden blev afvist.

(150) Da der ikke var andre bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 210-212 i forordningen om midlertidig told.

4.4.2.5. Dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping

- (151) Da der ikke blev fremsat nogen bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 213-215 i forordningen om midlertidig told.

4.4.3. Mikroøkonomiske indikatorer

- (152) Ændringen i varedækningen havde ingen virkning på mikroindikatorerne. Årsagen er, at ingen af de stikprøveudtagne EU-producenter fremstillede elektroder med en nominel diameter på 350 mm eller derunder i den betragtede periode. Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 216 og 240 i forordningen om midlertidig told.

4.5. Konklusion vedrørende skade

- (153) Med hensyn til EU-erhvervsgrenens situation bemærkede Kommissionen først, at den tendens, der blev konstateret i forordningen om midlertidig told, ikke ændrede sig som følge af justeringen af varedækningen.
- (154) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger bemærkede visse interesserede parter, at visse indikatorer (kapacitet, beskæftigelse, salgspriser, rentabilitet, likviditet) viste en positiv tendens i den betragtede periode, og hævdede, på baggrund af EU-erhvervsgrenens fortjenstniveau som en helhed, at der ikke var forvoldt nogen skade. Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Trasteel, Fangda og CCCME påstanden om, at de tilgængelige makro- og mikroøkonomiske oplysninger ikke kan udgøre grundlaget for at konstatere, at EU-erhvervsgrenen blev forvoldt væsentlig skade.
- (155) Først mindede den om, at alle vigtige makroindikatorer viste en væsentlig negativ tendens: Markedsandel (fra 61,1 % til 55,2 %), EU-salg (- 32 %) og EU-produktion (- 28 %) i den betragtede periode. Kommissionen vurderede alle relevante økonomiske faktorer og forhold med en betydning for erhvervsgrenens situation, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 5, og selv om den bemærkede, at ikke alle skadesindikatorer viste en negativ tendens, konkluderede den, at indikatorerne generelt viste væsentlig skade.
- (156) Som nøje forklaret i betragtning 216-218 i forordningen om midlertidig told betragtes en del af erhvervsgrenen (virksomheden GrafTech) for det andet til en vis grad som midlertidigt afskærmet fra direkte konkurrence, og i analysen blev der skelnet mellem de forskellige dele af erhvervsgrenen. Generelt viste mikroindikatorerne med undtagelse af GrafTech et meget negativt billede.
- (157) En række interesserede parter fremsatte bemærkninger om den metode, som Kommissionen anvendte til den økonomiske analyse af EU-erhvervsgrenen, hvor Kommissionen lagde særlig vægt på GrafTech's resultater.
- (158) For det første mente en part, Misano, at Kommissionen fejlagtigt havde »anset« GrafTech France's salg for at være »afskærmet fra direkte konkurrence med import«. GrafTech France's salg på grundlag af langfristede kontrakter skete ikke under forhold uden konkurrence, men blev tilbudt til GrafTech France's ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på et tidspunkt, hvor disse kunder købte grafitelektroder fra EU-erhvervsgrenen og ikke-EU-leverandører, herunder kinesiske eksporterende producenter.
- (159) Kommissionen fandt dog, at formålet med og resultatet af de langfristede kontrakter var at sikre visse salgsmængder til visse priser. Med de langfristede kontrakter fik kunderne en vis sikkerhed for levering/priser, når efterspørgslen og priserne var høje, mens de beskyttede GrafTech mod mulige fremtidige fald i efterspørgslen samt mulig urimelig praksis fra tredjelande fra indgåelsen af disse langfristede kontrakter med kunderne. Kommissionen bemærkede endvidere, at GrafTech France havde et meget anderledes fortjenstniveau i forhold til de to andre stikprøveudtagne virksomheder, og at den største forskel — og en vigtig årsag til denne forskel — var disse langfristede kontrakter.
- (160) For det andet hævdede visse parter, bl.a. Eurofer, at disse langfristede kontrakter i modsætning til det, som var angivet i forordningen om midlertidig told, ikke udløber ved udgangen af 2022, da nogle af disse enten vil blive forlænget eller fornyet.
- (161) Kommissionen undersøgte dette yderligere og det viste sig, at GrafTech forlængede eksisterende langfristede kontrakter med nogle af sine kunder i et eller to år efter drøftelser med kunderne. Forekomsten af disse forlængede langfristede kontrakter som sådan var ikke en indikation af, at de favorable forhold for denne virksomhed i undersøgelsesperioden ville fortsætte, da forlængelserne omfattede kontraktændringer som resultat af drøftelser med deres kunder. På baggrund af en detaljeret analyse af de yderligere oplysninger, som GrafTech har fremlagt fortroligt med hensyn til disse kontraktændringer i de langfristede kontrakter, herunder nærmere oplysninger om mængder og priser, bekræftede Kommissionen sine foreløbige konklusioner, jf. betragtning 253 og 254, og at

GrafTech var udsat for samme pres fra dumpingimporten som de andre EU-producenter på det tidspunkt, hvor de langfristede kontrakter blev genforhandlet. De forlængede langfristede kontrakter omfattede desuden kun en lille del af GrafTech's samlede salg. Selv med de forlængede langfristede kontrakter vil størstedelen af salgsmængden ved udgangen af 2023 ikke længere være omfattet af de nuværende langfristede kontrakter. Denne andel vil stige yderligere ved udgangen af 2024. Kommissionen bemærkede også, at visse langfristede kontrakter var udløbet i 2021 og ikke var blevet fornyet. Endelig bemærkede Kommissionen, at GrafTech's gennemsnitlige salgspriser for første halvdel af 2021 faldt i forhold til undersøgelsesperioden (selv når salget som led i de langfristede kontrakter medtages), hvilket indikerede, at GrafTech blev påvirket af lavprisimporten af grafitelektroder fra Kina. Forlængelsen og fornyelsen af visse langfristede kontrakter ændrede derfor ikke konklusionen om skade.

- (162) For det tredje hævdede en part, Trasteel, en importør af grafitelektroder, at betingelserne for anvendelse af sektorspecifik analyse som et analytisk redskab ikke var opfyldt i dette tilfælde, og at Kommissionen ikke havde foretaget en »objektiv undersøgelse«. Kommissionen baserede alligevel sin analyse på et objektive kriterium, nemlig forekomsten af langfristede kontrakter.
- (163) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede Trasteel metoden og hævdede, at kun en mindre del af EU-producenterne kunne anses for at være blevet forvoldt skade og ikke hele EU-erhvervsgrenen.
- (164) I overensstemmelse med tilgangen i betragtning 218 i forordningen om midlertidig told og som forklaret i betragtning 253 og 254 i samme forordning fandt Kommissionen, at GrafTech også var påvirket af lavprisimporten fra Kina, og at den rentable del af erhvervsgrenen ikke ville kunne påvirke den ikke-rentable del. Kommissionens vurdering henviste således til hele EU-erhvervsgrenen. Trasteel forklarede ikke nærmere, hvorfor denne undersøgelse ikke var objektiv, og foreslog ikke en anden metode. Denne påstand blev derfor afvist.
- (165) På baggrund af ovenstående og af årsagerne i betragtning 241-254 i forordningen om midlertidig told konkluderede Kommissionen, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 5.

5. ÅRSAGSSAMMENHÆNG

5.1. Dumpingimportens virkninger

- (166) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger anfægtede visse parter årsagssammenhængen og hævdede, at EU-erhvervsgrenen og den kinesiske erhvervsgren fremstiller forskellige produkter: den første store elektroder/elektroder af høj kvalitet, den anden små elektroder/elektroder af lav kvalitet. Undersøgelsen viste dog en stor overlapning mellem grafitelektrodesystemer importeret fra Kina og systemer fremstillet af EU-erhvervsgrenen. Kommissionen bemærkede, at der ikke er nogen industristandard, og at kvaliteten er selvdeklaratorisk, og bemærkede desuden, at [80-90] % af de stikprøveudtagne kinesiske producenters eksport var af UHP-kvalitet. Kommissionen bemærkede også, at [70-80] % af de grafitelektroder, der blev eksporteret af de stikprøveudtagne kinesiske producenter, havde en diameter på 500 mm eller derover. Der er derfor en stor overlapning mellem den kinesiske import og EU-produktionen. Påstanden om, at der ikke er direkte konkurrence, og at EU-erhvervsgrenen og den kinesiske erhvervsgren fremstiller forskellige varer, blev derfor afvist.
- (167) Desuden var visse af de importerede varer fra Kina, som ikke, eller kun i små mængder, blev fremstillet af EU-erhvervsgrenen, blevet udelukket fra varedækningen. Dette styrker årsagssammenhængen yderligere.
- (168) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger pegede Trasteel på stigningen i salgspriser i Unionen i den betragtede periode og hævdede, at den normale markedsreaktion på kinesisk dumping ville medføre, at EU-erhvervsgrenen sænkede sine priser for ikke at miste markedsandele. Ifølge Trasteel viste dette, at der ikke var påvist skade. Hvis EU-erhvervsgrenen var blevet forvoldt skade, ville den have sænket priserne for ikke at miste markedsandele. Kommissionen har allerede peget på prisfaldet i undersøgelsesperioden i betragtning 219 og 220 i forordningen om midlertidig told. Som forklaret i betragtning 221 og 223 i nævnte forordning var faldet endnu større for salg på det »frie marked«, som var genstand for konkurrencepresset fra importen. Selv en betydelig sænkning af EU-erhvervsgrenens salgspriser kunne ikke forhindre EU-erhvervsgrenen i at miste markedsandele som et resultat af den øgede dumpingimport fra Kina.

- (169) Da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 256 og 257 i forordningen om midlertidig told.

5.2. Virkningerne af andre faktorer

- (170) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger gentog flere parter bemærkninger vedrørende ikke-tilskrivningsanalysen og navnlig vedrørende covid-19-pandemien og virkningen af GrafTech's langfristede kontrakter. Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Trasteel, Fangda Group og CCCME deres bemærkninger og insisterede på, at de vanskeligheder, som EU-erhvervsgrenen står overfor, skyldtes virkningen af covid-19 og den efterfølgende nedgang i stålindustriens efterspørgsel efter grafitelektrodesystemer.

5.2.1. Covid-19-pandemien

- (171) Covid-19-pandemien er allerede blevet behandlet i betragtning 258 i forordningen om midlertidig told. Kommissionen minder om, at den kinesiske import var stigende før pandemien trods faldende forbrug i Unionen, og at den kinesiske markedsandel har været konstant stigende siden 2018.
- (172) Kommissionen bekræftede derfor sine konklusioner i betragtning 258 i forordningen om midlertidig told.

5.2.2. Virkningen af GrafTech's langfristede kontrakter

- (173) Visse parter hævdede, at GrafTech's langfristede kontrakter — ved at fastlåse nogle af deres kunder — bidrog til resten af industriens økonomiske vanskeligheder. Disse langfristede kontrakter forhindrede med andre ord angiveligt, at efterspørgslen efter grafitelektroder kunne blive spredt ud over forskellige EU-producenter, særligt i vanskelige tider (fald i efterspørgsel på grund af pandemien).
- (174) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Trasteel, at hvis der kunne påvises årsagssammenhæng, ville det kun være i forbindelse med en lille del af EU-salget (den del, som ikke er genstand for langfristede kontrakter) og ikke i forbindelse med størstedelen af EU-erhvervsgrenen.
- (175) Kommissionen afviste disse påstande. I modsætning til Trasteel's påstand var »langt størstedelen« af salget i Unionen i undersøgelsesperioden for det første ikke »afskærmet« via langfristede kontrakter. I henhold til tal fra EU-erhvervsgrenen blev størstedelen af salget i Unionen i undersøgelsesperioden derimod foretaget uden for de langfristede kontrakter. For det andet kan de langfristede kontrakter ikke anses for at være en kilde til skade for EU-erhvervsgrenen. Undersøgelsen viste snarere, at det var den kinesiske dumpingimport, der var årsagen til den skade, som erhvervsgrenen har lidt. Derudover bemærkede Kommissionen, at GrafTech's salg til ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder faldt betydeligt i forhold til 2019. Salget fra andre stikprøveudtagne EU-producenter uden langfristede kontrakter med deres kunder faldt mindre i samme periode. Som bemærket i betragtning 161 faldt GrafTech's gennemsnitlige salgspriser for første halvdel af 2021 i forhold til undersøgelsesperioden, hvilket indikerede, at GrafTech blev påvirket af lavprisimporten af grafitelektroder fra Kina.
- (176) Kommissionen konkluderede derfor, at førnævnte dumpingimport har forvoldt EU-erhvervsgrenen væsentlig skade i den betragtede periode, og at årsagssammenhængen ikke blev svækket af GrafTech's langfristede kontrakter i en sådan grad, at importen ikke voldte væsentlig skade.

5.2.3. Import fra tredjelande

- (177) Da der ikke blev fremsat bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 261 og 264 i forordningen om midlertidig told.

5.2.4. EU-erhvervsgrenens eksportresultater

- (178) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Fangda Group og CCCME, at en stor del af EU-erhvervsgrenens produktion anvendes til eksport, at dette har indvirkning på EU-erhvervsgrenens samlede driftsresultater, og at eksportresultaterne brød årsagssammenhængen. Kommissionen tog dog EU-erhvervsgrenens eksportresultater i betragtning og mindede om, at eksportresultaterne samlet set, som forklaret i betragtning 267 i forordningen om midlertidig told, viste samme tendenser som tendenserne for EU-erhvervsgrenens salg på EU-markedet, men eksportsalget faldt i relative tal mindre end salget på EU-markedet.
- (179) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 265 og 267 i forordningen om midlertidig told.

5.2.5. Forbrug

- (180) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 268 i forordningen om midlertidig told.

5.2.6. Bunden anvendelse

- (181) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 269 i forordningen om midlertidig told.

5.3. Konklusion vedrørende årsagssammenhæng

- (182) På grundlag af ovenstående konkluderede Kommissionen, at ingen af de faktorer, der blev analyseret enten individuelt eller samlet, svækkede årsagssammenhængen mellem dumpingimporten og den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt, i et sådant omfang at denne forbindelse ikke længere ville være reel og væsentlig. Kommissionen bekræfter derfor konklusionerne i betragtning 270-274 i forordningen om midlertidig told.

6. UNIONENS INTERESSER

6.1. EU-erhvervsgrenens interesser

- (183) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede Trasteel, en importør af grafitelektroder, at EU-erhvervsgrenen ikke behøver beskyttelse, da priserne på den pågældende vare er stigende. Undersøgelsen viste dog, at der i undersøgelsesperioden var forvoldt væsentlig skade, og under alle omstændigheder var påstanden ikke underbygget med beviser for, at EU-erhvervsgrenens økonomiske situation havde ændret sig. Påstanden blev derfor afvist som ubegrundet.
- (184) Da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 276-280 i forordningen om midlertidig told.

6.2. Ikke forretningsmæssigt forbundne importørers/forhandlers interesser

- (185) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede Trasteel og Misano, at indførelsen af antidumpingtold ville være til skade for importørernes situation på markedet, da kunderne kan være uvillige til at købe til en højere pris. En part fremførte, at 50 % af virksomhedens omsætning kommer fra salget af grafitelektroder importeret fra Kina.
- (186) Med hensyn til de økonomiske konsekvenser for importørerne, som beskrevet i betragtning 281 i forordningen om midlertidig told, viste undersøgelsen, at de stikprøveudtagne importører havde en rentabel forretning med en vejet fortjeneste på ca. 4 %, og at indførelsen af foranstaltninger kun vil have en begrænset virkning på deres rentabilitet.
- (187) Kommissionen bemærkede også, at den endelige antidumpingtold for de kinesiske samarbejdsvillige virksomheder lå under underbuddet. Det forventes derfor, at ikke forretningsmæssigt forbundne importører og forhandlere stadig kan importere grafitelektroder fra Kina til en konkurrencedygtig og rimelig pris. Denne påstand blev derfor afvist.
- (188) Trasteel og Misano fremsatte også bemærkninger om importørernes og forhandlernes interesse i forbindelse med EU-erhvervsgrenens manglende kapacitet og risikoen for mangel på især elektroder med lille diameter. Disse bemærkninger blev også fremsat af visse brugere og er behandlet i afsnit 6.3.
- (189) Da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger vedrørende ikke forretningsmæssigt forbundne importørers interesser, bekræftedes konklusionerne i betragtning 281-284 i forordningen om midlertidig told.

6.3. Brugernes interesser

- (190) Efter fremlæggelsen af de foreløbige konklusioner hævdede nogle parter, at en antidumpingtold ville true brugernes rentabilitet og konkurrenceevne. De hævdede også, at aftagerindustrien ikke på pålideligt grundlag kan indkøbe de grafitelektroder, den har brug for for at fortsætte sin drift, uden import fra Kina. Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Eurofer, Fangda Group og CCCME, at der er en betydelig risiko for forsyningsknaphed, navnlig på grafitelektroder med lille diameter.
- (191) Brugerne repræsenterer primært stålindustrien, men også, som angivet af Imerys, visse små brugere så som producenter af smeltede mineraloxider som smeltet aluminiumoxid og smeltet zirconiumoxid.
- (192) Med hensyn til Imerys bemærkede Kommissionen, at en stor del af de elektroder, som den anvender, er RP-elektroder, som — på grund af deres fysiske egenskaber — falder uden for denne undersøgelses anvendelsesområde. Kommissionen bemærkede også, at Imerys anvender små og meget små elektroder, som blev udelukket fra varedækningen, som nævnt i betragtning 32, efter at have analyseret alle indlæg, bl.a. fra Imerys.
- (193) Ud fra den antagelse at producenter af mineraloxider på grund af de fysiske egenskaber ved smeltede mineraloxider stod over for lignende begrænsninger, fordi de har lignende produktionsfaciliteter, forventede Kommissionen derfor, at udelukkelsen fra varedækningen af grafitelektroder af en nominal diameter på 350 mm eller derunder ville begrænse de mulige negative konsekvenser for disse brugere.
- (194) Med hensyn til stålindustrien blev de relaterede resultater i betragtning 285-289 i forordningen om midlertidig told bekræftet, idet der, f.eks. i Eurofer's bemærkninger efter den endelige fremlæggelse af oplysninger, også blev bemærket de forsyningsvanskeligheder med hensyn til grafitelektrodesystemer med lille diameter, som visse EU-stålproducenter står overfor.
- (195) Kommissionen bemærkede også, at klagerne i deres bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog EU-producenternes disponible kapacitet til at producere grafitelektroder med lille diameter.
- (196) Endelig mindede Kommissionen om, at foranstaltningerne kun vil muliggøre genoprettelsen af retfærdig konkurrence mellem EU-producenterne og de kinesiske producenter af grafitelektroder og ikke vil forhindre brugerne i fortsat at få leveringer fra Kina.
- (197) Påstanden om, at antidumpingtolden vil true brugernes rentabilitet og konkurrenceevne, og at aftagerindustrien ikke på pålideligt grundlag kan indkøbe grafitelektroder, blev derfor afvist.

6.4. Andre faktorer

- (198) Da der ikke blev fremsat bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 290 og 291 i forordningen om midlertidig told.
- (199) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anmodede Fangda Group og CCCME Kommissionen om at overveje foranstaltningernes mulige negative indvirkning på Unionens målsætninger på miljøområdet. Kommissionen fandt imidlertid, at foranstaltningerne ikke udgør nogen risiko med hensyn til forsyningsikkerheden som forklaret i betragtning 288 i forordningen om midlertidig told og betragtning 196 og 197 i denne forordning, og de vil derfor ikke hæmme gennemførelsen af Unionens målsætninger på miljøområdet og den grønne omstilling. Målet med foranstaltningerne er derimod at genskabe lige konkurrencevilkår for EU-producenterne og bidrage til at sikre en forsyningsdiversitet for brugerne, der begunstiger stålproduktionen i elektriske lysbueovne i Unionen.

6.5. Konklusion vedrørende Unionens interesser

- (200) På baggrund af ovenstående bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 292 i forordningen om midlertidig told.

7. ENDELIGE ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

7.1. Skadestærskel

- (201) Kommissionen vurderede i overensstemmelse med grundforordningens artikel 9, stk. 4, tredje afsnit, udviklingen i importmængderne i forhåndsfremlæggelsesperioden for at afspejle den yderligere skade i tilfælde af en yderligere betydelig stigning i den import, der var omfattet af undersøgelsen i nævnte periode. I henhold til Surveillance 2-databasen viste en sammenligning af importmængderne af den pågældende vare i undersøgelsesperioden og i forhåndsfremlæggelsesperioden ikke en yderligere betydelig stigning i importen (der var kun en stigning på 5,5 %). Derfor var kravene om en stigning ved fastsættelsen af skadesmargenen i henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 4, ikke opfyldt, og der blev ikke foretaget en justering af skadesmargenen.
- (202) Da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 168-177 i forordningen om midlertidig told som ændret ved tabellen i betragtning 206.
- (203) Med hensyn til restmargenen fandt Kommissionen under hensyntagen til, at de kinesiske eksportørers samarbejdsvilje var lav, som forklaret i betragtning 179 i forordningen om midlertidig told, at det var hensigtsmæssigt at fastsætte restunderbudsmargenen på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger. Denne margen blev fastsat på niveau med den højeste målprisunderbudsmargen for varetyper, der sælges i repræsentative mængder af den eksporterende producent med den højeste målprisunderbudsmargen. Den således beregnede restmålprisunderbudsmargen blev fastsat til 187,1 %.

7.2. Fordrejninger af råmaterialepriserne

- (204) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende betragtning 308 og 309 i forordningen om midlertidig told, og da de margener, der er tilstrækkelige til at afhjælpe skaden, forblev højere end dumpingmargenerne også i den endelige fase, fandt Kommissionen, at grundforordningens artikel 7, stk. 2a, ikke finder anvendelse i den foreliggende sag, og at artikel 7, stk. 2, finder anvendelse i stedet.

7.3. Endelige foranstaltninger

- (205) I betragtning af konklusionerne vedrørende dumping, skade, årsagssammenhæng og Unionens interesser og i overensstemmelse med grundforordningens artikel 9, stk. 4, bør der indføres endelige antidumpingforanstaltninger for at forhindre, at dumpingimporten af den pågældende vare forvolder EU-erhvervsgrænsen yderligere skade.
- (206) Ud fra ovenstående fastsættes den toldsats, som vil blive indført, som følger:

Virksomhed	Dumpingmargen	Skadesmargen	Endelig antidumpingtold
Fangda Group	36,1 %	139,7 %	36,1 %
Liaoning Dantan Technology Group Co., Ltd.	23,0 %	98,5 %	23,0 %
Nantong Yangzi Carbon Group	51,7 %	150,5 %	51,7 %
Andre samarbejdsvillige virksomheder	33,8 %	121,6 %	33,8 %
Alle andre virksomheder	74,9 %	187,1 %	74,9 %

- (207) De individuelle antidumpingtoldsatser for de virksomheder, der er udtrykkeligt nævnt i denne forordning, blev fastsat ud fra konklusionerne i denne undersøgelse. De afspejlede derfor den situation, der blev konstateret for disse virksomheder i forbindelse med denne undersøgelse. Disse toldsatser finder udelukkende anvendelse på importen af den pågældende vare med oprindelse i det pågældende land, fremstillet af de nævnte retlige enheder. Importen af den pågældende vare, fremstillet af andre virksomheder, som ikke er udtrykkeligt nævnt i denne forordnings dispositive del, herunder enheder, der er forretningsmæssigt forbundet med de udtrykkeligt nævnte enheder, bør være omfattet af toldsatsen for »alle andre virksomheder«. De bør ikke være omfattet af nogen af de individuelle antidumpingtoldsatser.

- (208) En virksomhed kan anmode om, at disse individuelle antidumpingtoldsatser anvendes, hvis den efterfølgende ændrer navnet på sin enhed. Anmodningen skal rettes til Kommissionen ⁽¹⁴⁾. Anmodningen skal indeholde alle de relevante oplysninger, som gør det muligt for virksomheden at dokumentere, at ændringen ikke påvirker virksomhedens ret til at anvende den toldsats, der gælder for den. Hvis ændringen af virksomhedens navn ikke påvirker dens ret til at drage fordel af den toldsats, der finder anvendelse på den, offentliggøres der en forordning om navneændringen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (209) For at minimere risikoen for omgåelse som følge af forskellen på toldsaterne er der behov for særlige foranstaltninger, som kan sikre anvendelsen af den individuelle antidumpingtold. Virksomheder med individuel antidumpingtold skal fremlægge en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder. Fakturaen skal overholde kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3. Import, der ikke er ledsaget af en sådan faktura, bør være underlagt den antidumpingtold, der finder anvendelse på »alle andre virksomheder«.
- (210) Selv om det er nødvendigt at fremlægge denne faktura for toldmyndighederne i medlemsstaterne, således at de kan anvende de individuelle antidumpingtoldsatser på importen, er fakturaen ikke det eneste element, som toldmyndighederne skal tage i betragtning. Selv hvis det antages, at en sådan faktura opfylder alle kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3, skal medlemsstaternes toldmyndigheder nemlig foretage deres sædvanlige kontrol og skal i lighed med alle andre tilfælde kræve yderligere dokumenter (forsendelsesdokumenter mv.) for at kontrollere, at oplysningerne i erklæringen er korrekte, og sikre, at den efterfølgende anvendelse af den lavere toldsats er berettiget i henhold til toldlovgivningen.
- (211) For at sikre en korrekt håndhævelse af antidumpingtolden bør antidumpingtolden for »alle andre virksomheder« ikke kun finde anvendelse på de ikke samarbejdsvillige eksporterende producenter i forbindelse med denne undersøgelse, men også på de producenter, der ikke eksporterede til Unionen i undersøgelsesperioden.

7.4. Endelig opkrævning af den midlertidige told

- (212) Som følge af de konstaterede dumpingmargener og den skade, der er forvoldt EU-erhvervsgrænsen, bør de beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af den midlertidige antidumpingtold, som blev indført ved forordningen om midlertidig told, opkræves endeligt.

8. AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

- (213) I henhold til artikel 109 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽¹⁵⁾ er rentesatsen, når et beløb skal tilbagebetales som følge af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol, den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine vigtigste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, C-udgaven, den første kalenderdag i hver måned.
- (214) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger pegede Nantong Yangzi Carbon Group på, at gruppen består af tre producenter: nemlig Nantong Yangzi Carbon Co., Ltd., Nantong Jiangdong Carbon Co. Ltd. og Wulanchabu Xufeng Carbon Technology Co. Ltd. Det er derfor nødvendigt at ændre forordningen om midlertidig told for at angive navnene på alle producenter i Nantong Yangzhi Carbon Group med henblik på opkrævning af den midlertidige antidumpingtold. Desuden skal deres navne også angives med henblik på indførelse af den endelige antidumpingtold.
- (215) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1 i forordning (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af grafitelektroder af den art, der anvendes til elektriske ovne, med en tilsyneladende densitet på 1,5 g/cm³ eller derover og en elektrisk modstand på 7,0 µΩ.m eller derunder, uanset om de er udstyret med nipler, med en nominel diameter over 350 mm, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8545 11 00 (Taric-kode 8545 11 00 10 og 8545 11 00 15), og med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

⁽¹⁴⁾ Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel, Direktorat G, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles, Belgien.

⁽¹⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1).

2. Den midlertidige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for den i stk. 1 omhandlede vare, der fremstilles af nedenstående virksomheder:

Land	Virksomhed	Endelig antidumpingtold	Taric-tillægskode
Kina	Fangda Group bestående af fire producenter: Fangda Carbon New Material Co., Ltd.; Fushun Carbon Co., Ltd.; Chengdu Rongguang Carbon Co., Ltd.; Hefei Carbon Co., Ltd.	36,1 %	C 731
Kina	Liaoning Dantan Technology Group Co., Ltd.	23,0 %	C 732
Kina	Nantong Yangzi Carbon Group bestående af tre producenter: Nantong Yangzi Carbon Co., Ltd. Nantong Jiangdong Carbon Co. Ltd. Wulanchabu Xufeng Carbon Technology Co. Ltd.	51,7 %	C 733
Kina	Andre samarbejdsvillige virksomheder, der er opført i bilaget	33,8 %	
Kina	Alle andre virksomheder	74,9 %	C 999

3. Anvendelsen af de individuelle toldsætter, der er anført for virksomhederne i stk. 2, er betinget af, at der fremlægges en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder; handelsfakturaen skal indeholde en erklæring, der er dateret og underskrevet af én af de ansatte i den enhed, der har udstedt handelsfakturaen, med angivelse af den pågældendes navn og funktion og med følgende ordlyd: »Undertegnede bekræfter, at den (mængde) af (den pågældende vare), der er solgt til eksport til Den Europæiske Union, og som er omfattet af denne faktura, blev fremstillet af (virksomhedens navn og adresse) (Taric-tillægskode) i Folkerepublikken Kina. Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte.« Hvis der ikke fremlægges en sådan faktura, anvendes toldsatsen for »alle andre virksomheder«.

4. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af den midlertidige antidumpingtold, som blev indført ved gennemførelsesforordning (EU) 2021/1812, opkræves endeligt på varen som defineret i artikel 1, stk. 1. De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i forbindelse med importen af de udelukkede varer (nemlig import af grafitelektroder af den art, der anvendes til elektriske ovne, med en tilsyneladende densitet på 1,5 g/cm³ eller derover og en elektrisk modstand på 7,0 µ.Ω.m eller derunder, uanset om de er udstyret med nipler, med en nominel diameter på 350 mm eller derunder), frigives.

Artikel 3

Artikel 1, stk. 2, kan ændres for at tilføje nye eksporterende producenter fra Kina og pålægge dem en passende vejet gennemsnitlig antidumpingtold for samarbejdsvillige virksomheder, der ikke indgår i stikprøven. En ny eksporterende producent skal dokumentere, at:

- denne ikke eksporterende de varer, der er beskrevet i artikel 1, stk. 1, i undersøgelsesperioden (1. januar 2020 til 31. december 2020)
- denne ikke er forretningsmæssigt forbundet med en eksportør eller producent, der er omfattet af de foranstaltninger, som indføres ved denne forordning og at
- denne hverken har eksporteret den pågældende vare eller har indgået en uigenkaldelig kontraktmæssig forpligtelse om at eksportere en betydelig mængde til Unionen efter udløbet af undersøgelsesperioden.

Artikel 4

1. I artikel 1, stk. 2, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/1812 foretages følgende ændringer:

»Nantong Yangzi Carbon Co., Ltd.«

erstattes af følgende:

»Nantong Yangzi Carbon Group bestående af tre producenter: Nantong Yangzi Carbon Co., Ltd. Nantong Jiangdong Carbon Co. Ltd. Wulanchabu Xufeng Carbon Technology Co. Ltd.«

2. Denne artikel finder anvendelse med henblik på artikel 2 fra den 16. oktober 2021.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. april 2022.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

AFGØRELSER

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2022/559

af 5. april 2022

om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310 for så vidt angår tilladelse til Polen til fortsat at anvende den særlige foranstaltning, der fraviger artikel 226 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem ⁽¹⁾, særlig artikel 395, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved brev registreret i Kommissionen den 26. juli 2021 anmodede Polen om tilladelse til fortsat at anvende en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 226 i direktiv 2006/112/EF for at anvende en ordning for opdelte betalinger («den særlige foranstaltning»). Den særlige foranstaltning kræver medtagelse af en særlig erklæring om, at merværdiafgift (moms) skal indbetales til en lukket momskonto hos leverandøren på fakturaer, der udstedes ved levering af varer og tjenesteydelser, som kan være udsat for svig og generelt er omfattet af en omvendt betalingspligt og solidarisk hæftelse i Polen. Polen anmodede om en forlængelse af den særlige foranstaltning for et tidsrum på tre år fra den 1. marts 2022 til den 28. februar 2025.
- (2) Ved brev af 27. oktober 2021 fremsendte Kommissionen i overensstemmelse med artikel 395, stk. 2, andet afsnit, i direktiv 2006/112/EF Polens anmodning til de øvrige medlemsstater. Ved brev af 28. oktober 2021 underrettede Kommissionen Polen om, at den rådede over alle de oplysninger, der er nødvendige for at kunne vurdere anmodningen.
- (3) I overensstemmelse med artikel 2 i Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310 ⁽²⁾ forelagde Polen ved en skrivelse af 29. april 2021 Kommissionen en rapport vedrørende den særlige foranstaltnings samlede indvirkning på omfanget af momssvig og de berørte afgiftspligtige personer.
- (4) Polen har allerede truffet en lang række foranstaltninger til bekæmpelse af svig. Det har bl.a. indført den omvendte betalingspligt og solidarisk hæftelse for leverandøren og kunden, »Standard Audit File«, strammere regler for registrering og afregistrering af momspligtige personer og et øget antal revisioner. Imidlertid finder Polen alligevel, at disse foranstaltninger er utilstrækkelige til at forhindre momssvig.
- (5) Polen indførte den frivillige ordning for opdelte betalinger den 1. juli 2018 og den obligatoriske ordning for opdelte betalinger den 1. marts 2019.
- (6) De varer og tjenesteydelser, der er omfattet af den særlige foranstaltning, er opført i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310 i overensstemmelse med den polske klassificering af varer og tjenesteydelser fra 2008 (PKWiU 2008). Den polske klassificering af varer og tjenesteydelser fra 2015 (PKWiU 2015) erstattede PKWiU 2008 fra den 1. juli 2020. I PKWiU 2015 er symbolerne i den statistiske klassificering og betegnelserne for visse varer og tjenesteydelser, som er anført i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310, blevet ændret. Selv om denne overgang fra PKWiU 2008 til PKWiU 2015 ikke medførte ændringer af, hvilke varer og tjenesteydelser der var omfattet af den obligatoriske ordning for opdelte betalinger, bør bilaget af hensyn til retssikkerheden ajourføres og erstattes af bilaget til nærværende afgørelse.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310 af 18. februar 2019 om tilladelse til Polen til at indføre en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 226 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem (EUT L 51 af 22.2.2019, s. 19).

- (7) Den særlige foranstaltning vil gælde for leveringer mellem afgiftspligtige personer af varer og tjenesteydelser, der er anført i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310 som opdateret og affattet i bilaget til nærværende afgørelse, i forbindelse med B2B-leveringer og kun dække elektroniske bankoverførsler. Den særlige foranstaltning vil fortsat gælde for alle leverandører, herunder leverandører, der ikke er etableret i Polen.
- (8) Den rapport, som Polen har fremsendt, bekræftede, at den særlige foranstaltning for leveringer af varer og tjenesteydelser, som kan være udsat for svig, giver effektive resultater i kampen mod skattesvig.
- (9) Tilladelser til at anvende en særlig foranstaltning indrømmes normalt for en begrænset periode, således at Kommissionen kan vurdere, om den særlige foranstaltning er hensigtsmæssig og effektiv. Tilladelsen til at anvende den særlige foranstaltning bør derfor forlænges indtil den 28. februar 2025.
- (10) I betragtning af den særlige foranstaltnings brede anvendelsesområde bør Polen, hvis landet anmoder om en yderligere forlængelse af tilladelsen til at anvende den særlige foranstaltning, forelægge en rapport angående foranstaltningens virkemåde og effektivitet med hensyn til at begrænse omfanget af momssvig og dens indvirkning på de afgiftspligtige personer (hvad angår bl.a. tilbagebetaling af moms, administrativ byrde og omkostninger for afgiftspligtige personer).
- (11) Den særlige foranstaltning påvirker ikke de samlede indtægter fra moms, der opkræves i det endelige forbrugsled, negativt, og den har ingen negativ indvirkning på Unionens egne indtægter fra moms.
- (12) For at sikre, at de mål, der forfølges med den særlige foranstaltning, nås, herunder en uafbrudt anvendelse af den særlige foranstaltning, og skabe retssikkerhed med hensyn til afgiftsperioden bør der gives tilladelse til at forlænge den særlige foranstaltning med virkning fra den 1. marts 2022. Da Polen anmodede om tilladelse til at fortsætte med at anvende den særlige foranstaltning den 26. juli 2021 og har fortsat med at anvende den retlige ordning, der er fastsat i landets nationale ret på grundlag af gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310, fra den 1. marts 2022, respekteres de berørte personers berettigede forventninger behørigt.
- (13) Gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/310 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2, stk. 2, affattes således:

»Finder Polen det nødvendigt at forlænge den i artikel 1 omhandlede foranstaltning, indgiver Polen en anmodning om forlængelse til Kommissionen sammen med en rapport om dens samlede indvirkning på omfanget af momssvig og de berørte afgiftspligtige personer.«

2) I artikel 3, stk. 2, ændres datoen »28. februar 2022« til »28. februar 2025«.

3) Bilaget erstattes af teksten i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse får virkning på dagen for meddelelsen.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Republikken Polen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 5. april 2022.

På Rådets vegne

B. LE MAIRE

Formand

BILAG

»BILAG

LISTE OVER LEVERINGER AF VARER OG TJENESTEYDELSER, DER ER OMFATTET AF ARTIKEL 1

Artikel 1 finder anvendelse på følgende leveringer af varer og tjenesteydelser beskrevet i henhold til den polske klassificering af varer og tjenesteydelser (PKWiU 2015)

Nr.	PKWiU 2015	Betegnelse for varer (gruppe af varer)/tjenesteydelser (gruppe af tjenesteydelser)
1	05.10.10.0	Stenkul
2	05.20.10.0	Brunkul
3	ex 10.4	Animalske og vegetabiliske olier og fedtstoffer — udelukkende rapsolie
4	19.10.10.0	Koks og halvkoks af stenkul, brunkul eller tørv, retortkul
5	19.20.11.0	Stenkulsbriketter og lignende fast brændsel fremstillet af stenkul
6	19.20.12.0	Stenkulsbriketter og lignende fast brændsel fremstillet af brunkul
7	ex 20.59.12.0	Emulsioner til sensibilisering til brug ved fotografering, kemiske præparater til brug ved fotografering, ikke andetsteds nævnt (i.a.n.) — udelukkende tonere uden et printerhoved til printere til automatiske databehandlingsmaskiner
8	ex 20.59.30.0	Skrivemaskinebånd, trykfarver og lignende farver — udelukkende blækpatroner uden et printerhoved til printere til automatiske databehandlingsmaskiner
9	ex 22.21.30.0	Plader, ark, film, folier, bånd og strimler af plast, ikke-celleopdelt, ikke forstærket, lamineret eller i forbindelse med andre materialer — udelukkende strækfolie
10	24.10.12.0	Ferrolegeringer
11	24.10.14.0	Råjern og spejljern eller stål, i form af granulat eller som pulver
12	24.10.31.0	Fladvalsede produkter af ulegeret stål, kun varmtvalsede, af bredde \geq 600 mm
13	24.10.32.0	Fladvalsede produkter af ulegeret stål, kun varmtvalsede, af bredde $<$ 600 mm
14	24.10.35.0	Fladvalsede produkter af andet legeret stål, kun varmtvalsede, af bredde \geq 600 mm, undtagen produkter af silicium-elektrisk stål
15	24.10.36.0	Fladvalsede produkter af andet legeret stål, kun varmtvalsede, af bredde $<$ 600 mm, undtagen produkter af silicium-elektrisk stål
16	24.10.41.0	Fladvalsede produkter af ulegeret stål, kun koldtvalsede, af bredde \geq 600 mm
17	24.10.43.0	Fladvalsede produkter af andet legeret stål, kun koldtvalsede, af bredde \geq 600 mm, undtagen produkter af silicium-elektrisk stål
18	24.10.51.0	Fladvalsede produkter af ulegeret stål, af bredde \geq 600 mm, pletterede, belagte eller overtrukne
19	24.10.52.0	Fladvalsede produkter af andet legeret stål, af bredde \geq 600 mm, pletterede, belagte eller overtrukne
20	24.10.61.0	Varmtvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe, af ulegeret stål

Nr.	PKWiU 2015	Betegnelse for varer (gruppe af varer)/tjenesteydelser (gruppe af tjenesteydelser)
21	24.10.62.0	Andre stænger af stål, kun smedede, varmtvalsede, varmttrukne eller strengpressede, herunder varer, der er snoet efter valsningen
22	24.10.65.0	Varmvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe, af andet legeret stål
23	24.10.66.0	Andre stænger af andet legeret stål, kun smedede, varmtvalsede, varmttrukne eller strengpressede, herunder varer, der er snoet efter valsningen
24	24.10.71.0	Åbne profiler, kun varmtvalsede, varmttrukne eller strengpressede, af ulegeret stål
25	24.10.73.0	Åbne profiler, kun varmvalsede, varmttrukne eller strengpressede, af andet legeret stål
26	24.20.11.0	Rør af den art, der anvendes til olie- og gasledninger, sømløse, af stål
27	24.20.12.0	Foringsrør, produktionsrør og borerør af den art, der anvendes ved udvinding af olie og gas, sømløse, af stål
28	24.20.13.0	Andre rør, med cirkulært tværsnit, sømløse, af stål
29	24.20.31.0	Rør af den art, der anvendes til olie- og gasledninger, svejsede, med udvendig diameter $\leq 406,4$ mm, af stål
30	24.20.33.0	Andre rør, med cirkulært tværsnit, svejsede, med udvendig diameter $\leq 406,4$ mm, af stål
31	24.20.34.0	Rør, med ikke-cirkulært tværsnit, svejsede, med en udvendig diameter $\leq 406,4$ mm, af stål
32	24.20.40.0	Rørfittings af stål, ikke støbte
33	24.31.10.0	Stænger, profiler og massive profiler af ulegeret stål, koldtrukket
34	24.31.20.0	Stænger, profiler og massive profiler af andet legeret stål, koldtrukket
35	24.32.10.0	Flade produkter af stål, kun koldtvalsede, af bredde < 600 mm, ikke overtrukne
36	24.32.20.0	Fladvalsede stålprodukter af ulegeret stål, kun koldtvalsede, af bredde ≥ 600 mm; pletterede, belagte eller overtrukne
37	24.33.11.0	Åbne profiler af ulegeret stål, koldtbehandlede eller koldtdfoldede
38	24.33.20.0	Profilplader, af ulegeret stål
39	24.34.11.0	Koldtrukket tråd, af ulegeret stål
40	24.41.10.0	Ubearbejdet sølv eller i form af halvfabrikata eller som pulver
41	ex 24.41.20.0	Guld, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver, med undtagelse af investeringsguld som defineret i artikel 121 i lov om varer og tjenesteydelser, med forbehold af nr. 43
42	24.41.30.0	Platin, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver
43	uanset PKWiU-symbol	Investeringsguld som defineret i artikel 121 i lov om varer og tjenesteydelser
44	ex 24.41.40.0	Uædle metaller eller sølv, guldbelagt, i form af halvfabrikata — udelukkende sølv, guldbelagt, i form af halvfabrikata

Nr.	PKWiU 2015	Betegnelse for varer (gruppe af varer)/tjenesteydelser (gruppe af tjenesteydelser)
45	ex 24.41.50.0	Uædle metaller belagt med sølv og uædle metaller, sølv eller guld, belagt med platin, i form af halvfabrikata — udelukkende guld-, sølv eller platinbelagt, i form af halvfabrikata
46	24.42.11.0	Ubearbejdet aluminium
47	24.43.11.0	Ubearbejdet bly
48	24.43.12.0	Ubearbejdet zink
49	24.43.13.0	Ubearbejdet tin
50	24.44.12.0	Uraffineret kobber, kobberanoder til elektrolytisk raffinering
51	24.44.13.0	Raffineret kobber og kobberlegeringer i ubearbejdet form, kobberforlegeringer
52	24.44.21.0	Pulver og flager, af kobber og legeringer deraf
53	24.44.22.0	Flade stænger, profiler og valsetråd, af kobber og legeringer deraf
54	24.44.23.0	Tråd af kobber og legeringer deraf
55	24.45.11.0	Ubearbejdet nikkel
56	ex 24.45.30.0	Andre ikkejernholdige metaller og varer af samme, sintrede keramiske metaller (cermets); aske og restprodukter indeholdende metaller eller metalforbindelser — udelukkende ikkeædelt metalaffald og skrot
57	ex 25.11.23.0	Andre konstruktioner og dele deraf; plader, stænger, profiler o.l., af jern, stål og aluminium — kun af stål
58	ex 25.93.13.0	Trådvæv, trådnæ, tråddug og trådgitter, jern- og kobbertråd, strækmetal af jern, stål og kobber — kun af stål
59	ex 26.11.30.0	Elektroniske integrerede kredsløb — udelukkende processorer
60	26.20.1	Computere og andre automatiske databehandlingsmaskiner samt dele og tilbehør dertil
61	ex 26.20.21.0	Hukommelsesenheder — udelukkende harddiske (HDD'er)
62	ex 26.20.22.0	Enheder til solid state storage — udelukkende SSD'er
63	ex 26.30.22.0	Telefoner til celleopdelt netværk eller andre trådløse net — kun mobiltelefoner, herunder smartphones
64	26.40.20.0	Fjernsynsmodtagere, også med indbygget radiofonimodtager, lydoptager eller lydengiver eller videooptager eller videogengiver
65	ex 26.40.60.0	Videospilkonsoller (som anvendes sammen med en fjernsynsmodtager eller en selvstændig skærm) og andre anordninger til spil eller hasardspil med en elektronisk skærm — uden dele og tilbehør
66	26.70.13.0	Digitalkameraer og videokameraer
67	27.20.2	Elektriske akkumulatorer og dele dertil
68	28.11.41.0	Dele til forbrændingsmotorer med gnisttænding, undtagen dele til flyvemaskinemotorer
69	ex 28.23.22.0	Dele og tilbehør til kontormaskiner — udelukkende blækpatroner og printerhoveder til printere til automatiske databehandlingsmaskiner, tonere med printerhoved til printere til automatiske databehandlingsmaskiner

Nr.	PKWiU 2015	Betegnelse for varer (gruppe af varer)/tjenesteydelser (gruppe af tjenesteydelser)
70	ex 29.31.10.0	Tændkabelsæt og andre kabelsæt af den art, der anvendes i køretøjer, fly eller fartøjer — udelukkende tændkabelsæt og andre kabelsæt af den art, der anvendes i køretøjer
71	29.31.21.0	Tændrør, tændmagneter, tændmagneter, svinghjuls magneter, strømfordelere og tændspoler
72	29.31.22.0	Startmotorer, også med generatorfunktion, andre generatorer og andet udstyr til forbrændingsmotorer
73	29.31.23.0	Elektrisk signaludstyr, vindspejl, defrostere og dugjernere til motorkøretøjer
74	29.31.30.0	Dele til andet elektrisk udstyr til motorkøretøjer
75	29.32.20.0	Sikkerhedsseler, airbags og dele og tilbehør til karrosserier
76	29.32.30.0	Dele og tilbehør til motorkøretøjer i.a.n., undtagen motorcykler
77	30.91.20.0	Dele og tilbehør til motorcykler og sidevogne
78	ex 32.12.13.0	Smykker og andre smykker samt dele deraf, af ædelmetal eller metaller belagt med ædelmetal — udelukkende dele af smykker og dele af andre guld-, sølv- og platinsmykker, dvs. ufærdige eller ufuldstændige smykker og særskilte dele af smykker, herunder smykker og dele deraf belagt med ædelt metal
79	38.11.49.0	Brugte køretøjer, computere, fjernsyn og andet udstyr til skrotning
80	38.11.51.0	Glasaffald
81	38.11.52.0	Papir- og papaffald
82	38.11.54.0	Andet gummi affald
83	38.11.55.0	Plastaffald
84	38.11.58.0	Metalholdigt affald, bortset fra farligt affald
85	38.12.26.0	Farligt metalaffald
86	38.12.27	Affald og defekte elektriske felter og akkumulatorer, brugte galvaniske celler og batterier og elektriske akkumulatorer
87	38.32.2	Sekundære metalråmaterialer
88	38.32.31.0	Sekundære råmaterialer af glas
89	38.32.32.0	Sekundære råmaterialer af papir og pap
90	38.32.33.0	Sekundære råmaterialer af plast
91	38.32.34.0	Sekundære råmaterialer af gummi
92		Benzin, dieselolie, gas — i henhold til bestemmelserne om punktafgift
93		Fyringsolie og smørelie — i henhold til bestemmelserne om punktafgift
94	ex 58.29.11.0	Operativsystemsoftwarepakker — udelukkende SSD
95	ex 58.29.29.0	Andre softwarepakker — udelukkende SSD'er
96	ex 59.11.23.0	Andre videoer og videooptagelser på disketter, magnetbånd og lignende medier — udelukkende SSD'er

Nr.	PKWiU 2015	Betegnelse for varer (gruppe af varer)/tjenesteydelser (gruppe af tjenesteydelser)
97	uanset PKWiU-symbol	Overførelstjenester vedrørende drivhusgasemissionskvoter som omhandlet i lov af 12. juni 2015 om ordningen for handel med drivhusgasemissioner (lovtidende 2021, punkt 332)
98	41.00.3	Bygge- og anlægsarbejde på beboelsesejendomme (arbejde med opførelse af nye bygninger, ombygning eller renovering af eksisterende bygninger)
99	41.00.4	Bygge- og anlægsarbejde på bygninger, som ikke er beboelsesejendomme (arbejde med opførelse af nye bygninger, ombygning eller renovering af eksisterende bygninger)
100	42.11.20.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter anlæg af motorveje, veje, gader og andre veje til køretøjer og fodgængere og anlæg af start- og landingsbaner
101	42.12.20.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter anlæg af jernbaner og undergrundsbaner
102	42.13.20.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter anlæg af broer og tunneller
103	42.21.21.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af transmissionsrørledninger
104	42.21.22.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af distributionsnet, herunder hjælpearbejder
105	42.21.23.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af kunstvandingssystemer (kloakker), gennemgående ledninger og vandledninger, udstyr til vandrensning og spildevandsbehandling og pumpestationer
106	42.21.24.0	Bygge- og anlægsarbejde, der omfatter boring af brønde og vandindtag samt anlæg af septiktanke
107	42.22.21.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af telekommunikations- og eltransmissionsledninger
108	42.22.22.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af telekommunikations- og eldistributionsledninger
109	42.22.23.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af kraftværker
110	42.91.20.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af kajer, havne, dæmninger, sluser og hydrotekniske anlæg
111	42.99.21.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af produktions- og minefaciliteter
112	42.99.22.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af stadioner og sportspladser
113	42.99.29.0	Almindeligt bygge- og anlægsarbejde, der omfatter etablering af andre anlægsarbejder, i.a.n.
114	43.11.10.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter nedrivning af bygninger
115	43.12.11.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter forberedelse af stedet til bygge- og anlægsarbejdet, undtagen jordkonstruktioner
116	43.12.12.0	Jordarbejder: gravning, grøftegravning og jordarbejder
117	43.13.10.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter udgravning og geologiske boringer
118	43.21.10.1	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter udførelse af elektriske sikkerhedsanlæg
119	43.21.10.2	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter gennemførelse af andre elektriske installationer
120	43.22.11.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter udførelse af rør- og dræningsarbejder
121	43.22.12.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter udførelse af varme-, ventilations- og klimaanlæg

Nr.	PKWiU 2015	Betegnelse for varer (gruppe af varer)/tjenesteydelser (gruppe af tjenesteydelser)
122	43.22.20.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter udførelse af gasanlæg
123	43.29.11.0	Isoleringsarbejde
124	43.29.12.0	Opsætning af hegn
125	43.29.19.0	Udførelse af andre installationer i.a.n.
126	43.31.10.0	Stukkator- og pudsearbejde
127	43.32.10.0	Opsætning af snedkerarbejde
128	43.33.10.0	Arbejde, der omfatter gulvlægning og vægge
129	43.33.21.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter nedlægning af terrazzo, marmor, granit eller skifer på gulve og vægge
130	43.33.29.0	Andre bygge- og anlægsarbejder, der omfatter lægning af gulve og vægge (herunder tapetsering), i.a.n.
131	43.34.10.0	Malerarbejde
132	43.34.20.0	Glasproduktionsarbejde
133	43.39.11.0	Arbejde med dekoration
134	43.39.19.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter udførelse af andre afsluttende arbejder, i.a.n.
135	43.91.11.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter opførelse af tagkonstruktioner
136	43.91.19.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter andet tagarbejde
137	43.99.10.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter opsætning af fugtighedshæmmende og vandtæt isolering
138	43.99.20.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter opsætning og nedtagning af stilladser
139	43.99.30.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter udførelse af fundamenter, herunder nedramning af pæle
140	43.99.40.0	Betonarbejder
141	43.99.50.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter opstilling af stålprofiler
142	43.99.60.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter opførelse af murstens- og stenstrukturer
143	43.99.70.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter samling og opførelse af præfabrikerede strukturer
144	43.99.90.0	Bygge- og anlægsarbejder, der omfatter andre specialiserede bygge- og anlægsarbejder i.a.n.
145	45.31.1	Handel med reservedele og tilbehør til motorkøretøjer, undtagen motorcykler
146	45.32.1	Detailhandel med reservedele og tilbehør til motorkøretøjer, undtagen motorcykler
147	45.32.2	Anden detailhandel med reservedele og tilbehør til motorkøretøjer, undtagen motorcykler
148	ex 45.40.10.0	Engroshandel med motorcykler samt reservedele og tilbehør dertil — udelukkende salg af reservedele og tilbehør til motorcykler
149	ex 45.40.20.0	Detailhandel med motorcykler samt reservedele og tilbehør dertil — udelukkende salg af reservedele og tilbehør til motorcykler
150	ex 45.40.30.0	Anden detailhandel med motorcykler samt reservedele og tilbehør dertil — udelukkende detailsalg af reservedele og tilbehør til motorcykler«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2022/560

af 31. marts 2022

om forlængelse af tilladelsen til markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret GHB614-bomuld (BCS-GHØØ2-5), i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1829/2003*(meddelt under nummer C(2022) 1891)***(Kun den tyske udgave er autentisk)****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1829/2003 af 22. september 2003 om genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer ⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 3, og artikel 23, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det blev ved Kommissionens afgørelse 2011/354/EU ⁽²⁾ tilladt at markedsføre fødevarer og foder, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret GHB614-bomuld. Anvendelsesområdet for denne tilladelse omfatter også markedsføring af andre produkter end fødevarer og foderstoffer, der indeholder eller består af genetisk modificeret GHB614-bomuld, til samme anvendelsesformål som andre typer bomuld, dog ikke til dyrkning.
- (2) Den 22. april 2020 indgav BASF SE, med hjemsted i Tyskland, på vegne af BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, med hjemsted i USA, en ansøgning til Kommissionen, jf. artikel 11 og 23 i forordning (EF) nr. 1829/2003, om forlængelse af tilladelsen.
- (3) Den 7. juli 2021, afgav Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet («autoriteten») en positiv videnskabelig udtalelse ⁽³⁾ i overensstemmelse med artikel 11 og 23 i forordning (EF) nr. 1829/2003. Den konkluderede, at ansøgningen om forlængelse ikke indeholdt dokumentation for nye farer, ændret eksponering eller videnskabelige usikkerheder, der ville kunne ændre konklusionerne i den oprindelige risikovurdering af genetisk modificeret GHB614-bomuld, som autoriteten vedtog i 2009 ⁽⁴⁾.
- (4) Autoriteten tog i sin videnskabelige udtalelse alle de spørgsmål og problemstillinger i betragtning, som medlemsstaterne havde rejst under den høring af de nationale kompetente myndigheder, der blev afholdt i henhold til artikel 6, stk. 4, og artikel 18, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1829/2003.
- (5) Autoriteten konkluderede desuden, at den plan for overvågning af de miljømæssige konsekvenser, som ansøgeren havde fremlagt, og som bestod af en generel plan for overvågning, stemmer overens med den påtænkte anvendelse af produkterne.

⁽¹⁾ EUT L 268 af 18.10.2003, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens afgørelse 2011/354/EU af 17. juni 2011 om tilladelse til markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret GHB614-bomuld (BCS-GHØØ2-5), i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1829/2003 (EUT L 160 af 18.6.2011, s. 90).

⁽³⁾ EFSA's GMO-panel (EFSA's Panel for genetisk Modificerede Organismer), 2021. Scientific Opinion on the assessment of genetically modified cotton GHB614 for renewal authorisation under Regulation (EC) No 1829/2003 (application EFSA-GMO-RX-018). *EFSA Journal* 2021;19(7):6671, 12 s.; <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2021.6671>.

⁽⁴⁾ EFSA's GMO-panel, 2009. Scientific Opinion of the Panel on Genetically Modified Organisms on an application (Reference EFSA-GMO-NL-2008-51) for the placing on the market of glyphosate tolerant genetically modified cotton GHB614, for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) No 1829/2003 from Bayer CropScience. *EFSA Journal* 2009;7(3):985, 24 s.; <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2009.985>.

- (6) Under hensyntagen til disse konklusioner bør tilladelsen til markedsføring af fødevarer og foder, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret GHB614-bomuld, og af produkter, der består af eller indeholder denne majs, til andre anvendelser end fødevarer og foder, undtagen til dyrkning, forlænges.
- (7) Genetisk modificeret GHB614-bomuld blev i forbindelse med den oprindelige tilladelse ved afgørelse 2011/354/EU tildelt en entydig identifikator i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 65/2004⁽⁵⁾. Denne entydige identifikator bør fortsat anvendes.
- (8) Der synes ikke at være behov for særlige mærkningskrav for de produkter, der er omfattet af denne afgørelse, ud over de krav, der er fastsat i artikel 13, stk. 1, og artikel 25, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1829/2003 og i artikel 4, stk. 6, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1830/2003⁽⁶⁾. For at sikre, at anvendelsen af produkter, der indeholder eller består af genetisk modificeret GHB614-bomuld, forbliver inden for rammerne af den tilladelse, der gives ved denne afgørelse, bør mærkningen af produkter, undtagen fødevarer og fødevearengredienser, dog indeholde en klar angivelse af, at de ikke er beregnet til dyrkning.
- (9) Indehaveren af tilladelsen bør forelægge årlige rapporter om gennemførelsen og resultaterne af de aktiviteter, der er beskrevet i planen for overvågning af miljøkonsekvenserne. Disse resultater bør fremlægges i overensstemmelse med de krav, der er fastsat i Kommissionens beslutning 2009/770/EF⁽⁷⁾.
- (10) Autoritetens udtalelse berettiger ikke til fastlæggelse af særlige betingelser eller begrænsninger for markedsføringen, for anvendelsen og håndteringen, herunder krav om overvågning af forbruget af fødevarer og foderstoffer, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret GHB614-bomuld, efter markedsføringen, eller vedrørende beskyttelse af bestemte økosystemer/miljøer eller geografiske områder, jf. artikel 6, stk. 5, litra e), og artikel 18, stk. 5, litra e), i forordning (EF) nr. 1829/2003.
- (11) Alle relevante oplysninger vedrørende godkendelsen af de produkter, der er omfattet af denne afgørelse, bør indføres i fællesskabsregistret over genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer, jf. artikel 28, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1829/2003.
- (12) Denne afgørelse skal via Clearingcentret for Biosikkerhed meddeles til parterne i Cartagena-protokollen om biosikkerhed til konventionen om den biologiske mangfoldighed, jf. artikel 9, stk. 1, og artikel 15, stk. 2, litra c), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1946/2003⁽⁸⁾.
- (13) Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder har ikke afgivet en udtalelse inden for den tidsfrist, der var fastsat af formanden. Denne gennemførelsesretsakt blev anset for at være nødvendig, og formanden forelagde den for appeludvalget til yderligere drøftelse. Appeludvalget har ikke afgivet udtalelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Genetisk modificeret organisme og entydig identifikator

Genetisk modificeret GHB614-bomuld (*Gossypium hirsutum*), som nærmere beskrevet i litra b) i bilaget til denne afgørelse, tildeles den entydige identifikator BCS-GHØØ2-5 i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 65/2004.

⁽⁵⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 65/2004 af 14. januar 2004 om indførelse af et system til fastlæggelse og tildeling af entydige identifikatorer til genetisk modificerede organismer (EUT L 10 af 16.1.2004, s. 5).

⁽⁶⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1830/2003 af 22. september 2003 om sporbarhed og mærkning af genetisk modificerede organismer og sporbarhed af fødevarer og foder fremstillet af genetisk modificerede organismer og om ændring af direktiv 2001/18/EF (EUT L 268 af 18.10.2003, s. 24).

⁽⁷⁾ Kommissionens beslutning 2009/770/EF af 13. oktober 2009 om fastlæggelse af standardrapporteringsmodeller til brug ved fremlæggelse af overvågningsresultaterne i forbindelse med udsætning i miljøet af genetisk modificerede organismer, som eller i produkter, med henblik på markedsføring i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/18/EF (EUT L 275 af 21.10.2009, s. 9).

⁽⁸⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1946/2003 af 15. juli 2003 om grænseoverskridende overførsler af genetisk modificerede organismer (EUT L 287 af 5.11.2003, s. 1).

*Artikel 2***Forlængelse af tilladelse**

Tilladelsen til markedsføring af følgende produkter forlænges i overensstemmelse med betingelserne i denne afgørelse:

- a) fødevarer og fødevaringredienser, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret BCS-GHØØ2-5-bomuld
- b) foder, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret BCS-GHØØ2-5-bomuld
- c) produkter, der indeholder eller består af genetisk modificeret BCS-GHØØ2-5-bomuld til andre anvendelser end som angivet i litra a) og b), undtagen til dyrkning.

*Artikel 3***Mærkning**

1. Ved anvendelse af mærkningskravene i artikel 13, stk. 1, og artikel 25, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1829/2003 samt i artikel 4, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1830/2003 er »organismens navn« »bomuld«.
2. Etiketten til produkter, der indeholder eller består af den i artikel 1 omhandlede genetisk modificerede bomuld, undtagen produkter omhandlet i artikel 2, litra a), samt dokumenter, der ledsager disse produkter, skal indeholde angivelsen »ikke til dyrkning«.

*Artikel 4***Påvisningsmetode**

Den i bilaget, litra d), fastsatte metode anvendes til påvisning af genetisk modificeret BCS-GHØØ2-5-bomuld.

*Artikel 5***Overvågningsplan for de miljømæssige konsekvenser**

1. Indehaveren af tilladelsen sikrer, at overvågningsplanen for de miljømæssige konsekvenser, jf. bilaget, litra h), iværksættes og gennemføres.
2. Indehaveren af tilladelsen forelægger Kommissionen årlige rapporter om gennemførelsen og resultaterne af de aktiviteter, der er beskrevet i overvågningsplanen, i overensstemmelse med formatet i beslutning 2009/770/EF.

*Artikel 6***Fællesskabsregister**

Oplysningerne i bilaget indføres i fællesskabsregistret over genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer, jf. artikel 28, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1829/2003.

*Artikel 7***Indehaver af tilladelsen**

Indehaveren af tilladelsen er BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, USA, repræsenteret i EU ved BASF SE, Tyskland.

*Artikel 8***Gyldighed**

Denne afgørelse finder anvendelse i 10 år fra meddelelsesdatoen.

*Artikel 9***Adressat**

Denne afgørelse er rettet til BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, 100 Park Avenue, Florham Park, New Jersey 07932, USA, repræsenteret i Unionen ved BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, D-67063 Ludwigshafen, Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2022.

*På Kommissionens vegne
Stella KYRIAKIDES
Medlem af Kommissionen*

BILAG

a) Ansøger og indehaver af tilladelsen:

Navn: BASF Agricultural Solutions Seeds US LLC
Adresse: 100 Park Avenue, Florham Park, New Jersey 07932, USA

Repræsenteret i Unionen ved: BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, D-67063, Ludwigshafen, Tyskland.

b) Produkternes betegnelse og specifikationer:

- 1) fødevarer og fødevaringredienser, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret BCS-GHØØ2-5-bomuld
- 2) foder, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret BCS-GHØØ2-5-bomuld
- 3) Produkter, der indeholder eller består af genetisk modificeret BCS-GHØØ2-5-bomuld til andre anvendelser end som angivet i punkt 1) og 2), undtagen til dyrkning.

Den genetisk modificerede BCS-GHØØ2-5-bomuld udtrykker *2mEPSPS*-genet, der giver tolerance over for glyphosat-baserede herbicider.

c) Mærkning:

- 1) Ved anvendelse af mærkningskravene i artikel 13, stk. 1, og artikel 25, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1829/2003 samt i artikel 4, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1830/2003 er »organismens navn« »bomuld«.
- 2) Etiketten på produkter, der indeholder eller består af genetisk modificeret BCS-GHØØ2-5-bomuld, undtagen produkter som omhandlet i litra b), punkt 1), samt dokumenter, der ledsager disse produkter, skal indeholde angivelsen »ikke til dyrkning«.

d) Påvisningsmetode:

- 1) Begivenhedsspecifik metode til kvantificering af genetisk modificeret BCS-GHØØ2-5-bomuld.
- 2) Valideret af det EU-referencelaboratorium, der er oprettet ved forordning (EF) nr. 1829/2003, og offentliggjort på adressen <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>;
- 3) Referencemateriale: AOCS 1108 og 0306 kan tilgås via the American Oil Chemists Society på <https://aocs.org/tech/crm>.

e) Entydig identifikator:

BCS-GHØØ2-5

f) Oplysninger, som kræves i henhold til bilag II til Cartagena-protokollen om biosikkerhed til konventionen om den biologiske mangfoldighed:

[Clearingcentret for Biosikkerhed, Record ID: offentliggjort i fællesskabsregistret over genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer ved meddelelse.]

g) Betingelser eller begrænsninger for markedsføring, anvendelse eller håndtering af produkterne:

Ingen.

h) **Overvågningsplan for de miljømæssige konsekvenser:**

Plan for overvågning af de miljømæssige konsekvenser i overensstemmelse med bilag VII til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/18/EF ⁽¹⁾.

[Link: *plan offentliggjort i fællesskabsregistret over genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer*]

i) **Krav om overvågning af fødevarens anvendelse til konsum efter markedsføring:**

Ingen.

Bemærk: Det kan blive nødvendigt senere at ændre link til relevante dokumenter. Sådanne ændringer offentliggøres ved ajourføring af fællesskabsregistret over genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/18/EF af 12. marts 2001 om udsætning i miljøet af genetisk modificerede organismer og om ophævelse af Rådets direktiv 90/220/EØF (EFT L 106 af 17.4.2001, s. 1).

HENSTILLINGER

KOMMISSIONENS HENSTILLING (EU) 2022/561

af 6. april 2022

om overvågning af forekomsten af glycoalkaloider i kartofler og produkter afledt af kartofler

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 292, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritets (EFSA's) Ekspertpanel for Forurenende Stoffer i Fødevarekæden (CONTAM) vedtog i 2020 en risikovurdering af glycoalkaloider i foderstoffer og fødevarer, navnlig i kartofler og produkter afledt af kartofler ⁽¹⁾.
- (2) Hos mennesker omfatter akutte toksiske virkninger af kartoffelglycoalkaloider (α -solanin og α -chaconin) gastrointestinale symptomer såsom kvalme, opkastning og diarré. For disse virkninger identificerede ekspertpanelet et laveste niveau for observerede negative effekter (LOAEL) på 1 mg kartoffelglycoalkaloider i alt/kg legemsvægt pr. dag som referencepunkt for risikokarakteriseringen efter akut eksponering. En eksponeringsmargin på over 10 viser, at der ikke er nogen sundhedsproblemer. Denne eksponeringsmargin på 10 tager højde for ekstrapoleringen fra en LOAEL til et niveau uden observerede negative effekter (NOAEL) (en faktor på 3) og den interindividuelle variabilitet i toksikodynamikken (en faktor på 3,2). Da estimerne af akut eksponering i visse eksponeringsscenerier resulterede i en eksponeringsmargin på under 10, tyder dette på et sundhedsproblem.
- (3) Ekspertpanelet anbefalede, at der indsamles flere data om forekomsten af glycoalkaloider og deres aglyconer i de kartoffelsorter, der findes på markedet, i nye kartoffelsorter, der er resultatet af avlsforsøg, og i forarbejdede kartoffelprodukter, herunder fødevarer til spædbørn.
- (4) God landbrugspraksis, gode opbevarings- og transportforhold og god fremstillingspraksis kan reducere forekomsten af glycoalkaloider i kartofler og forarbejdede kartoffelprodukter. Der skal dog indsamles flere oplysninger om de faktorer, der fører til et relativt højt niveau af glycoalkaloider i kartofler og forarbejdede kartoffelprodukter, for at kunne identificere de foranstaltninger, der skal træffes for at undgå eller reducere forekomsten af disse glycoalkaloider i disse fødevarer. Om muligt bør nedbrydningsprodukterne β - og γ -solanin og -chaconin samt aglyconet solanidin analyseres, navnlig i forarbejdede kartoffelprodukter, da disse forbindelser har samme toksicitet som α -solanin og α -chaconin.
- (5) Resultaterne af overvågningen af glycoalkaloider skal være pålidelige og sammenlignelige. Der bør derfor gives instrukser om ekstraktion af dem samt krav til analyse af dem. Da forekomsten af glycoalkaloider er større i ikke-skrællede kartofler end i skrællede kartofler og højere i små kartofler end i større kartofler, er det vigtigt at give oplysninger om disse faktorer, når der indberettes data om forekomst.
- (6) For at rådgive om, hvornår det vil være hensigtsmæssigt at identificere de faktorer, der fører til relativt høje niveauer af glycoalkaloider, bør der fastsættes en vejledende værdi for kartofler. Der bør også indhentes flere oplysninger om forarbejdningens indvirkning på indholdet af glycoalkaloider.

⁽¹⁾ EFSA's Ekspertpanel for Forurenende Stoffer i Fødevarekæden, 2020: Scientific Opinion — Risk assessment of glycoalkaloids in feed and food, in particular in potatoes and potato-derived products. EFSA Journal 2020;18(8):6222, 190 s. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2020.6222>.

- (7) Det bør derfor anbefales at overvåge glycoalkaloider i kartofler og kartoffelprodukter og at identificere, hvilke faktorer der medfører et højt indhold af glycoalkaloider, og at indsamle flere oplysninger om forarbejdningens indvirkning på indholdet af glycoalkaloider —

VEDTAGET DENNE HENSTILLING:

- (1) Medlemsstaterne bør med aktiv inddragelse af fødevarerivsomslederne overvåge glycoalkaloider, α -solanin og α -chaconin i kartofler og kartoffelprodukter. Om muligt bør nedbrydningsprodukterne β - og γ -solanin og -chaconin og aglyconet solanidin også analyseres, navnlig i forarbejdede kartoffelprodukter.
- (2) For at undgå enzymatisk nedbrydning af α -chaconin, navnlig ved analyse af rå kartofler (ikke-skrællede/skrællede), bør kartoflerne tilsættes en opløsning på 1 % myresyre i methanol i forholdet 1:2 (volumen:vægt), når de blandes og homogeniseres inden ekstraktion og rensning. De anbefalede analysemetoder er væskrokromatografi med ultraviolet diodearraydetektion (LC-UV-DAD) eller væskrokromatografi massespektrometri (LC-MS). Der kan anvendes andre analysemetoder, forudsat at der foreligger dokumentation for, at de genererer pålidelige resultater for individuelle glycoalkaloider. Bestemmelsesgrænsen (LOQ) til bestemmelse af hver glycoalkaloid bør helst være ca. 1 mg/kg og ikke over 5 mg/kg.
- (3) Medlemsstaterne bør med aktiv inddragelse af fødevarerivsomslederne gennemføre undersøgelser for at identificere, hvilke faktorer der fører til niveauer over det vejledende niveau på 100 mg/kg som samlet indhold af α -solanin og α -chaconin i kartofler og forarbejdede kartoffelprodukter.
- (4) Medlemsstaterne og fødevarerivsomslederne bør senest den 30. juni hvert år forelægge EFSA data for det foregående år, så disse data kan samles i én database i overensstemmelse med kravene i EFSA's vejledning om standardprøvebeskrivelse for fødevarer og foder og EFSA's supplerende specifikke rapporteringskrav^(?). Det er vigtigt at indberette kartoflers og forarbejdede kartoffelprodukters sort og størrelse (kartoflernes gennemsnitsvægt, navnlig for ikke-skrællede kartofler), tidlige kartofler eller lagerkartofler (dvs. modne og/eller opbevarede i en længere periode), prøveudtagningsstedet (producent, engroshandel, detailhandel), og om kartoflerne var skrællede eller ej^(?).

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. april 2022.

På Kommissionens vegne
Stella KYRIAKIDES
Medlem af Kommissionen

^(?) <https://www.efsa.europa.eu/en/call/call-continuous-collection-chemical-contaminants-occurrence-data-0>.

^(?) Test af skrælnings indvirkning på indholdet af glycoalkaloider bør udføres med en (kartoffel-)skræller.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Rådets forordning (EU) 2022/110 af 27. januar 2022 om fastsættelse for 2022 af fiskerimulighederne for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende i Middelhavet og Sortehavet

(Den Europæiske Unions Tidende L 21 af 31. januar 2022)

Side 181, bilag III, litra f):

I stedet for: »f) Fiskerimuligheder for blårod reje (*Aristeus antennatus*) og rød kæmpereje (*Aristaeomorpha foliacea*) på Korsika, i Det Liguriske Hav og Det Tyrrenske Hav og på Sardinien (GSA 8-9-10-11) udtrykt som maksimal fangstmængde i ton levende vægt

Art:	Blårod reje (<i>Aristeus antennatus</i>)	Område:	GSA 9-10-11 (ARA/GF9-11)
Spanien	0		
Frankrig	9		
Italien	250		
Unionen	259		
TAC	Ikke relevant		Maksimal fangstmængde

Art:	Rød kæmpereje (<i>Aristaeomorpha foliacea</i>)	Område:	GSA 8-9-10-11 (ARS/GF9-11)
Spanien	0		
Frankrig	5		
Italien	365		
Unionen	370		
TAC	Ikke relevant		Maksimal fangstmængde«

læses: »f) Fiskerimuligheder for blårod reje (*Aristeus antennatus*) og rød kæmpereje (*Aristaeomorpha foliacea*) på Korsika, i Det Liguriske Hav og Det Tyrrenske Hav og på Sardinien (GSA 8-9-10-11) udtrykt som maksimal fangstmængde i ton levende vægt

Art:	Blårod reje (<i>Aristeus antennatus</i>)	Område:	GSA 8-9-10-11 (ARA/GF8-11)
Spanien	0		
Frankrig	9		
Italien	250		
Unionen	259		
TAC	Ikke relevant		Maksimal fangstmængde

Art:	Rød kæmpereje (<i>Aristaeomorpha foliacea</i>)	Område:	GSA 8-9-10-11 (ARS/GF8-11)
Spanien	0		
Frankrig	5		
Italien	365		
Unionen	370		
TAC	Ikke relevant		Maksimal fangstmængde«

**Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/880 af 17. april 2019 om
indførelse og import af kulturgenstande**

(Den Europæiske Unions Tidende L 151 af 7. juni 2019)

Side 6, artikel 3, stk. 1, første afsnit:

I stedet for: »1. Kulturgenstande, der er omhandlet i del A i bilaget, og som er fjernet fra det lands område, hvor de er skabt eller fundet, må ikke indføres i strid med det pågældende lands love og bestemmelser.«

læses: »1. Kulturgenstande, der er omhandlet i del A af bilaget, og som er fjernet fra det lands område, hvor de er skabt eller fundet, i strid med dette lands love og bestemmelser, må ikke indføres.«

Berigtigelse af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/469 af 14. februar 2020 om ændring af forordning (EU) nr. 923/2012, forordning (EU) nr. 139/2014 og forordning (EU) 2017/373 for så vidt angår krav til lufttrafikstyring/luftfartstjenester, udformning af luftrumsstrukturer og datakvalitet, sikkerheden på baner og om ophævelse af forordning (EF) nr. 73/2010

(Den Europæiske Unions Tidende L 104 af 3. april 2020)

Side 26, bilag III, nr. 3), litra a), i ændringerne af punkt ATM/ANS.OR.A.085, litra g), i bilag III til gennemførelsesforordning (EU) 2017/373:

I stedet for: »g) sikre, at de oplysninger, der omhandles i punkt AIS.OR.505, litra a), gives rettidigt til AIS-udøveren«

læses: »g) sikre, at de oplysninger, der omhandles i punkt AIS.TR.505, litra a), gives rettidigt til AIS-udøveren«.

Side 109, bilag III, nr. 3), litra b), i ændringerne af tillæg 1, tabellen »Datatyper som omhandlet i kolonne 4« »Type«, anden kolonne i syvende række i bilag III til gennemførelsesforordning (EU) 2017/373:

I stedet for: »En vinkelværdi«

læses: »En lineær værdi«.

Side 148, bilag III, nr. 5), litra v), i ændringerne af tillæg 1, tabellen »Intervaller og detaljeringsgrader for de numeriske elementer, der indgår i METAR«, anden kolonne i rækken »Tilstand af banen«, i bilag V til gennemførelsesforordning (EU) 2017/373:

<i>I stedet for:</i>	»Tilstand af banen:	Banekode: (ingen enheder)	01–36; 88; 99	1
		Aflejringer på bane: (ingen enheder)	0–9	1
		Udstrækning af kontaminering af banen: (ingen enheder)	1; 2; 5; 9	—
		Dybde af aflejringer: (ingen enheder)	00-90; 92-99	1
		Friktionskoefficient eller bremsning: (ingen enheder)	00-95; 99	1«

<i>læses:</i>	»Tilstand af banen:	Banekode: (ingen enheder)	—	—
		Aflejringer på bane: (ingen enheder)	—	—
		Udstrækning af kontaminering af banen: (ingen enheder)	—	—
		Dybde af aflejringer: (ingen enheder)	—	—
		Friktionskoefficient eller bremsning: (ingen enheder)	—	—«

Side 197, bilag III, nr. 6), i ændringerne af tillæg 1, del 1, overskriften til punkt GEN 3.4, i bilag VI til gennemførelsesforordning (EU) 2017/373:

I stedet for: »GEN 3.4 Kommunikationstjenester«

læses: »GEN 3.4 Kommunikations- og navigationstjenester«.

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions
Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA